

Brandt



GUIDE TO INSTALLATION EN
GUIDE D'UTILISATION FR
MANUAL DE UTILIZAÇÃO PT
BEDIENUNGSANLEITUNG DE
NÁVOD K POUŽITÍ CZ
INSTALLATIONSVEJLEDNING DK
GUIDE FÖR INSTALLATION SE
ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ GR
MANUAL DE UTILIZACIÓN ES
ASENNUSOHJEET FI
MANUAL FOR INSTALLASJON NO

Decorative Hood
Hotte decorative
Exaustor decorative
Dekorative Dunstabzugshaube
Dekorativní odsavač par
Dekorativ emhætte
Dekorativ spiskåpa
Διακοσμητικός απορροφητήρας
Campana extractor decorativa
Koristekupu
Dekorativ hette



Chère Cliente, Cher Client,

Vous venez d'acquérir un produit **BRANDT** et nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez.

Nous avons conçu et fabriqué ce produit en pensant à vous, à votre mode de vie, à vos besoins, pour qu'il réponde au mieux à vos attentes. Nous y avons mis notre savoir-faire, notre esprit d'innovation et toute la passion qui nous anime depuis plus de 60 ans.

Dans un souci permanent de toujours mieux satisfaire vos exigences, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions.

Connectez-vous aussi sur notre site www.brandt.com où vous trouverez nos dernières innovations, ainsi que des informations utiles et complémentaires.

BRANDT est heureux de vous accompagner au quotidien et vous souhaite de profiter pleinement de votre achat.



Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement

EN	3
FR	20
PT	38
DE	56
CZ	74
DK	91
SE	107
GR	125
ES	147
FI	165
NO	185

As part of our commitment to constantly improving our products, we reserve the right to make changes to them based on technical advances to their technical and functional features and appearance.



Warning : *Before installing and using your appliance, please carefully read this Guide to Installation and Use, which will allow you to quickly familiarise yourself with its operation.*

TABLE OF CONTENTS

EN

1 / NOTICES TO THE USER	
• Safety recommendations _____	4
• Environmental protection _____	9
• Description of your appliance _____	10
2 / INSTALLING YOUR APPLIANCE	
• Assembling the hood _____	11
3 / USING YOUR APPLIANCE	
• To use your cooker hood _____	13
4 / CARING FOR AND CLEANING YOUR APPLIANCE	
• Changing and cleaning the anti-grease filters _____	15
• Installing the carbon filter _____	15
• Changing the light bulb _____	15
• Maintaining your appliance _____	16
5 / TROUBLESHOOTING _____	17
6 / AFTER-SALES SERVICE _____	17

**Attention**

Keep this user guide with your appliance. If the appliance is ever sold or transferred to another person, ensure that the new owner receives the user guide. Please become familiar with these recommendations before installing and using your appliance. They were written for your safety and the safety of others.

Safety and important precautions



These instructions are also available on the Brandt web site.

Please take heed of this advice when installing and using your appliance. These instructions are intended to protect your safety and the safety of others. Keep this manual with your appliance. If you sell or give the appliance to anyone else, make sure that you also give them this manual.

- In order to constantly improve our products, we reserve the right to make changes to their technical, functional or aesthetic characteristics in line with technological progress.
- Make a note of the references of your appliance on the "Consumer Service" page so that you can readily find them in future.

Important precautions

- This appliance is designed for use by consumers in the home. Do not use it for commercial or industrial purposes or for any other purpose for which it is not intended.
- Unpack the appliance as soon as you receive it. Check its general appearance. Make a note of any reservations on the delivery slip and keep a copy.
- This appliance can be used by children aged under 8 and by persons with diminished physical, sensory or mental capacities, or persons without any experience or knowledge, provided that they are properly attended to or are given the instructions on how to use the appliance in complete safety and that any potential risks are anticipated. Children must not play with this appliance. The appliance must not be cleaned and maintained by unattended children.
- Caution: The accessible parts of this appliance may become hot when used with cooking equipment.

Electrical risks

- All the power supply circuits must be disconnected before touching the connection terminals. If the power cord is damaged, it must be

replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any danger.

- The appliance can be disconnected by using an accessible power outlet or by incorporating a switch in the fixed lines, in accordance with the installation rules.
- Do not change or attempt to change the characteristics of this appliance. Doing so can be dangerous.
- The appliance must only be repaired by an approved specialist.
- Always disconnect the hood before cleaning or maintaining it.
- Never use steam or high-pressure tools to clean your appliance (for the purposes of electrical safety).
- The appliance can be disconnected by using an accessible power outlet or by incorporating a switch in the fixed lines, in accordance with the installation rules.
- Do not change or attempt to change the characteristics of this appliance. Doing so can be dangerous.
- The appliance must only be repaired by an approved specialist.
- Always disconnect the the hood before clean

ing or maintaining it.

- Never use steam or high-pressure tools to clean your appliance (for the purposes of electrical safety).

Risk of asphyxiation

- The regulations applying to the evacuation of air must be obeyed. The air must not be sent into a duct used to evacuate fumes from appliances that use gas or other fuels (this does not apply to appliances that only emit air into the room).
- The room must be suitably ventilated when the range hood is used at the same time as appliances that use gas or other fuels (this does not apply to appliances that only emit air into the room).

Risk of fire

- It is forbidden to flambé food or to turn on gas rings that are not covered by a cooking recipient beneath the hood, as the flames may be sucked in and damage the appliance.
- Keep a constant eye on fryers used beneath the hood. When heated to very high temperatures, oil and fat can catch fire.
- Clean the appliance and replace the filters at

the recommended frequency. Accumulated deposits of grease can cause a fire.

- It is forbidden to use the hood above a fuel fire (wood, coal, etc.).
- If the hood is installed above a gas-fired appliance, leave at least 70 cm between the top of the range and the underside of the hood. If the instructions of the range installed under the hood specify a distance greater than 70 cm, then this distance must be respected.


**Warning**

In the case of a kitchen heated by a device connected to a chimney (a stove, for example) the “recycling” version of the hood should be installed. Do not use the hood without metal filters.

Suitable ventilation should be provided in the room when the hood is used at the same time as appliances operated by gas or another combustible fuel.

• ENVIRONMENTAL PROTECTION

— This appliance's packaging material is recyclable. Help recycle it and protect the environment by dropping it off in the municipal receptacles provided for this purpose.

— Your appliance also contains a great amount of recyclable material. It is marked with  this label to indicate the used appliances that should not be mixed with other waste. This way, the appliance recycling organised by your manufacturer will be done under the best possible conditions, in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home.

— We thank you doing your part to protect the environment.

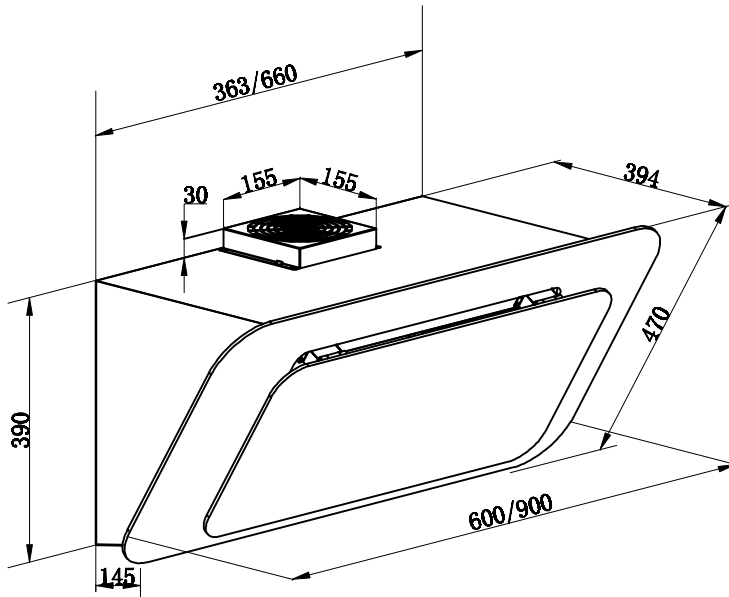
**Warning**

Installation should only be performed by installers and qualified technicians.

**Warning**

Remove the protective film from the cartridge filter before use.

• DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE



• ASSEMBLING THE HOOD

– The cooker hood should be placed at a distance of 65-75cm (26-30inch) from the cooking surface for the best effect.
See Pic 1.

• Recycling Mode

– Install the hook on a suitable place once the installation height is fixed, and keep it in line. See Pic 2.

– Take out aluminum filter and install the carbon filter on the both sides of motor.
See Pic 3

– Put the cooker hood on the hook. After adjusting the position, fix the body with safty screw. See Pic 4.

⚠ Note
The two safty vents are positioned on the back casing, with diameter of 6mm

⚠ Note
– Any installation work must be carried out by a qualified electrician or competent person.

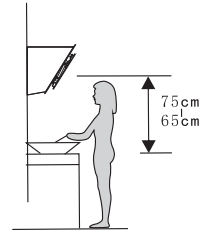
– Do not connect the ducting system of the hood to any existing ventilation system which is being used for any other appliance, such as warmer tube, gas tube, hot wind tube.

– The angle of the bend of the ventilation pipe should not be less than 120°; you must direct the pipe horizontally, or, alternatively, the pipe should go up from the initial point and should be led to an outer wall.

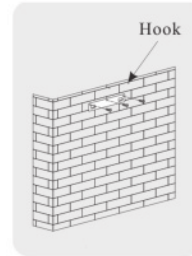
– After the installation, make sure that the cooker hood is level to avoid greasecollection at on end. See Pic. 5

🔍 Advice on how to save energy

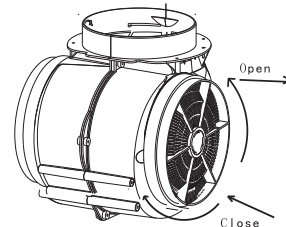
To make optimal use of your appliance, keep the length of the duct and the number of bends in the duct to a strict minimum.



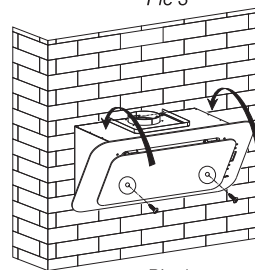
Pic 1



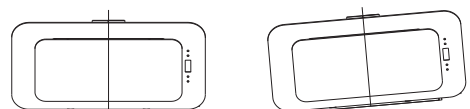
Pic 2



Pic 3



Pic 4



Right

Wrong

Pic 5

EN 2 / INSTALLING YOUR APPLIANCE

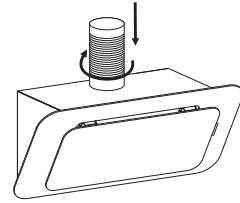
• **Outdoor evacuation (optional)**

- Install the hook on a suitable place once the installation height is fixed, and keep it in line. See Pic 2.
- Dismount the safe metal grip on the top of air outlet.
- Connect the extension tube (not included) to the air outlet. See Pic 6.
- Put the cooker hood on the hook. After Adjust the position, fix the body with safety screws. See Pic 7.
- Fix the flat bracket behind the outside chimney. See Pic 8.
- Fix the chimneys to the hood. Lift the upper chimney up to the ceiling and fix it to the bracket using the screws. See Pic 9.

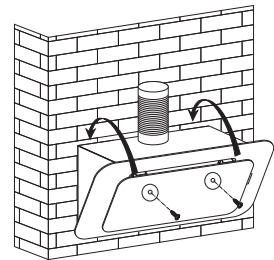


Note

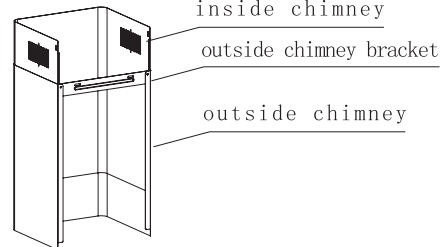
We recommend using chimney kit ATC-252X, which is sold separately.



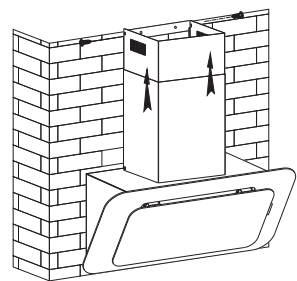
Pic 6



Pic 7



Pic 8



Pic 9

• TO USE YOUR COOKER HOOD

How to use the control panel

1. Plug the hood: When power-on, the backlight is lit. Then showing the “24-hour system”, the output is off, and the machine standby. Without any operation, the backlight disappear automatically after 30 seconds.

2. Press the “☀️” button once, the lamp and the “☀️” is lit. Press the button again, the lamp and the “☀️” is lit will be disappear.

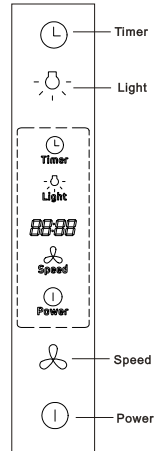
3. To use the Speed press the “🌀” button. The motor has three speeds: Low, Medium, High.

- Press “🌀” button once, the motor starts to work at LOW speed.
- Press “🌀” button again, the motor works at MEDIUM speed.
- Press “🌀” button one time more, the motor works at HIGH speed.
- When working, press “🌀” button can select the speed of motor: “LOW-MEDIUM HIGH - LOW - MEDIUM...” circularly

4. Press the Power “⏻” button once, the motor of hood starts to work at the speed it worked last time. Press “⏻” button again, the motor stops working.

5. To use the Timer “🕒” button:
The standard time setting is 12:00. When the hood is cut off, the time will return to 12:00 automatically, and you have to reset the time.

- When both “☀️” button and “🌀” button don’t work, “🕒” button is used for time-setting.
- Press “🕒” button for 2 to 5 seconds, time segment “88:88”, and the first two number for hour setting will flash. Press “🌀” button, the number increases by degrees, and press “☀️”, the number



Pic 10

decreases by degrees. Namely, the variability is 01 each time when it is pressed once; And the largest digit is 23, the "⌘" button can't work when exceeded. If it is equal to 00, the "↺" button can't work.

— Press the Timer "⌚" button for the second time, time segment "88:88", and the last two number for minute setting will flash. Press "⌘" button, the number increases by degrees, and press "↺", the number decreases by degrees. Namely, the variability is 01 each time when it is pressed once; And the largest digit is 59, the "⌘" button can't work when exceeded. If it is equal to 00, the "↺" button can't work.

— Press the Timer "⌚" button for the third time, and it means time setting exit and confirmation.

— Long press the Timer "⌚" button for 2-5 seconds under mode, it is for hour setting. Press it for the second time: minute setting. Press it for the third time: time setting exit and confirmation. And it will repeat the action again and again when it is pressed.(It can't run this procedure, if the first time pressing doesn't exceed 2 seconds).



Advice on how to save energy

Adjust the speed to the cooking method and the number of pans in use. It is preferable to use the rings at the back of the range.

• CHANGING AND CLEANING THE ANTI-GREASE FILTERS

– Tear down your cooker hood as per the approach shown on *Pic.11*.

– You can clean the filter as below:

1. Soak them for about 3 minute in hot water (40-50 degrees) with a grease-loosening detergent then brush it gently with a soft brush. Please do not apply too much pressure ,avoid to damage it .
2. It can be put into a dishwasher with detergent ,set the temperature at around 60 degrees.

– Please do not use abrasive detergent for it will damage the hood.



Note
Make sure that cooker hood is shut down before cleaning.

• INSTALLING THE CARBON FILTER (OPTIONAL), SEE PIC.12

– Remove the filters see *Pic.11*.

– The charcoal filters (*Pic.12*) are located at either end of the motor. Turn the charcoal filters anti-clockwise until they are unscrewed.

– Apply reverse procedure to uninstall the charcoal filter.



Warning:
the charcoal cannot be washed or recycled. It should be changed at three or six months according to your cooking habit

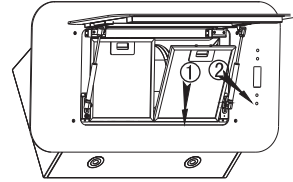
• CHANGING THE LIGHT BULB



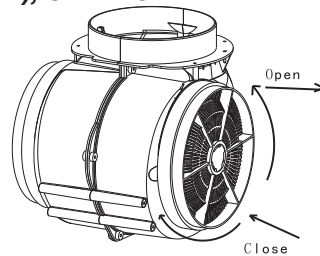
Warning:
The power supply must be turned off before changing the light bulb, either by removing the plug or by using the circuit breaker switch.

Take the bracket and glass off and then take the broken light bulb off, See *Pic.13*.

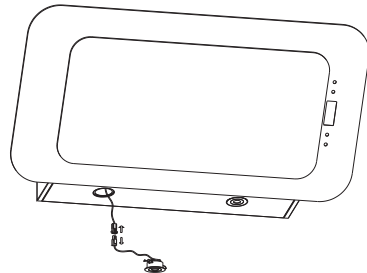
Fix the new light bulb,glass and bracket on.



Pic 11



Pic 12



Pic 13

**Warning**

Before carrying out any work, the power supply to the hood must be turned off, either by unplugging it or by using the circuit breaker switch.

- **MAINTAINING YOUR APPLIANCE**

MAINTENANCE	WHAT TO DO	PRODUCTS / ACCESSORIES TO USE
Top surface and accessories	Never use metal scouring pads, abrasive products or excessively stiff brushes.	To clean the body and the lighting port, you should use only commercial household cleaning products diluted in water and then rinse using clean water, drying with a soft cloth.
Filter cartridge	This filter traps fatty vapours and dust. This component plays an important role in ensuring the effectiveness of your hood. In the event of tough stains, use a non-abrasive cream, then rinse with clean water.	Use a commercial household cleaning product then rinse abundantly and dry. These filters can be cleaned in a vertical position in your dishwasher. (Do not allow them to touch dirty dishes or silverware.)
Activated carbon filter	This filter traps odours and must be changed at least once a year depending on your level of use. You should order these filters from your dealer (quoting the reference shown on the identification plate located inside the hood) and note the date the filter was changed.	

SYMPTOMS	SOLUTIONS
The hood is not working...	Ensure that: <ul style="list-style-type: none"> • The power is not cut off. • A speed has been selected.
The hood is not operating effectively...	Ensure that: <ul style="list-style-type: none"> • The selected motor speed is sufficient for the quantity of smoke and vapours to be cleared. • The kitchen is sufficiently ventilated to allow for fresh air intake. • The carbon filter is not worn (hood operating in recycling mode).
The hood stopped working	Ensure that: <ul style="list-style-type: none"> • The power is not cut off. • The single-pole cut-off device was not activated.

Any maintenance on your equipment should be undertaken by:

- either your dealer,
- or another qualified mechanic who is an authorized agent for the brand appliances.

When making an appointment, state the full reference of your equipment (model, type and serial number). This information appears on the manufacturer's nameplate attached to your equipment.

EN Ecodesign information / Technical product fiche

This device complies with the delegated regulations (EU) 65/2014 and 66/2014 of the European Commission on the eco design requirements and energy labeling of household hoods.

	symbol	Value	Unit
Brand	Brandt		
Model number	BHV6661B		
Annual energy consumption	AEC	61.6	kWh/annum
Energy efficiency index	EEi	68.1	-
Fluid dynamic efficiency index	FDE	21.0	-
Lighting efficiency index	LE	51.2	-
Grease filtering efficiency	GFE	54.7	-
Time increase factor	<i>f</i>	1.2	-
Maximum volumetric airflow of the cooker hood	Q_{max}	547.2	m ³ /h
Volumetric airflow at best efficiency point	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Static pressure at the best efficiency point	P_{BEP}	336	p
Power consumption at the best efficiency point	W_{BEP}	130.7	W
Nominal power consumption of lighting system	W_L	6.0	W
Average illumination of the lighting system	E_{middle}	307	Lux/W
Power consumption in off mode	P_o	0.00	W
Power consumption in standby mode	P_s	0.44	W
Volumetric airflow at the highest speed setting in normal use	-	524.4	m ³ /h
Volumetric airflow at the lowest speed setting in normal use	-	313.8	m ³ /h
Volumetric airflow in intensive or boost mode	-	--	m ³ /h
Sound power emissions at the highest speed setting in normal use	-	69	dB(LWA)
Sound power emissions at the lowest speed setting in normal use	-	57	dB(LWA)
Sound power emissions in intensive / boost mode	-	--	dB(LWA)

	symbol	Value	Unit
Brand	Brandt		
Model number	BHV6961B		
Annual energy consumption	AEC	93.0	kWh/annum
Energy efficiency index	EEI	81.6	-
Fluid dynamic efficiency index	FDE	16.8	-
Lighting efficiency index	LE	38.8	-
Grease filtering efficiency	GFE	53.4	-
Time increase factor	<i>f</i>	1.4	-
Maximum volumetric airflow of the cooker hood	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Volumetric airflow at best efficiency point	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Static pressure at the best efficiency point	P_{BEP}	288	P
Power consumption at the best efficiency point	W_{BEP}	173.5	W
Nominal power consumption of lighting system	W_L	6.0	W
Average illumination of the lighting system	E_{middle}	233	Lux/W
Power consumption in off mode	P_o	0.00	W
Power consumption in standby mode	P_s	0.44	W
Volumetric airflow at the highest speed setting in normal use	-	597.6	m ³ /h
Volumetric airflow at the lowest speed setting in normal use	-	425.4	m ³ /h
Volumetric airflow in intensive or boost mode	-	--	m ³ /h
Sound power emissions at the highest speed setting in normal use	-	72	dB(LWA)
Sound power emissions at the lowest speed setting in normal use	-	60	dB(LWA)
Sound power emissions in intensive / boost mode	-	--	dB(LWA)

1 / A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR	
• Consignes de sécurité _____	21
• Respect de l'environnement _____	26
• Description de votre appareil _____	27
2 / INSTALLATION DE L'APPAREIL	
• Montage de la hotte _____	28
3 / MODE D'EMPLOI	
• Utilisation de la hotte aspirante _____	30
4 / NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL	
• Retrait et nettoyage des filtres à graisse _____	32
• Changement du filtre à charbon actif _____	32
• Changement de l'ampoule _____	32
• Nettoyage et entretien de l'appareil _____	33
5 / ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT _____	34
6 / SERVICE APRES-VENTE	
• Interventions _____	35
• Relations consommateurs _____	35

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.



Important :

Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement.

**Important**

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

Sécurité et précautions importantes

Cette notice est également disponible sur le site internet de la marque Brandt. Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

- Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications de leurs caractéristiques liées à l'évolution technique.
- Afin de retrouver aisément à l'avenir les références de votre appareil, nous vous conseillons de les noter en page "Service et Relations Consommateurs".

Précautions importantes

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des particuliers dans leur lieu d'habitation. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous gardez un exemplaire.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles, ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- Attention : Les parties accessibles de cet appareil peuvent devenir chaudes lorsqu'il est utilisé avec des appareils de cuisson.

Risques électriques

- Avant d'accéder aux bornes de raccordement, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- La déconnexion peut être obtenue en prévoyant une fiche de prise de courant accessible ou en incorporant un interrupteur dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Les réparations doivent être exclusivement effectuées par un spécialiste agréé.
- Débranchez toujours la hotte avant de procéder à son nettoyage ou à son entretien.
- N'utilisez jamais d'appareils à vapeur ou à haute pression pour nettoyer votre appareil (exigences relatives à la sécurité électrique).

Risques d'asphyxie

- Les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées. L'air ne doit pas être envoyé dans un conduit utilisé pour

évacuer les fumées d'appareils utilisant du gaz ou un autre combustible (ne s'applique pas aux appareils qui renvoient uniquement l'air dans la pièce).

- Une ventilation convenable de la pièce doit être prévue lorsqu'une hotte de cuisine est utilisée simultanément avec des appareils utilisant du gaz ou un autre combustible (ne s'applique pas aux appareils qui renvoient uniquement l'air dans la pièce).

Risques d'incendie

- Il est interdit de flamber des aliments ou de faire fonctionner des foyers gaz sans récipients de cuisson, au dessous de la hotte (les flammes aspirées risqueraient de détériorer l'appareil).

- Les fritures effectuées sous l'appareil doivent faire l'objet d'une surveillance constante. Les huiles et graisses portées à très haute température peuvent prendre feu.

- Respectez la fréquence de nettoyage et de remplacement des filtres. L'accumulation de dépôts de graisse risque d'occasionner un incendie.

- Le fonctionnement au dessus d'un foyer à combustible (bois, charbon...) n'est pas

autorisé.

- Lorsque la hotte de cuisine est placée au dessus d'un appareil à gaz, la distance minimale entre le dessus de la table et le dessous de la hotte doit être d'au moins 70 cm. Si les instructions de la table de cuisson installée sous la hotte spécifient une distance plus grande que 70 cm, celle-ci doit être prise en compte.

**Attention**

Dans le cas d'une cuisine chauffée avec un appareil raccordé à une cheminée (ex : poêle), il faut installer la hotte en version recyclage. Ne pas utiliser la hotte sans les filtres cassettes. Une ventilation convenable de la pièce doit être prévue lorsqu'une hotte de cuisine est utilisée simultanément avec des appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.

• RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

— Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables. Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.

— Votre appareil contient également de nombreux matériaux recyclables. Il est donc marqué de ce logo afin de vous indiquer que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Le recyclage des appareils qu'organise votre fabricant sera ainsi réalisé dans les meilleures conditions, conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.



Adressez vous à votre mairie ou à votre revendeur pour connaître les points de collecte des appareils usagés les plus proches de votre domicile.

— Nous vous remercions pour votre collaboration à la protection de l'environnement.

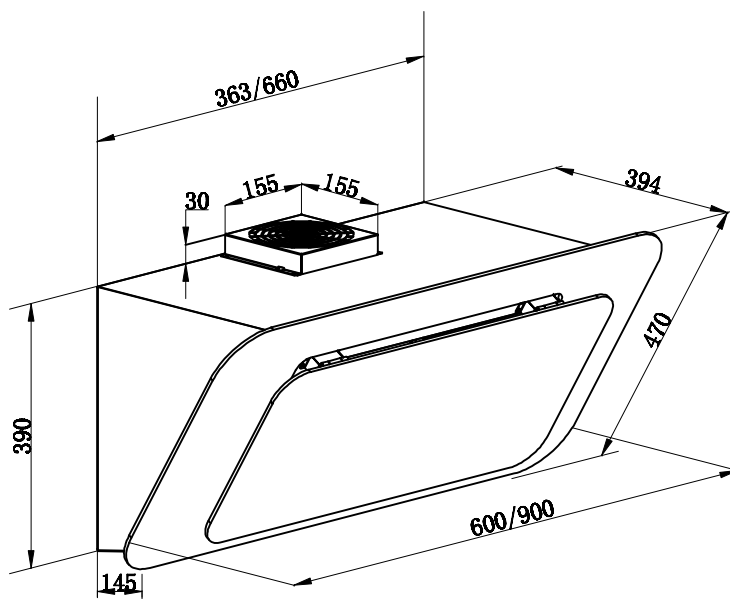
**Attention**

L'installation est réservée aux installateurs et techniciens qualifiés.

**Attention**

Avant la première utilisation du filtre cassette, retirez le film de protection.

• DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL



• MONTAGE DE LA HOTTE

— Veillez à respecter un écart minimum de 65-75 cm (26-30 pouces) entre la table de cuisson et la hotte aspirante, pour un rendement d'aspiration performant. Voir *Image 1*.

• Mode Recyclage

— Fixez l'ancrage à l'endroit correspondant, en veillant à bien l'aligner. Voir *Image 2*.

— Retirez le filtre aluminium afin de placer les filtres charbon de chaque côté du moteur. Voir *Image 3*.

— Accrochez la hotte à l'ancrage et ajustez sa hauteur et sa verticalité à l'aide des vis de réglage. Fixez le corps de la hotte à l'aide de la vis de fixation. Voir *Image 4*.



Remarque

Les deux conduits d'évacuation de l'air vers l'extérieur, de 6 mm de diamètre, se trouvent à l'arrière de la carcasse.



Remarque

Cet appareil doit être installé par un électricien agréé ou du personnel qualifié.

— L'air vicié ne doit jamais être évacué vers une cheminée en service rejetant des fumées ou des gaz de combustion. Ne pas y raccorder les conduits d'évacuation.

— Les conduits ne doivent comporter aucun coude prononcé supérieur à 120°. Évacuer l'air vicié de préférence horizontalement vers le haut ou directement à l'air libre par traversée du mur extérieur.

— Une fois la hotte installée, vérifiez qu'elle soit bien nivelée, afin d'éviter l'accumulation de graisse à l'intérieur. Voir *Image 5*.



Conseil d'économie d'énergie

Pour une utilisation optimale de votre appareil, limiter au maximum le nombre de coude et la longueur de la gaine.

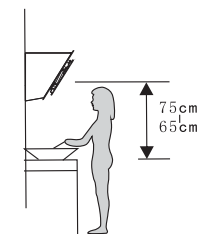


Image 1

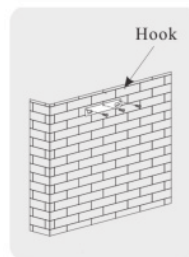


Image 2

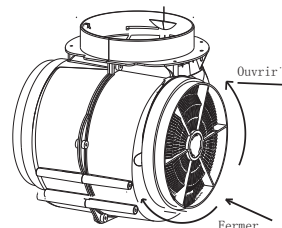


Image 3

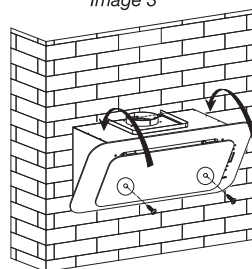
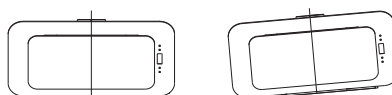


Image 4



Droit

Tort

Image 5

• **Mode évacuation (optionnel)**

— Installez le crochet de suspension de la hotte (fourni) en respectant la distance conseillée (Image 2).

— Démontez la grille de sécurité en métal située au-dessus de la sortie d'air.

— Raccordez la gaine (non fournie) à la sortie d'air (Image 6).

— Installez la hotte sur son crochet de fixation, ajustez sa position et fixez le corps de la hotte avec les vis de sécurité (Image 7).

— Installez le support de fixation plat à l'arrière de la cheminée extérieure (Image 8).

— Fixez la cheminée sur la hotte. Faites coulisser la cheminée supérieure jusqu'au plafond et fixez la au crochet avec les vis fournies (Image 9).

⚠ Note
Nous recommandons l'utilisation du kit cheminée ATC-252X, vendu séparément.

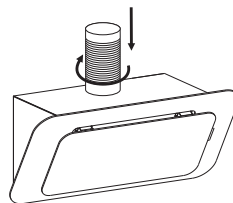


Image 6

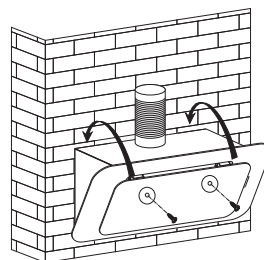


Image 7

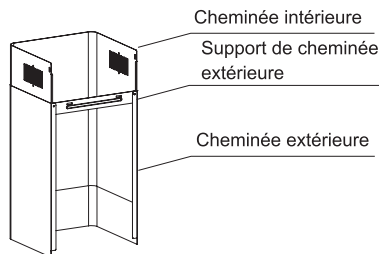


Image 8

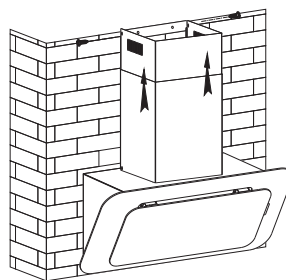


Image 9

• DESCRIPTION DES COMMANDES

Bandeau de commande. Voir *Image.10*:

1. Branchez la hotte : l'éclairage postérieur s'allume. La « fonction 24 heures » est affichée mais l'appareil est éteint, en position de veille. Si l'appareil n'est pas enclenché, l'éclairage postérieur se désactive automatiquement après 30 secondes.

2. Appuyez une fois sur la touche "☀️" et l'éclairage s'allumera "☀️". Appuyez à nouveau sur la touche "☀️" et l'éclairage s'éteindra.

3. Après avoir allumé l'appareil "ⓘ", vous pouvez choisir la vitesse "🌀": Petite, Moyenne ou Grande.

— Appuyez une fois sur la touche "🌀"
" ", le moteur commencera à tourner à PETITE vitesse.

— Appuyez à nouveau sur la touche "🌀"
" " et le moteur commencera à tourner à MOYENNE vitesse.

— Appuyez encore une fois sur la touche "🌀"
" " et le moteur commencera à tourner à GRANDE vitesse.

— Lorsque l'appareil est en fonctionnement, vous pouvez appuyer sur la touche "🌀" autant de fois que désiré pour modifier la vitesse de ventilation : « PETITE- MOYENNE-GRANDE » , successivement.

4. Appuyez une fois sur la touche "ⓘ" et le moteur commencera à tourner à la dernière vitesse utilisée. Appuyez à nouveau sur la touche "ⓘ" et le moteur s'arrêtera.

5. Vous pouvez régler l'heure à l'aide de la touche "🕒". L'écran affiche par défaut 12:00. Si la hotte est débranchée, l'horloge revient automatiquement à 12:00 et il vous faudra à nouveau régler l'heure.

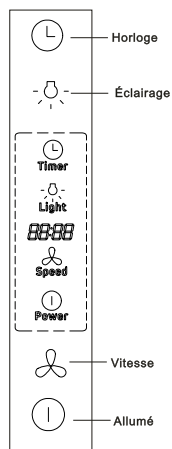


Image 10

— Lorsque la touche "↻" et la touche "⌚" ne sont pas activées, la touche "⌚" permet de régler l'heure.

— Appuyez sur la touche "⌚" pendant 2-5 secondes, l'écran affichera "88:88", et les deux premiers chiffres clignoteront.

Appuyez sur la touche "↻" pour passer au chiffre supérieur et appuyez sur "↻" pour passer au chiffre inférieur. Le temps augmente d'1 heure chaque fois que vous appuyez sur la touche (23 maximum). Au-delà de 23, la touche "↻" ne fonctionne pas. Si le chiffre affiché est 00, la touche "↻" ne fonctionne pas.

— Appuyez une deuxième fois sur la touche "⌚". Les deux derniers chiffres de "88:88" clignoteront. Appuyez sur la touche "↻" pour passer au chiffre supérieur et appuyez sur la touche "↻" pour passer au chiffre inférieur. Le temps augmentera d'1 minute chaque fois que vous appuyez sur la touche (59 maximum). Au-delà de 59, la touche "↻" ne fonctionne pas. Si le chiffre affiché est 00, la touche "↻" ne fonctionne pas.

— Appuyez une troisième fois sur la touche "⌚" pour valider l'heure sélectionnée.

— Appuyez sur la touche "⌚" pendant 2-5 secondes pour régler l'heure. Appuyez une deuxième fois pour régler les minutes. Appuyez une troisième fois pour valider l'heure sélectionnée. Vous pouvez modifier l'heure autant de fois que désiré (à condition d'avoir préalablement enfoncé la touche pendant plus de 2 secondes).



Conseil d'économie d'énergie

Ajuster votre vitesse au mode de cuisson et au nombre de casseroles. Privilégier les foyers arrière de votre appareil de cuisson.

• RETRAIT ET NETTOYAGE DES FILTRES À GRAISSE

– Retirez les filtres, tel qu'indiqué sur l'Image 11.

– Vous pouvez nettoyer les filtres comme suit :

1. Plongez les filtres à graisse dans de l'eau chaude (40-50 degrés) contenant du détergeant liquide et laissez tremper durant environ 3 minutes. Au besoin, frottez légèrement avec une brosse douce, en veillant à ne pas endommager les filtres.

2. Vous pouvez les laver en lave-vaisselle, à 60° C de température.

– Ne pas utiliser de produits abrasifs, pour éviter d'endommager l'appareil.

⚠ Attention
Débranchez l'appareil avant de procéder à son nettoyage.

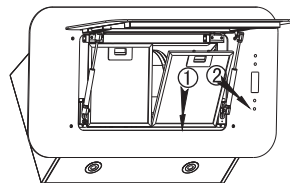


Image 11

• CHANGEMENT DU FILTRE À CHARBON ACTIF (OPTIONNEL). VOIR IMAGE 12

– Retirez les filtres à graisse. Voir Image 11.

– Le filtre à charbon actif (Image 12) se trouve à l'extrémité du moteur. Tournez le filtre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le dévisser complètement.

– Procédez à l'inverse pour installer le nouveau filtre à charbon actif.

⚠ Attention :
Les filtres à charbon actif ne sont ni lavables ni recyclables. Ils doivent être remplacés tous les trois ou six mois, en fonction de leur usage plus ou moins intensif.

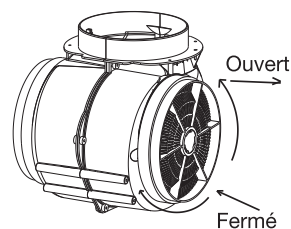


Image 12

• CHANGEMENT DE L'AMPOULE

⚠ Attention :
Déconnecter l'appareil lors du changement de l'ampoule, soit en retirant la prise, soit en actionnant le disjoncteur.

Retirez le cache et le hublot et ensuite l'ampoule grillée. Voir Image 13.

Introduisez une nouvelle ampoule et remettez en place le hublot et le cache.

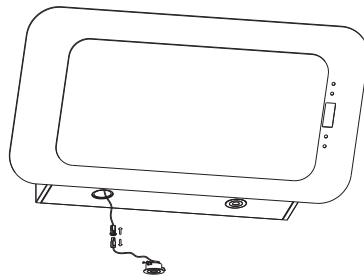


Image 13

**Attention :**

Avant tout nettoyage et entretien, mettez d'abord la hotte hors tension, soit en débranchant la prise de courant, soit en actionnant le disjoncteur/fusible.

- **ENTRETIENIR L'APPAREIL**

ENTRETIEN	QUE FAIRE	PRODUITS / ACCESSOIRES À UTILISER
Enveloppe et accessoires	N'utilisez jamais de tampons métalliques, de produits abrasifs ou de brosses trop dures.	Pour nettoyer la carrosserie et le hublot d'éclairage, utilisez exclusivement des nettoyants ménagers du commerce dilués dans de l'eau, puis rincez à l'eau claire et essuyez avec un chiffon doux.
Filtre à graisse	Ce filtre retient les vapeurs grasses et les poussières. Il est l'élément assurant une part importante de l'efficacité de votre hotte. Dans le cas de taches persistantes, utilisez une crème non abrasive, puis rincez à l'eau claire.	Utilisez un nettoyant ménager du commerce, puis rincez abondamment et séchez. Ce nettoyage peut être effectué dans votre lave-vaisselle en position verticale (ne pas mettre en contact avec de la vaisselle sale ou des couverts en argent).
Filtre à charbon actif	Ce filtre retient les odeurs et doit être changé au moins une fois par an en fonction de votre utilisation. Commandez ces filtres chez votre revendeur (sous la référence indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la hotte) et notez la date de changement.	

SYMPTOMES	SOLUTIONS
La hotte ne fonctionne pas...	Vérifiez que: <ul style="list-style-type: none">• il n'y a pas de coupure de courant.• une vitesse a été effectivement sélectionnée.
La hotte a un rendement insuffisant...	Vérifiez que: <ul style="list-style-type: none">• la vitesse moteur sélectionnée est suffisante pour la quantité de fumée et de vapeur dégagée.• la cuisine est suffisamment aérée pour permettre une prise d'air.• le filtre à charbon n'est pas usagé (hotte en version recyclage).
La hotte s'est arrêtée au cours du fonctionnement	Vérifiez que: <ul style="list-style-type: none">• il n'y a pas de coupure de courant.• le dispositif à coupure omnipolaire ne s'est pas enclenché.

1- RELATIONS CONSOMMATEURS FRANCE

Pour en savoir plus sur nos produits ou nous contacter, vous pouvez :

- consulter notre site : www.brandt.fr
- nous écrire à l'adresse postale suivante :
Service Consommateurs BRANDT
5 avenue des Béthunes
CS69526 SAINT OUEN L'AUMONE
95060 CERGY PONTOISE CEDEX
- nous appeler du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00 au :

0 892 02 88 01 Service 0,50 € / min
+ prix appel

Service fourni par Brandt France, S.A.S. au capital social de 100.000.000 euros
RCS Nanterre 801 250 531.

2- INTERVENTIONS FRANCE

Les éventuelles interventions sur votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié dépositaire de la marque. Lors de votre appel, afin de faciliter la prise en charge de votre demande, munissez-vous des références complètes de votre appareil (référence commerciale, référence service, numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique.



A		B		C
SERVICE : C		TYPE : D		
E		F		H
No.		I		

B : Référence commerciale
C : Référence service
H : Numéro de série

OU



Vous pouvez nous contacter du lundi au samedi de 8h00 à 20h00 au :

09 69 39 25 25 Service gratuit
+ prix appel

Pièces d'origine :

Lors d'une intervention, demandez l'utilisation exclusive de pièces détachées certifiées d'origine.



Cet appareil est conforme aux règlements délégués (UE) 65/2014 et 66/2014 de la Commission Européenne, concernant les exigences d'écoconception et d'étiquetage énergétique des hottes domestiques.

	Symbole	Valeur	Unité
Marque	Brandt		
Référence du produit	BHV6661B		
Consommation annuelle d'énergie	AEC	61.6	kWh/annum
Index d'efficacité énergétique	EEi	68.1	-
Index d'efficacité fluidodynamique	FDE	21.0	-
Index d'efficacité lumineuse	LE	51.2	-
Index d'efficacité de filtration	GFE	54.7	-
Facteur d'accroissement dans le temps	<i>f</i>	1.2	-
Débit d'air maximum de la hotte	Q_{max}	547.2	m ³ /h
Débit d'air au point de rendement maximal	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Pression d'air au point de rendement maximal	P_{BEP}	336	P
Consommation d'énergie au point de rendement maximal	W_{BEP}	130.7	W
Consommation d'énergie du système d'éclairage	W_L	6.0	W
Eclairage moyen du système d'éclairage	E_{middle}	307	Lux/W
Consommation d'énergie à l'arrêt	P_o	0.00	W
Consommation d'énergie en veille	P_s	0.44	W
Débit d'air à la vitesse maximale en usage normal	-	524.4	m ³ /h
Débit d'air à la vitesse minimale en usage normal	-	313.8	m ³ /h
Débit d'air en mode intensif ou boost	-	--	m ³ /h
Emission acoustique à la vitesse maximale en usage normal	-	69	dB(LWA)
Emission acoustique à la vitesse minimale en usage normal	-	57	dB(LWA)
Emission acoustique en mode intensif	-	--	dB(LWA)

	Symbole	Valeur	Unité
Marque	Brandt		
Référence du produit	BHV6961B		
Consommation annuelle d'énergie	AEC	93.0	kWh/annum
Index d'efficacité énergétique	EEi	81.6	-
Index d'efficacité fluidodynamique	FDE	16.8	-
Index d'efficacité lumineuse	LE	38.8	-
Index d'efficacité de filtration	GFE	53.4	-
Facteur d'accroissement dans le temps	f	1.4	-
Débit d'air maximum de la hotte	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Débit d'air au point de rendement maximal	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Pression d'air au point de rendement maximal	P_{BEP}	288	P
Consommation d'énergie au point de rendement maximal	W_{BEP}	173.5	W
Consommation d'énergie du système d'éclairage	W_L	6.0	W
Eclairage moyen du système d'éclairage	E_{middle}	233	Lux/W
Consommation d'énergie à l'arrêt	P_o	0.00	W
Consommation d'énergie en veille	P_s	0.44	W
Débit d'air à la vitesse maximale en usage normal	-	597.6	m ³ /h
Débit d'air à la vitesse minimale en usage normal	-	425.4	m ³ /h
Débit d'air en mode intensif ou boost	-	--	m ³ /h
Emission acoustique à la vitesse maximale en usage normal	-	72	dB(LWA)
Emission acoustique à la vitesse minimale en usage normal	-	60	dB(LWA)
Emission acoustique en mode intensif	-	--	dB(LWA)

1 / INFORMAÇÕES DESTINADAS AO UTILIZADOR	
• Instruções de segurança _____	39
• Protecção do ambiente _____	45
• Descrição do aparelho _____	46
2 / INSTALAÇÃO DO SEU APARELHO	
• Protecção ambiental _____	47
3 / UTILIZAÇÃO DO SEU APARELHO	
• Para usar o seu extractor de cozinha _____	49
4 / CUIDADO E LIMPEZA DO SEU APARELHO	
• Substituição e limpeza dos filtros anti-gordura _____	51
• Instalação do filtro de carvão _____	51
• Substituição da lâmpada _____	51
• Manutenção do seu aparelho _____	52
5 / ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO _____	53
6 / SERVIÇO TÉCNICO _____	53

Com o objectivo de melhorar constantemente os nossos produtos, reservamo-nos o direito de modificar as respectivas características técnicas, funcionais ou estéticas por motivos ligados a avanços técnicos.



Importante:

Antes de colocar o seu aparelho em funcionamento, leia atentamente este manual de instalação e utilização para se familiarizar mais rapidamente possível com o seu funcionamento.

**Importante**

Guarde este guia de utilização junto do aparelho. Se o aparelho for vendido ou cedido a outra pessoa, tenha o cuidado de remeter igualmente o manual de utilização. Leia estas recomendações antes de instalar e utilizar o aparelho. Estas recomendações foram redigidas para a sua segurança e a segurança dos outros.

Segurança e precauções importantes

Este manual está igualmente disponível no site Internet da marca Brandt.

Queira tomar conhecimento destes conselhos antes de instalar e utilizar o seu aparelho. Estes foram redigidos para a sua segurança e a dos outros. Conserve este manual de utilização com o seu aparelho. Se o aparelho for vendido ou cedido a uma outra pessoa, certifique-se de entregar junto o manual de utilização.

- Para o melhoramento constante dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de introduzir nas características técnicas, funcionais ou estéticas todas as modificações de características ligadas à evolução técnica.
- Para encontrar facilmente no futuro as referências do seu aparelho, aconselhamos anotá-las na página “Serviço aos Consumidores”.

Precauções importantes

- Este aparelho foi concebido para ser utilizado por particulares no seu lugar de habitação. Não o utilizar para fins comerciais ou industriais ou para outros objetivos diferentes daqueles para os quais foi concebido.
- À receção do aparelho, desembale-o ou faça-o desembalar imediatamente. Verifique o seu aspeto geral. Faça as eventuais reservas por escrito no formulário de entrega, do qual deverá guardar um exemplar.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de ao menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou desprovidas de experiência ou de conhecimentos, se estas forem corretamente vigiadas, ou se lhes tiverem sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e os riscos incorridos tiverem sido compreendidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a conservação pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem vigilância.

- **Atenção:** As partes acessíveis deste aparelho podem ficar quentes quando for utilizado com aparelhos de cozimento. Riscos

Riscos elétricos

- Antes de aceder aos terminais de ligação, todos os circuitos de alimentação elétrica devem ser desconectados. Se o cabo elétrico estiver deteriorado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por uma pessoa de qualificação similar, para evitar um perigo.
- Para o desligamento, pode-se prever uma tomada de eletricidade acessível ou incorporar um interruptor nas canalizações fixas, conforme as regras de instalação.
- Não modifique nem tente modificar as características deste aparelho. Isto constituiria um perigo para você.
- As reparações devem ser efetuadas exclusivamente por um especialista autorizado.
- Desconecte sempre o exaustor antes de proceder à sua limpeza ou conservação.

- Nunca utilize aparelhos a vapor ou a alta pressão para limpar o seu aparelho (exigências relativas à segurança elétrica).
- Para o desligamento, pode-se prever uma tomada de eletricidade acessível ou incorporar um interruptor nas canalizações fixas, conforme as regras da instalação.
- Não modifique nem tente modificar as características deste aparelho. Isto constituiria um perigo para você.
- As reparações devem ser efetuadas exclusivamente por um especialista autorizado.
- Desconecte sempre o exaustor antes de proceder à sua limpeza ou conservação.
- Nunca utilize aparelhos a vapor ou a alta pressão para limpar o seu aparelho (exigências relativas à segurança elétrica)

Risco de asfixia

- As regulamentações referentes à evacuação do ar devem ser respeitadas. O ar não deve ser enviado a um conduto utilizado para evacuar fumos de aparelhos que utilizem gás ou um outro combustível (não se aplica

aos aparelhos qui difundem unicamente ar no local).

- Uma ventilação conveniente do local deve ser prevista quando um exaustor de cozinha é utilizado simultaneamente a aparelhos que utilizam gás ou um outro combustível (não se aplica aos aparelhos que difundem unicamente ar no local).

Riscos de incêndio

- É proibido flambar alimentos ou fazer funcionar lumes a gás sem um recipiente de cozedura, sob o exaustor (as chamas aspiradas arriscariam deteriorar o aparelho).

- As frituras efetuadas sob o aparelho devem ser objeto de uma vigilância constante. Azeites e gorduras levados a temperaturas muito elevadas podem inflamar.

- Respeite a frequência de limpeza e de substituição dos filtros. A acumulação de depósitos de gordura pode ocasionar um incêndio.

- O funcionamento acima de um lume de combustível (madeira, carvão) não é autorizado.

- Quando o exaustor de cozinha é colocado acima de um aparelho a gás, a distância mínima entre o topo da placa de cozinha e a parte inferior do exaustor deve ser de ao menos 70 cm. Se as instruções da placa de cozinha instalada sob o exaustor especificarem uma distância superior a 70 cm, esta distância deve ser respeitada.

**Atenção**

No caso de a cozinha ser aquecida com um aparelho ligado a uma chaminé (ex.: fogão de sala), é necessário instalar o exaustor na sua versão de reciclagem. Não utilize o exaustor sem os filtros cassete.

Dever-se-á prever uma ventilação adequada da cozinha sempre que o exaustor seja utilizado simultaneamente com aparelhos que utilizam gás ou outro combustível qualquer.

• PROTECÇÃO DO AMBIENTE

— Os materiais e embalagem deste aparelho são recicláveis. Por isso, participe na reciclagem dos mesmos e contribua, assim, para a protecção do ambiente, depositando-os nos contentores municipais previstos para este efeito.

— Este aparelho também contém muitos materiais recicláveis. Por esta razão, está marcado com este símbolo a fim de lhe indicar que os aparelhos usados não devem ser misturados com os restantes resíduos. A reciclagem dos aparelhos organizada pelo fabricante será, pois, efectuada nas melhores condições possíveis, de acordo com a directiva europeia 2002/96/CE sobre os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consulte a sua câmara municipal ou o revendedor de forma a encontrar os pontos de recolha para aparelhos utilizados mais próximos de sua casa.



— Agradecemos, desde já, a sua colaboração na protecção do ambiente.

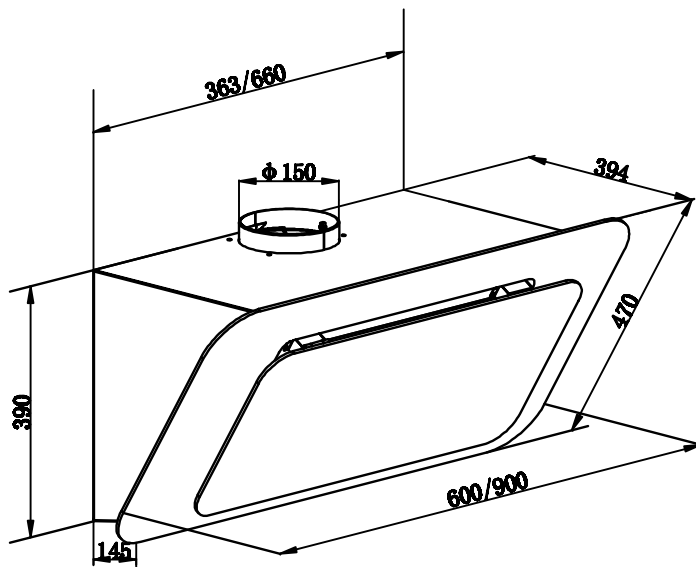
**Atenção**

A instalação do exaustor é reservada aos instaladores e técnicos qualificados.

**Atenção**

Antes da primeira utilização do filtro cassete, retire a película de protecção.

• DESCRIÇÃO DO APARELHO



• MONTAR A CAMPÂNULA Modo reciclagem


— O extractor de cozinha deve ser colocado a uma distância de 65-75 cm (26-30 polegadas) da superfície da cozinha para obter um melhor efeito. Ver *Imagem 1*.


• Modo reciclagem

— Instale o gancho num local adequado quando a altura da instalação estiver definida e mantenha-o alinhado. Ver *Imagem 2*.

— Retire o filtro de alumínio e instale o filtro de carbono de ambos os lados do motor. Veja a *Imagem 3*.

— Coloque o exaustor da cozinha no gancho. Quando tiver ajustado a posição, fixe o corpo com um parafuso de segurança. Ver *Imagem 4*.

Nota  As duas condutas de ventilação de segurança estão na parte traseira da caixa, com um diâmetro de 6 mm.

Nota  Qualquer trabalho de instalação deve ser realizado por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.

— Não ligue o sistema de condutas do extractor a nenhum sistema de ventilação existente que esteja a ser usado por outro aparelho, como um tubo temperado, um tubo de gás ou um tubo de ar quente.

— O ângulo da curva da tubagem de ventilação não deve ser inferior a 120°. Deve direccionar a tubagem horizontalmente ou, caso contrário, a tubagem não poderá ir para o ponto inicial e deverá ser direccionada para uma parede exterior.

— Depois da instalação, certifique-se de que o extractor de cozinha está nivelado para evitar que se acumule gordura na parte final. Ver *Imagem 5*.

Conselho de economia de energia 

Para uma ótima utilização do seu aparelho, limitar ao máximo o número de curvas e o comprimento da manga.

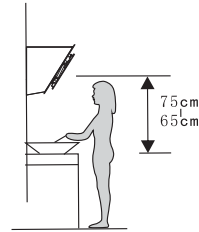


Imagem 1

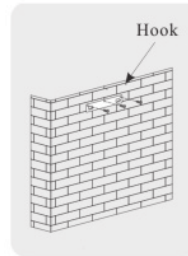


Imagem 2

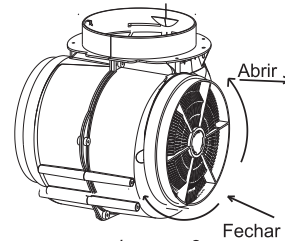


Imagem 3

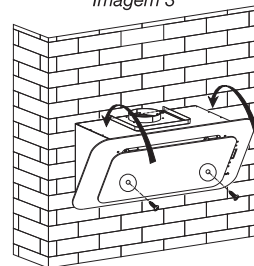
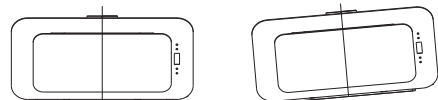


Imagem 4



Bem

Mal

Imagem 5

• Evacuação para o exterior (opcional)

— Instale a campânula num local apropriado após ter marcado a altura da instalação e mantenha alinhado. Veja a Imagem 2.

— Desmonte a pega de metal de segurança na parte superior da saída de ar.

— Ligue o tubo de extensão (não incluído) à saída de ar. Veja a Imagem 6.

— Coloque a campânula do exaustor no gancho. Ajuste então a posição e fixe a estrutura com os parafusos de segurança. Veja a Imagem 7.

— Fixe o suporte plano por trás da chaminé exterior. Veja a Imagem 8.

— Fixe a chaminé à campânula. Eleve a chaminé superior até ao teto e fixe ao suporte com os parafusos. Veja a Imagem 9.

⚠ Note
Recomendamos que utilize o kit da chaminé ATC-252X, que é vendido em separado.

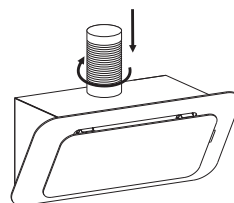


Imagem 6

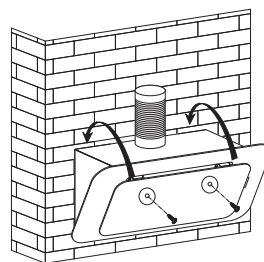


Imagem 7

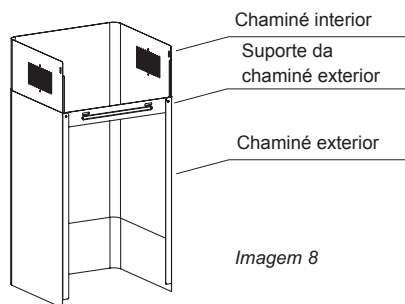


Imagem 8

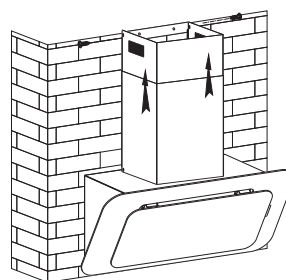






Imagem 9


• PARA USAR O SEU EXTRACTOR DE COZINHA


Como usar o painel de controlo. Ver *Imagem 10*:


1. Ligue o exaustor: Quando estiver ligado, a luz posterior fica acesa. A seguir, quando aparece “o sistema de 24 horas”, o aparelho fica desligado e a máquina fica no modo em espera. Se não for colocado em funcionamento, a luz posterior desaparece automaticamente após 30 segundos.


2. Pressione o botão “” uma vez e acende-se a lâmpada e “”. Pressione novamente o botão e desliga-se a lâmpada e “”.



3. Para usar o botão Velocidade “”. O motor tem três velocidades: Baixa, Média ou Alta.


– Pressione o botão “” uma vez e o motor começa a trabalhar a uma velocidade BAIXA.

– Pressione novamente o botão “” e o motor começará a trabalhar à velocidade MÉDIA.

– Pressione novamente o botão “” e o motor começará a trabalhar a ALTA velocidade.

– Quando estiver em funcionamento, pressione o botão “” para seleccionar a velocidade do motor: “BAIXA-MÉDIA ALTA - BAIXA - MÉDIA...” circularmente.

4. Pressione o botão de Ligado “” quando o motor do exaustor estiver a começar a funcionar à velocidade a que trabalhou da última vez. Pressione novamente o botão “” e o motor pára de imediato.

5. Para usar o botão de Relógio “”. A configuração de hora standard é 12:00. Quando o exaustor for desligado, a hora volta automaticamente para as 12:00 e terá de restabelecer a hora.

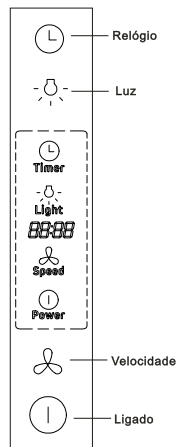

















Imagem 10

— Quando o botão “” e o botão  não estiverem em funcionamento, o botão é usado para ajustar a hora “”.

— Pressione o botão “” durante 2-5 segundos, por um período de tempo de “**88:88**” e os dois primeiros números do ajuste de hora ficam a brilhar. Pressione o botão “” e o número aumentará em graus e pressione “” e o número diminuirá em graus. Concretamente, a variabilidade é 01 sempre que pressionar uma vez e o dígito mais comprido é o 23 e o botão “” não funciona quando este valor for maior. Se for igual a 00, o botão “” não funciona.

— Pressione o botão Relógio “” uma segunda vez. O segmento de tempo “**88:88**” e os dois últimos números do ajuste dos minutos ficam a brilhar. Pressione o botão “” e o número aumenta em graus e pressione “” e o número diminuirá em graus. Concretamente, a variabilidade é 01 sempre que pressionar uma vez e o número mais comprido é o 59. O botão “” não funciona se este número for ultrapassado. Se for igual a 00, o botão “” não funciona.

— Pressione o botão do Relógio “” pela terceira vez e vai sair e configurar os ajustes de hora.

— Pressione o botão do Relógio “” durante 2-5 segundos neste modo para ajustar a hora. Se pressionar uma segunda vez irá configurar os minutos. Se o pressionar uma terceira vez irá sair e confirmar os ajustes de hora. O botão vai repetir a acção uma e outra vez sempre que for pressionado (não pode executar este procedimento se na primeira vez não pressionar o botão por mais de 2 segundos).



Conselho de economia de energia

Ajustar a sua velocidade ao modo de cozedura e ao número de caçarolas. Privilegiar os lumes traseiros do seu aparelho de cozedura

• **SUBSTITUIÇÃO E LIMPEZA DOS FILTROS ANTI-GORDURA**


— Retire o exaustor da sua cozinha tal como mostrado na *Imagem 11*.

— Pode limpar o filtro tal como descrito a seguir:

1. Deixe-o de molho durante cerca de 3 minutos em água quente (40-50 graus) com um produto desengordurante e a seguir escove-o suavemente com uma escova macia. Não exerça demasiada pressão para evitar danos.

2. Pode colocá-lo num lava-loiça com detergente. Configure a temperatura para cerca dos 60 graus.

— Não utilize um detergente abrasivo, já que danificaria o extractor.

Nota
 **Certifique-se de que o extractor está desligado antes de o limpar.**

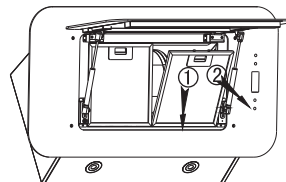



Imagem 11

• **INSTALAÇÃO DO FILTRO DE CARVÃO (OPCIONAL), VER IMAGEM 12**

— Retire os filtros, ver *Imagem 11*.

— Os filtros de carvão vegetal (*Imagem 12*) estão nas extremidades do motor. Rode os filtros de carvão vegetal no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ficarem soltos.

— Faça o procedimento inverso para retirar o filtro de carvão vegetal.

Aviso:
 **O carvão vegetal não pode ser lavado nem reciclado. Deve ser substituído a cada três ou seis meses dependendo dos seus hábitos de cozinha.**

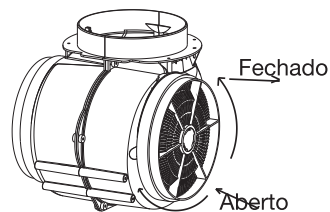


Imagem 12

• **SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA**

Retire o suporte e o vidro e a seguir retire a lâmpada fundida, Ver *Imagem 13*.

Coloque a nova lâmpada, o vidro e o suporte. Atenção: antes de substituir as lâmpadas, certifique-se de que o aparelho está desligado.

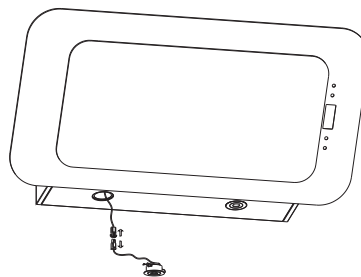


Imagem 13

**Advertência**

Antes de fazer qualquer trabalho, a fonte de alimentação eléctrica do extractor deve estar desligada, quer seja desligando-a da corrente ou usando um disjuntor.

- **MANUTENÇÃO DO SEU APARELHO**

MANUTENÇÃO	O QUE FAZER	PRODUTOS / ACESSÓRIOS QUE DEVE USAR
Parte superior (superfície) e acessórios	Nunca use esfregões metálicos, produtos abrasivos ou escovas demasiado duras.	Para limpar o corpo e o orifício de ignição deverá usar produtos de limpeza de utilização doméstica diluídos em água e a seguir enxaguar usando água limpa, secando posteriormente com um pano macio.
Cartucho de filtro	Este filtro retém vapores de gordura e pó. Este componente tem um papel importante para garantir a eficácia do seu extractor. No caso de manchas resistentes, use um creme não abrasivo e enxagúe posteriormente com água limpa.	Utilize um produto de limpeza de utilização doméstica e a seguir enxagúe abundantemente com água e seque. Estes filtros podem ser limpos na posição vertical na sua máquina de lavar loiça. (Não deixe que entrem em contacto com pratos sujos ou baixela de prata).
Filtro de carvão activado	Este filtro retém odores e deve ser substituído pelo menos uma vez por ano, dependendo do nível de utilização. Deverá pedir estes filtros ao seu distribuidor (indicando a referência apresentada na placa de identificação que se encontra no interior do extractor) e tome nota da data de substituição do filtro.	

PT 5 / ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO

SINTOMAS	SOLUÇÕES
O exaustor não funciona...	Verificar se: <ul style="list-style-type: none">• não há um corte de electricidade.• foi realmente seleccionada uma velocidade.
O rendimento do exaustor é insuficiente...	Verificar se: <ul style="list-style-type: none">• a velocidade do motor seleccionada é suficiente para a quantidade de fumo e vapor libertada.• a ventilação da cozinha é suficiente para permitir a entrada de ar.• o filtro de carvão não está gasto (exaustor na versão de reciclagem).
O exaustor parou durante o seu funcionamento	Verificar se: <ul style="list-style-type: none">• não há um corte de electricidade.• o dispositivo de corte ominoplar não se activou.

PT 6 / SERVIÇO TÉCNICO

As intervenções de que o aparelho necessite devem ser realizadas

- pelo revendedor;
- por outro profissional qualificado autorizado pela marca.

Ao chamá-los, indique a referência completa do seu aparelho (modelo, tipo e número de série). Estas informações figuram na placa de identificação fixada no aparelho.

Este aparelho está conforme os regulamentos delegados (UE) 65/2014 e 66/2014 da Comissão europeia sobre os requisitos de eco design e etiquetas energéticas de câmpânulas domésticas.

	Símbolo	Valor	Unidade
Marca	Brandt		
Número do modelo	BHV6661B		
Consumo energético anual	AEC	61.6	kWh/annum
Índice de eficiência energética	EEi	68.1	-
Índice de eficiência dinâmica do fluido	FDE	21.0	-
Índice de eficiência de iluminação	LE	51.2	-
Eficiência de filtragem de gordura	GFE	54.7	-
Fator de aumento de tempo	<i>f</i>	1.2	-
Fluxo de ar volumétrico máximo da câmpânula	Q_{max}	547.2	m ³ /h
Fluxo de ar volumétrico no melhor ponto de eficiência	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Pressão estática no melhor ponto de eficiência	P_{BEP}	336	P
Consumo energético no melhor ponto de eficiência	W_{BEP}	130.7	W
Consumo de potência nominal do sistema de iluminação	W_L	6.0	W
Iluminação média do sistema de iluminação	E_{middle}	307	Lux/W
Consumo energético em modo desligado	P_o	0.00	W
Consumo energético em modo standby	P_s	0.44	W
Fluxo de ar volumétrico na posição de velocidade máxima, no modo Normal	-	524.4	m ³ /h
Fluxo de ar volumétrico na posição de velocidade mínima, no modo Normal	-	313.8	m ³ /h
Fluxo de ar volumétrico no modo Intensivo/Impulso	-	--	m ³ /h
Emissões de potência sonora na posição de velocidade máxima, no modo Normal	-	69	dB(L _{WA})
Emissões de potência sonora na posição de velocidade mínima, no modo Normal	-	57	dB(L _{WA})
Emissões de potência sonora no modo Intensivo/Impulso	-	--	dB(L _{WA})

	Símbolo	Valor	Unidade
Marca	Brandt		
Número do modelo	BHV6961B		
Consumo energético anual	AEC	93.0	kWh/annum
Índice de eficiência energética	EEi	81.6	-
Índice de eficiência dinâmica do fluido	FDE	16.8	-
Índice de eficiência de iluminação	LE	38.8	-
Eficiência de filtragem de gordura	GFE	53.4	-
Fator de aumento de tempo	<i>f</i>	1.4	-
Fluxo de ar volumétrico máximo da campânula	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Fluxo de ar volumétrico no melhor ponto de eficiência	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Pressão estática no melhor ponto de eficiência	P_{BEP}	288	P
Consumo energético no melhor ponto de eficiência	W_{BEP}	173.5	W
Consumo de potência nominal do sistema de iluminação	W_L	6.0	W
Iluminação média do sistema de iluminação	E_{middle}	233	Lux/W
Consumo energético em modo desligado	P_o	0.00	W
Consumo energético em modo standby	P_s	0.44	W
Fluxo de ar volumétrico na posição de velocidade máxima, no modo Normal	-	597.6	m ³ /h
Fluxo de ar volumétrico na posição de velocidade mínima, no modo Normal	-	425.4	m ³ /h
Fluxo de ar volumétrico no modo Intensivo/Impulso	-	--	m ³ /h
Emissões de potência sonora na posição de velocidade máxima, no modo Normal	-	72	dB(LWA)
Emissões de potência sonora na posição de velocidade mínima, no modo Normal	-	60	dB(LWA)
Emissões de potência sonora no modo Intensivo/Impulso	-	--	dB(LWA)

1 / WAS DER BENUTZER BEACHTEN SOLLTE	
• Hinweise für die Sicherheit _____	57
• Hinweise zum Schutz der Umwelt _____	63
• Beschreibung des Geräts _____	64
2 / INSTALLATION DES GERÄTS	
• Umweltschutz _____	65
3 / BENUTZUNG IHRES GERÄTS	
• Für die Benutzung ihrer Dunstabzugshaube _____	67
4 / INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG DES GERÄTS	
• Wechsel und Reinigung des Anti-Fett- Filters _____	69
• Installation des Aktivkohlefilters _____	69
• Austausch der Glühbirne _____	69
• Instandhaltung ihres Geräts _____	70
5 / ANOMALIEN IM BETRIEB _____	71
6 / TECHNISCHER KUNDENDIENST _____	71

Mit dem Ziel die konstante Verbesserung unserer Produkte zu gewährleisten, behalten wir uns das Recht vor, an ihnen Änderungen der technischen Eigenschaften oder am Design vorzunehmen, die einen technischen Fortschritt bedeuten.



Wichtig:

Lesen Sie die Anleitung für die Installation und Benutzung bitte aufmerksam durch, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen, um sich so schnell wie möglich mit seiner Funktionsweise vertraut zu machen.

**Wichtig**

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung mit dem Gerät auf. Wenn Sie es verkaufen oder an eine andere Person weiter geben, versichern Sie sich darüber, dass auch das Handbuch zur Bedienung beiliegt. Lesen Sie bitte diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät anschließen oder benutzen. Sie wurden für Ihre Sicherheit und für die der Allgemeinheit verfasst.

**Wichtige Sicherheits- und
Vorsichtsmaßnahmen**

Diese Gebrauchsanleitung steht auch auf der Website der Marke Brandt zur Verfügung.

Bitte nehmen Sie vor der Installierung und Nutzung dieses Geräts die hierin enthaltenen Hinweise zur Kenntnis. Sie wurden für Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer abgefasst. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung mit Ihrem Gerät auf. Sollte das Gerät einer anderen Person verkauft oder überlassen werden, müssen Sie sich vergewissern, dass dies nur in Begleitung der Gebrauchsanleitung erfolgt.

- Da wir darum bemüht sind, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern, behalten wir uns das Recht vor, ihre technischen, betrieblichen oder ästhetischen Eigenschaften auf der Grundlage der technischen Entwicklung nach Belieben zu verändern.

- Damit Sie die Kenndaten Ihres Geräts in Zukunft problemlos wiederfinden, raten wir Ihnen, sie auf der Seite "Kundendienst" dieser Gebrauchsanleitung zu notieren.

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät wurde für die private Nutzung im Haushalt entwickelt. Verwenden Sie es deshalb nicht zu gewerblichen oder industriellen oder zu anderen als den bestimmungsgemäßen Zwecken.

- Wir raten Ihnen, das Gerät bei Erhalt sofort auszupacken oder auspacken zu lassen. Überprüfen Sie sein allgemeines Erscheinungsbild, machen Sie eventuelle Vorbehalte schriftlich auf dem Lieferschein geltend und behalten Sie hiervon ein Exemplar.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten ohne spezifische Erfahrungen oder Kenntnisse für die Nutzung dieses Geräts verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder die notwendigen Hinweise für die sichere Verwendung des

Geräts und die hiermit verbundenen Risiken erhalten und diese verstanden haben. Es ist darauf zu achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung oder Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ohne die Aufsicht Erwachsener erfolgen.

- **Achtung:** Die zugänglichen Teile dieses Geräts können heiß werden, wenn es mit Kochgeräten verwendet wird.

Elektrische Risiken

- Die Stromversorgung muss vor Eingriffen an den Anschlussklemmen unterbrochen werden. Ist das Stromversorgungskabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um sämtliche Risiken auszuschalten.

- Eine Unterbrechung der Stromversorgung kann mit Hilfe eines von außen zugänglichen Netzsteckers oder durch den sachgemäßen Einbau eines Schalters in den ortsfesten Leitungen gewährleistet werden.

- Versuchen Sie nicht, die Kenndaten dieses Geräts zu verändern. Dies wäre mit Risiken für Sie verbunden.

- Reparaturen dürfen ausschließlich von zugelassenen Fachleuten vorgenommen werden.
- Unterbrechen Sie vor der Reinigung oder Wartung der Abzugshaube immer die Stromversorgung.
- Verwenden Sie (aufgrund der Anforderungen zur Gewährleistung der elektrischen Sicherheit) zur Reinigung Ihres Geräts nie Dampf- oder Hochdruckgeräte.
- Eine Unterbrechung der Stromversorgung kann mit Hilfe eines von außen zugänglichen Netzsteckers oder durch den sachgemäßen Einbau eines Schalters in den ortsfesten Leitungen gewährleistet werden
- Versuchen Sie nicht, die Kenndaten dieses Geräts zu verändern. Dies wäre mit Risiken für Sie verbunden.
- Reparaturen dürfen ausschließlich von zugelassenen Fachleuten vorgenommen werden.
- Unterbrechen Sie vor der Reinigung oder Wartung der Abzugshaube immer die Stromversorgung.

- Verwenden Sie (aufgrund der Anforderungen zur Gewährleistung der elektrischen Sicherheit) zur Reinigung Ihres Geräts nie Dampf- oder Hochdruckgeräte.

Erstickungsgefahr

- Die für den Luftabzug geltenden Regelungen müssen eingehalten werden. Es darf keine Luft in Leitungen abgeführt werden, die dem Abzug von Rauch aus Geräten dienen, für deren Betrieb Gase oder andere Brennstoffe zum Einsatz kommen (dies gilt nicht für Geräte, die nur Luft in den Raum ableiten).
- Es ist eine geeignete Raumbelüftung vorzusehen, wenn eine Küchenabzugshaube gleichzeitig mit Gas oder andere Brennstoffe verwendenden Geräten verwendet wird (dies gilt nicht für Geräte, die nur Luft in den Raum ableiten).

Brandgefahr

- Es ist verboten, unter der Abzugshaube Lebensmittel zu flambieren oder Gaskocher ohne Kochgefäße zum Einsatz zu bringen (die angesaugten Flammen könnten das Gerät beschädigen).

- Das Frittieren unter dem Gerät darf nur unter ständiger Aufsicht erfolgen. Auf sehr hohe Temperaturen erhitzte Öle und Fette können Feuer fangen.
- Das Reinigen und Wechseln der Filter muss im empfohlenen Rythmus erfolgen. Ein Ansammeln von Fett ist mit einem Brandrisiko verbunden.
- Der Betrieb des Geräts über einem Brennstoffherd (Holz, Kohle, usw.) ist nicht zulässig.
- Wird die Abzugshaube über ein Gasgerät angebracht, ist ein Mindestabstand zwischen der Kochfläche und der Unterseite der Abzugshaube von 70 cm einzuplanen. Falls in der Gebrauchsanleitung der unter der Abzugshaube installierten Kochfläche ein größerer Abstand als 70 cm empfohlen wird, ist dieser zu berücksichtigen.

**Achtung**

Wenn in der Küche ein Heizgerät betrieben wird, dass ebenfalls an das Abzugsrohr angeschlossen wird (zum Beispiel eine Etagenheizung), muss die Dunstabzugshaube in der Umluftfunktion betrieben werden. Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nicht ohne die ModulfILTER. Sorgen Sie stets für eine ausreichende Lüftung des Raums, wenn die Dunstabzugshaube zur gleichen Zeit mit anderen Geräten betrieben wird, die mit Gas oder anderen Heizstoffen arbeiten.

• SCHUTZ DER UMWELT

– Die Materialien zur Verpackung dieses Geräts können recycelt werden. Nehmen Sie am Recycling teil und helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen, indem Sie sie in die Behälter ihrer Gemeinde werfen, die extra dafür vorgesehen sind.

– Auch das Gerät wurde mit recycelbaren Materialien hergestellt, weshalb es mit diesem



Logo versehen ist. Das zeigt an, dass derlei Geräte nicht mit anderem Müll zusammen entsorgt werden sollten. Wenn Sie so handeln, wird das Recycling der Geräte durch den Hersteller unter den best möglichen Bedingungen realisiert, gemäß der europäischen Richtlinie: 2002/96/CE über die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten. Setzen Sie sich bitte mit Ihrer Gemeinde oder dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Gerät erworben haben, um zu erfahren, wo die nächstgelegenen Punkte zur Entsorgung zu finden sind.

– Wir bedanken uns bei Ihnen für die Unterstützung für den Schutz der Umwelt.

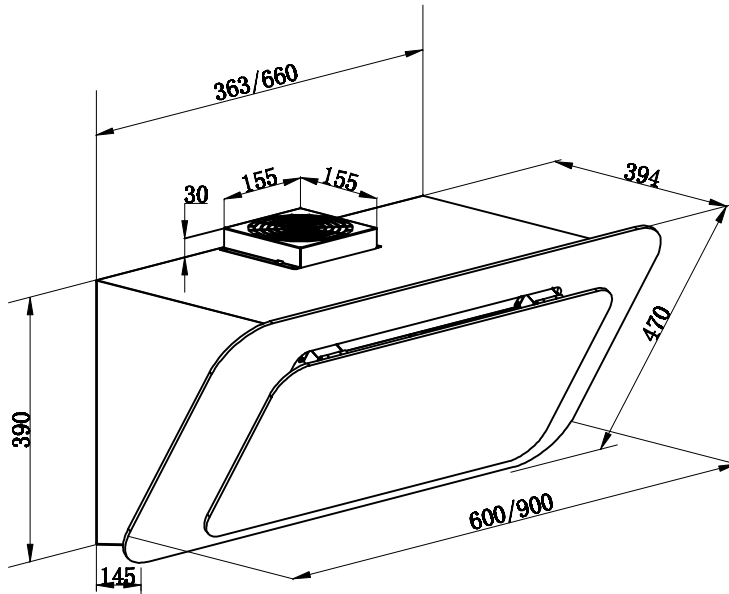
**Achtung**

Der Anschluss darf nur von qualifizierten Installateuren und Technikern durchgeführt werden.

**Achtung**

Bevor Sie den Modulfilter zum ersten Mal benutzen, ziehen Sie die Schutzfolie ab.

• **BESCHREIBUNG DES GERÄTS**



• **MONTAGE DES VERDECKS**

– Die Dunstabzugshaube muss in einem Abstand von 65-75 cm (26-30 Zoll) über dem Herd angebracht werden, um die beste Wirkung zu erzielen. Siehe *Abbildung 1*.

• **Umluftbetrieb**

– Bringen Sie den Halter an der richtigen Stelle an, wenn die Höhe bestimmt wurde und beachten Sie, dass er korrekt ausgerichtet ist. Siehe *Abbildung 2*.

– Nehmen Sie Aluminium Filter, und montieren Sie die Kohlefilter auf beiden Seiten des Motors. Siehe *Abbildung 3*.

– Bringen Sie die Dunstabzugshaube über dem Herd an ihrem Halter an. Wenn die Position bestimmt wurde, fixieren Sie den Korpus mit der Sicherheitsschraube. Siehe *Abbildung 4*.

Hinweis Die beiden Belüftungsöffnungen zur Sicherheit befinden sich mit einem Durchmesser von 6 mm am hinteren Teil des Gehäuses.

Hinweis Alle Installationsarbeiten müssen von einem ausgebildeten Elektriker oder von einer kompetenten Fachkraft ausgeführt werden.

– Verbinden Sie das Abluftsystem der Dunstabzugshaube nicht mit einem existierenden Abluftsystem, an dem schon ein anderes Gerät angeschlossen ist, wie eine Gasheizung, ein Heißluftrohr oder ein Warmluftrohr.

– Der Winkel des Abluftrohrs darf nicht kleiner als 120° sein. Das Rohr muss horizontal verlegt werden oder kann vom Ausgangspunkt auch ansteigen und muss zu einer Außenwand geführt werden.

– Versichern Sie sich nach der Montage, dass Sie die Dunstabzugshaube im Wasser montiert haben, um die Akkumulation von Fett an einer Stelle zu vermeiden. Siehe *Abbildung 5*.

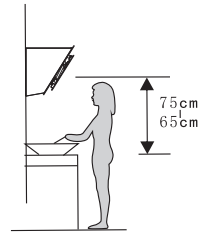


Abbildung 1

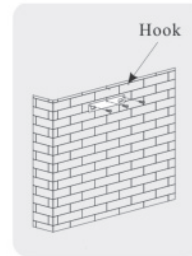


Abbildung 2

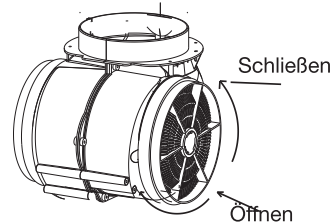


Abbildung 3

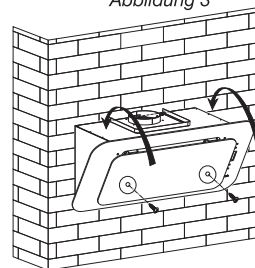
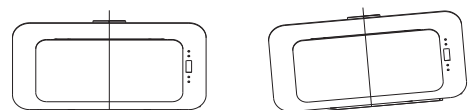


Abbildung 4



Gut

Schlecht

Abbildung 5

• Draußen Evakuierung (freiwillig)

– Installieren Sie den Haken an einem geeigneten Ort, wenn die Einbauhöhe fest ist, und halten Sie sie in Position. Siehe Abbildung. 2.

– Demontieren Sie den sicheren Metall Griff an der Oberseite der Luftauslass.

– Verbinden Sie die Rohrverlängerung (nicht im Lieferumfang enthalten) an das Luftauslassrohr. Siehe Abbildung 6.

– Legen Sie die Dunstabzugshaube auf den Haken. Nach Einstellen der Position befestigen Sie den Körper mit Sicherheitsschrauben. Siehe Abbildung 7 .

– Befestigen Sie die flache Halterung hinter den äußeren Schornstein. Siehe Abbildung 8.

– Befestigen Sie die Schornsteine auf das Verdeck. Heben Sie den oberen Schornstein bis an die Decke, und befestigen Sie sie an der Halterung mit den Schrauben. Siehe Abbildung 9.

⚠ Hinweis
Wir empfehlen die Verwendung von **Schornstein Kitt ATC-252X, der separat erhältlich ist.**

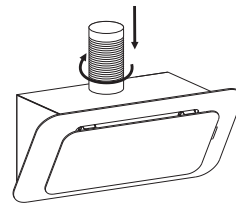


Abbildung 6

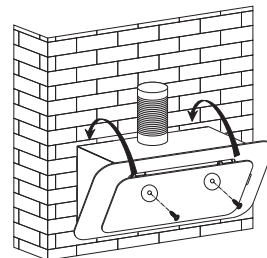


Abbildung 7

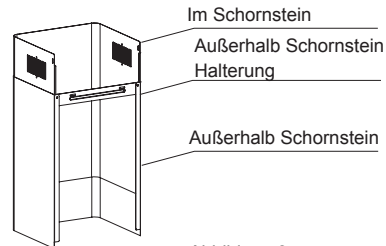


Abbildung 8

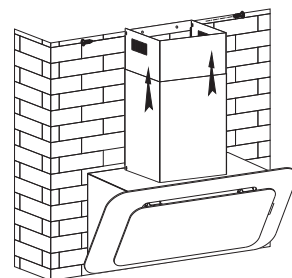


Abbildung 9

• FÜR DIE BENUTZUNG IHRER DUNSTABZUGSHAUBE

Wie man die Steuerung benutzt. Siehe *Abbildung 10*:

1. Stecken Sie den Stecker der Dunstabzugshaube ein: Wenn sie angeschlossen ist, wird das Hintergrundlicht in der Anzeige aufleuchten. Wenn das "24 Stunden Uhrzeitsystem" gezeigt wird, ist das Gerät abgeschaltet und befindet sich im Standby- Betrieb. Wenn keine Funktion gewählt wird, erlischt das Hintergrundlicht nach 30 Sekunden automatisch.

2. Drücken Sie den Knopf "☉" und es wird die Lampe aufleuchten und das Leuchtsignal "☉". Wenn Sie den Knopf erneut drücken, wird die Lampe und das Leuchtzeichen "☉" erlöschen.

3. Die Benutzung der Geschwindigkeitssteuerung "☼". Der Motor verfügt über drei Geschwindigkeiten: Niedrig, Mittel oder Hoch.

– Drücken Sie den Knopf "☼" ein Mal und der Motor wird mit der NIEDRIGEN Geschwindigkeit arbeiten.

– Drücken Sie den Knopf "☼" noch ein Mal, wird der Motor mit der HOHEN Geschwindigkeit arbeiten.

– Wenn das Gerät in Betrieb ist, drücken Sie nun den Knopf "☼" um die Geschwindigkeit des Motors auszuwählen: "NIEDRIG- MITTEL - HOCH - NIEDRIG - MITTEL ..."

4. Drücken Sie den Knopf zum Einschalten "Ⓜ" ein Mal und der Motor der Dunstabzugshaube, wird mit der Geschwindigkeit arbeiten, die zuletzt benutzt wurde. Wenn Sie den Knopf "Ⓜ" erneut drücken, wird der Motor wieder angehalten.

5. Zur Benutzung des Uhrzeitknopfs "Ⓛ". Die Standardeinstellung ist 12:00. Wenn die

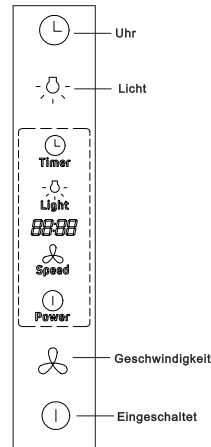
















Abbildung 10


Dunstabzugshauben vom Netzstrom getrennt wird, kehrt die Zeit automatisch auf 12:00 zurück und die Uhrzeit muss neu eingegeben werden.

– Wenn der Knopf  und der Knopf  nicht in Betrieb sind, werden sie zur Einstellung der Uhrzeit benutzt .

– Drücken Sie den Knopf  für 2-5 Sekunden, werden die Uhrzeitanzeige **“88:88”** und die ersten beiden Ziffern aufleuchten. Drücken Sie den Knopf  wird die Stundenzahl erhöht und durch Drücken von  wird der Wert verringert. Die Stufe ist 01 und wird um diesen Wert durch jedes Drücken verändert. Die höchste Ziffer ist 23 und danach funktioniert der Knopf  nicht mehr. Wenn der Wert gleich 00 ist, funktioniert der Knopf  nicht mehr.

– Drücken Sie den Knopf für die Uhrzeit  noch einmal. Die Uhrzeitanzeige **“88:88”** und die beiden letzten Ziffern für die Anpassung der Minutenzahl leuchten auf. Drücken Sie den Knopf  wird der Wert erhöht und drücken Sie  wird der Wert verringert. Die Stufe ist 01 und wird um diesen Wert durch jedes Drücken verändert. Die höchste Zahl ist 59. Den Knopf  funktioniert nicht mehr, wenn diese Zahl erreicht ist. Wenn der Wert gleich 00 ist, funktioniert der Knopf  nicht mehr.

– Drücken Sie den Knopf für die Uhrzeit  zum dritten Mal, ist die Einstellung beendet und bestätigt.

– Drücken Sie den Uhrzeitknopf  für 2-5 Sekunden und dann können Sie die Stunden einstellen. Wenn Sie ihn zum zweiten Mal drücken, werden die Minuten eingestellt. Wenn Sie ihn zum dritten Mal drücken, ist die Einstellung beendet und bestätigt. Über den Knopf können Sie den Vorgang immer und immer wieder erneut vornehmen (das funktioniert aber nur, wenn beim ersten Drücken eine Zeitspanne von mehr als 2 Sekunden gedrückt wird).

Energiespartipp

Um Ihr Gerät optimal zu nutzen, beschränken Sie die Anzahl der Krümmen und die Rohrlänge.

Energiespartipp

Passen Sie Ihre Geschwindigkeit an den Garmodus und die Anzahl der Kochtöpfe an. Nutzen Sie bevorzugt die hinteren Herdplatten.

• WECHSEL UND REINIGUNG DES ANTI-FETT-FILTERS

– Ziehen Sie an der Dunstabzugshaube, so wie es in der *Abbildung 11* gezeigt wird.

– Der Filter wird so gereinigt, wie es in der Folge beschrieben wird:

1. Weichen Sie ihn für etwa 3 Minuten in heißem Wasser (40-50 Grad) mit einem Fett lösenden Spülmittel ein und bürsten Sie ihn sanft mit einer weichen Bürste ab. Üben Sie bitte nicht zu starken Druck aus, um Schäden zu vermeiden.
2. Sie können ihn auch in der Spülmaschine mit Spülmittel reinigen. Stellen Sie dabei die Temperatur auf etwa 60 Grad ein.

– Bitte benutzen Sie keine kratzenden Reiniger, denn Sie können die Dunstabzugshaube beschädigen.



Hinweis

Versichern Sie sich darüber, dass die Dunstabzugshaube abgeschaltet ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

• INSTALLATION DES AKTIVKOHLEFILTERS (OPTIONAL) SIEHE ABBILDUNG 12

– Nehmen Sie die Filter ab, siehe *Abbildung 11*.

– Der Aktivkohlefilter (*Abbildung 12*) befinden sich an beiden Enden des Motors. Drehen Sie die Aktivkohlefilter gegen die Drehrichtung der Uhrzeiger, bis Sie sie abgeschraubt haben.

– Führen Sie den Vorgang in umgekehrter Richtung aus, um den Filter wieder anzubringen.



Warnung:

Die Aktivkohle kann weder gereinigt noch recycelt werden. Sie sollten ihn alle drei bis sechs Monate, je nach Benutzung ihrer Küche, wechseln.

• AUSTAUSCH DER GLÜHBIRNE

Nehmen Sie den Halter und das Glas ab, und entnehmen Sie danach die kaputte Birne (siehe *Abbildung 13*).

Setzen Sie die neue Glühbirne, das Glas und den Halter ein. Achtung: Bevor Sie die Lampe tauschen, versichern Sie sich darüber, dass das Gerät abgeschaltet ist.

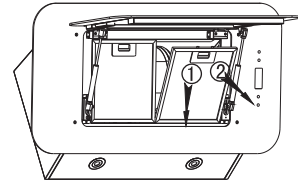


Abbildung 11

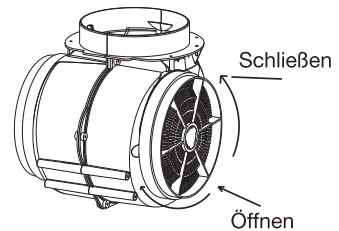


Abbildung 12

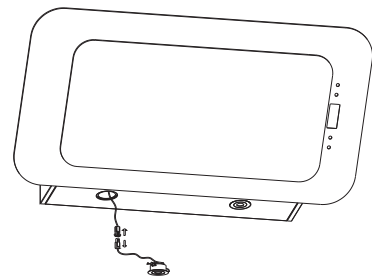


Abbildung 13

**Hinweis:**

Bevor Sie irgendeine Arbeit an der Dunstabzugshaube vornehmen, muss sie von der Stromzufuhr getrennt werden, entweder durch Herausziehen des Netzsteckers oder über den Trennschalter.

- **INSTANDHALTUNG IHRES GERÄTS**

WARTUNG	WAS ZU TUN IST	PRODUKTE / ZUBEHÖR DIE BENUTZT WERDEN SOLLTEN
Oberteil (Oberfläche) und Zubehör	Benutzen Sie niemals metallische Schwämme, kratzende Reiniger oder zu harte Bürsten.	Um den Korpus und die Lichtöffnungen zu reinigen, sollten nur gewöhnliche Haushaltsreiniger benutzt werden, die in Wasser verdünnt werden und danach wird mit klarem Wasser nachgewischt und mit einem weichen Lappen abgetrocknet.
Filterkartusche	Dieser Filter hält fettige Dämpfe und Staub zurück. Es ist das Element, das ganz wesentlich die Wirksamkeit der Dunstabzugshaube garantiert. Falls sie starke Flecken aufweist, reinigen Sie ihn mit einer nicht kratzenden Reinigungscreme und spülen Sie mit klarem Wasser nach.	Benutzen sie einen haushaltsüblichen Reiniger, spülen Sie mit reichlich klarem Wasser nach und trocknen ihn. Die Reinigung dieser Filter kann aufrecht stehend in der Spüle vorgenommen werden. (Erlauben Sie nicht, dass Sie in Kontakt mit schmutzigem Geschirr kommen).
Aktivkohlefilter	Dieser Filter filtert die Gerüche heraus und er muss wenigstens ein Mal im Jahr, je nach Nutzung, gewechselt werden. Sie sollten diese Filter bei Ihrem Händler kaufen (geben Sie die Referenznummer an, die sich auf der Typenplakette im Inneren der Dunstabzugshaube befindet) und notieren Sie das Datum des Filtertauschs.	

SYMPTOME	LÖSUNGEN
Die Dunstabzugshaube funktioniert nicht ...	Überprüfen Sie, dass: <ul style="list-style-type: none"> • der Strom nicht abgestellt wurde. • eine Geschwindigkeit zum Betrieb gewählt wurde.
Die Leistung der Dunstabzugshaube ist unzureichend.	Stellen Sie sicher, dass: <ul style="list-style-type: none"> • Die gewählte Motordrehzahl ist für die ausreichende Menge von Rauch und Dämpfen gelöscht werden. • Die Küche ist ausreichend belüftet, damit für Frischluftzufuhr. • Die Kohlenstoff-Filter nicht getragen wird (Haube Betriebssystem im Recycling-Modus).
Die Dunstabzugshaube hat sich im Betrieb abgeschaltet.	Überprüfen Sie, dass: <ul style="list-style-type: none"> • der Strom nicht abgestellt wurde. • der automatische Schutztrennschalter nicht ausgelöst wurde.

Die Arbeiten, die an dem Gerät ausgeführt werden, müssen durchgeführt werden von:

- dem Händler
- oder von einem von der Marke autorisiertem und qualifizierten Fachmann.

Bei Anrufen geben Sie bitte stets die gesamten Referenzdaten an (Modell, Typ und Seriennummer). Diese Daten finden sich auf dem Typenschild des Geräts.

Das Gerät entspricht den Bestimmungen der delegierten Verordnungen 65/2014 und 66/2014 der Europäischen Kommission zum Ökodesign und zur Energieauszeichnung von Dunstabzugshauben.

	Symbol	Wert	Einheit
Marke	Brandt		
Modellnummer	BHV6661B		
Jährlicher Energieverbrauch	AEC	61.6	kWh/annum
Energieeffizienzindex	EEI	68.1	-
Strömungsdynamikeffizienzindex	FDE	21.0	-
Beleuchtungseffizienzindex	LE	51.2	-
Fettfiltereffizienz	GFE	54.7	-
Zeiterhöhungsfaktor	<i>f</i>	1.2	-
Maximaler volumetrischer Luftdurchsatz der Dunstabzugshaube	Q_{\max}	547.2	m ³ /h
Volumetrischer Luftdurchsatz bei bestem Effizienzpunkt	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Statischer Druck bei bestem Effizienzpunkt	P_{BEP}	336	P
Leistungsaufnahme bei bestem Effizienzpunkt	W_{BEP}	130.7	W
Nenn-Leistungsaufnahme des Beleuchtungssystems	W_L	6.0	W
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems	E_{middle}	307	Lux/W
Leistungsaufnahme wenn ausgeschaltet	P_o	0.00	W
Leistungsaufnahme im Stand-by-Modus	P_s	0.44	W
Volumetrischer Luftdurchsatz bei höchster Schaltstufe im Normalmodus	-	524.4	m ³ /h
Volumetrischer Luftdurchsatz bei niedrigster Schaltstufe im Normalmodus	-	313.8	m ³ /h
Volumetrischer Luftdurchsatz im Intensiv-/Boost-Modus	-	--	m ³ /h
Schallemission bei höchster Schaltstufe im Normalmodus	-	69	dB(LWA)
Schallemission bei niedrigster Schaltstufe im Normalmodus	-	57	dB(LWA)
Schallemission im Intensiv-/Boost-Modus	-	--	dB(LWA)

	Symbol	Wert	Einheit
Marke	Brandt		
Modellnummer	BHV6961B		
Jährlicher Energieverbrauch	AEC	93.0	kWh/annum
Energieeffizienzindex	EEi	81.6	-
Strömungsdynamikeffizienzindex	FDE	16.8	-
Beleuchtungseffizienzindex	LE	38.8	-
Fettfiltereffizienz	GFE	53.4	-
Zeiterhöhungsfaktor	f	1.4	-
Maximaler volumetrischer Luftdurchsatz der Dunstabzugshaube	Q_{\max}	632.8	m ³ /h
Volumetrischer Luftdurchsatz bei bestem Effizienzpunkt	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Statischer Druck bei bestem Effizienzpunkt	P_{BEP}	288	P
Leistungsaufnahme bei bestem Effizienzpunkt	W_{BEP}	173.5	W
Nenn-Leistungsaufnahme des Beleuchtungssystems	W_L	6.0	W
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems	E_{middle}	233	Lux/W
Leistungsaufnahme wenn ausgeschaltet	P_o	0.00	W
Leistungsaufnahme im Stand-by-Modus	P_s	0.44	W
Volumetrischer Luftdurchsatz bei höchster Schaltstufe im Normalmodus	-	597.6	m ³ /h
Volumetrischer Luftdurchsatz bei niedrigster Schaltstufe im Normalmodus	-	425.4	m ³ /h
Volumetrischer Luftdurchsatz im Intensiv-/Boost-Modus	-	--	m ³ /h
Schallemission bei höchster Schaltstufe im Normalmodus	-	72	dB(LWA)
Schallemission bei niedrigster Schaltstufe im Normalmodus	-	60	dB(LWA)
Schallemission im Intensiv-/Boost-Modus	-	--	dB(LWA)

1 / PRO UŽIVATELE	
• Bezpečnostní údaje _____	75
• Ochrana životního prostředí _____	80
• Popis přístroje _____	81
2 / INSTALACE VAŠEHO PŘÍSTROJE	
• Ochrana životního prostředí _____	82
3 / POUŽITÍ VAŠEHO PŘÍSTROJE	
• Pro použití vašeho kuchyňského zvonu _____	84
4 / ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ VAŠEHO PŘÍSTROJE	
• Výměna a čištění protitukových filtrů _____	86
• Instalace uhlíkového filtru _____	86
• Výměna žárovky _____	86
• Údržba vašeho přístroje _____	87
5 / ZÁVADY VE FUNGOVÁNÍ _____	88
6 / TECHNICKÝ SERVIS _____	88

Za účelem neustálého zlepšování našich výrobků si vyhrazujeme právo provádět úpravy jejich technických, funkčních a estetických vlastností, spojených s technickým pokrokem.



Důležité:

Než uvedete váš přístroj do provozu, přečtěte si pozorně tento návod k instalaci a použití, aby jste se co nejrychleji obeznámili s jeho fungováním.

**Důležité**

Uschovejte tuto příručku spolu s přístrojem. Pokud prodáte nebo přenecháte tento přístroj jiné osobě, ujistěte se, že jste k němu přiložili tento návod k použití. Prosíme, přečtěte si tyto rady dříve, než nainstalujete a začnete používat tento přístroj. Byly sepsané za účelem zajištění bezpečnosti vaší i vašeho okolí.

Důležité bezpečnostní pokyny

Tento návod je rovněž k dispozici ke stažení na internetových stránkách značky Brandt.

Seznamte se s těmito radami, než přístroj nainstalujete a použijete. Jsou sestaveny pro vaši bezpečnost a bezpečnost dalších osob. Tento návod k použití uskladněte u přístroje. Pokud přístroj prodáte nebo předáte jiné osobě, zajistěte, aby s přístrojem obdržela i návod k použití.

- Ve snaze neustále zlepšovat naše výrobky si vyhrazujeme právo provádět v souvislosti s technickým vývojem změny technických, funkčních nebo vzhledových vlastností.
- Abyste v budoucnu snadno našli reference vašeho přístroje, doporučujeme vám zaznamenat je na stránku “Poprodejní servis”.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti. Nepoužívejte ji ke komerčním nebo průmyslovým účelům nebo pro jiné účely, než pro jaké byl navržen.
- Po převzetí přístroje jej vybalte nebo nechte okamžitě vybalit. Zkontrolujte obecný vzhled. Případné výhrady formulujte písemně do dodacího listu, jehož jeden výtisk si necháte.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku nejméně 8 let a osoby, jejichž tělesné, smyslové či duševní schopnosti jsou sníženy nebo které mají nedostatečné zkušenosti nebo znalosti, pokud mají dostatečný dohled a byly vybaveny pokyny k bezpečnému používání tohoto přístroje a seznámeny s možnými riziky. Děti si nesmějí hrát s přístrojem. Děti nesmějí provádět čištění a údržbu zařízení bez dohledu.
- Důležité upozornění: Dostupné části tohoto přístroje mohou být horké, používají-li se s varnými přístroji.

Elektrická rizika

- Před přístupem ke svorkám pro elektrické zapojení je nutno odpojit všechny napájecí obvody. Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho záruční servis nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo jakékoli riziko.
- Odpojení lze provést pomocí dostupné zástrčky nebo pomocí jističe ve stálých rozvodech v souladu s pravidly pro instalaci.
- Neupravujte a neměňte parametry tohoto přístroje. Bylo by to pro vás nebezpečné.
- Opravy musí provádět pouze autorizovaný odborník.
- Před čištěním a údržbou odsavač vždy odpojte od napájení.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte parní či vysokotlaké přístroje (pokyny týkající se bezpečnosti práce s elektrickými přístroji).
- Odpojení lze provést pomocí dostupné zástrčky nebo pomocí jističe ve stálých rozvodech v souladu s pravidly pro instalaci.
- Neupravujte a neměňte parametry tohoto přístroje. Bylo by to pro vás nebezpečné.
- Opravy musí provádět pouze autorizovaný odborník.

- Před čištěním a údržbou odsavač vždy odpojte od napájení.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte parní či vysokotlaké přístroje (pokyny týkající se bezpečnosti práce s elektrickými přístroji).

Nebezpečí udušení

- Je nutno dodržovat pokyny týkající se odvodu vzduchu. Vzduch nesmí být veden do potrubí odvádějící kouř z přístrojů používajících plyn či jiné palivo (neplatí pro přístroje odvádějící pouze vzduch do místnosti).
- Při použití kuchyňského odsavače spolu s přístroji používajícími plyn či jiné palivo je nutno zajistit vhodné větrání místnosti (neplatí pro přístroje odvádějící pouze vzduch do místnosti).

Nebezpečí požáru

- Pod odsavačem je zakázáno flambovat pokrmy nebo nechat běžet plynové hořáky bez nádob k vaření (nasáté plameny by mohly přístroj poškodit).

- Při smažení pod přístrojem je nutný nepřetržitý dohled. Oleje a tuky zahřáté na vysokou teplotu se mohou vznítit.
- Dodržujte frekvenci čištění a výměny filtrů. Nahromadění mastných usazenin může způsobit požár.
- Provoz nad topeništěm na tuhá paliva (dřevo, uhlí...) není povolen.
- Při umístění kuchyňského odsavače nad plynovým přístrojem je minimální vzdálenost mezi deskou a spodní stranou odsavače nejméně 70 cm. Pokud pokyny k varné desce instalované pod odsavačem uvádějí vzdálenost větší než 70 cm, je třeba ji dodržet.

**Pozor**

Pokud se sporák ohřívá pomocí přístroje napojeného na komín (například kamna), je třeba nainstalovat zvon v recyklačním způsobu. Nepoužívejte zvon bez modulárních filtrů. Je třeba zajistit adekvátní ventilaci, pokud se extrakční kuchyňský zvon používá zároveň s dalšími přístroji, které fungují na plyn nebo jiný spalovací pohon.

• OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

— Materiály použité při balení tohoto přístroje jsou recyklovatelné. Podílejte se na jejich recyklování a pomáhejte zachovávat životní prostředí jejich vyhozením do obecních kontejnerů, určených k těmto účelům.



— Váš přístroj také obsahuje recyklovatelné materiály, proto je označený tímto logem, které oznamuje, že použité přístroje se nesmí míchat mezi ostatní odpad. Tímto způsobem se recyklace přístrojů, kterou organizuje váš výrobce, uskuteční v nejlepších možných podmínkách, v souladu s evropskou směrnicí

2002/96/CE o odpadech elektrických a elektronických vybavení. Informujte se na vašem obecním úřadě nebo u vašeho prodejce, aby jste se dozvěděli, kde se nacházejí sběrná místa pro použité přístroje, která jsou nejbližší vašemu bydlišti.

— Děkujeme Vám za vaši spolupráci při ochraně životního prostředí.

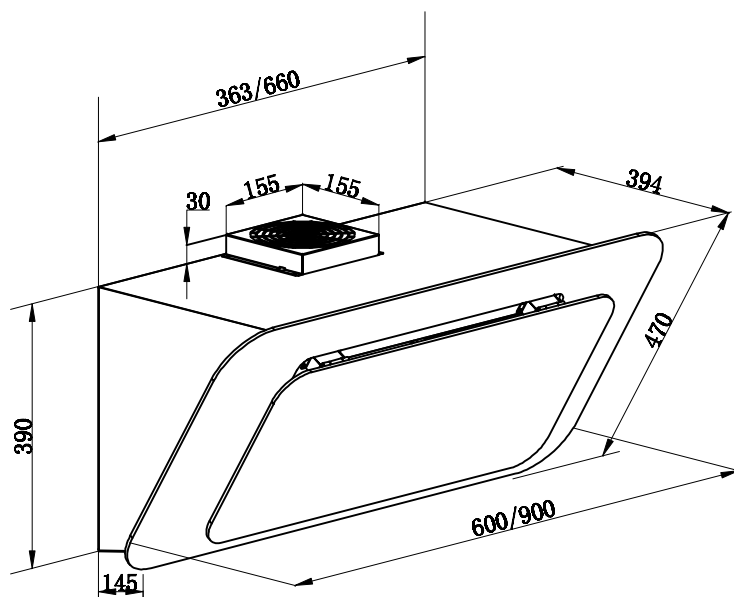
**Pozor**

Instalace musí být provedená kvalifikovanými instalačními technikami.

**Pozor**

Dříve, než poprvé použijete modulární filtr, odstraňte z něj ochranný film.

• **POPIS PŘÍSTROJE**



• MONTÁŽ DIGESTOŘE

– Kuchyňský zvon je třeba umístit do vzdálenosti 65-75 cm (26-30 palců) od povrchu vařiče, aby bylo dosaženo lepšího výsledku. Viz. Obrázek 1.

• Recyklační režim

– Po určení výšky instalace nainstalujte hák na adekvátním místě a držte jej, aby byl vyrovnaný. Viz. obrázek 2.

– Vyměňte hliníkový filtr a na obě strany motoru nainstalujte uhlíkový filtr. Viz Obrázek 3.

– Umístěte kuchyňský zvon na hák. Po nastavení polohy upevněte těleso pomocí bezpečnostního šroubu. Viz. obrázek 4.



Doporučení pro úsporu energie

Pro optimální využití zařízení se snažte co nejvíce omezit počet ohybů a otáček objímky.



Poznámka

Obě dvě ventilační bezpečnostní potrubí se nacházejí v zadní části kostry, s průměrem 6 mm.



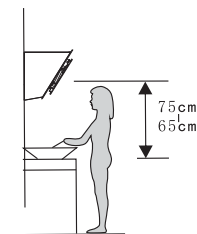
Poznámka

Jakékoliv instalační práce by měly být prováděné kvalifikovaným elektrikářem nebo kompetentní osobou.

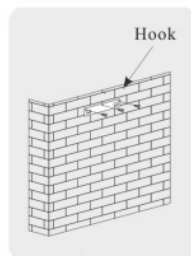
– Nenapojujte systém odvodů ze zvonu na žádný již existující ventilační systém, který je používán jiným spotřebičem, jako je kalené potrubí, vedení plynu nebo potrubí s horkým vzduchem.

– Úhel křivky ventilačního potrubí by neměl být nižší než 120°. Musíte vést potrubí horizontálně nebo v opačném případě se potrubí musí zvedat v počátečním bodě a vést na vnější zeď.

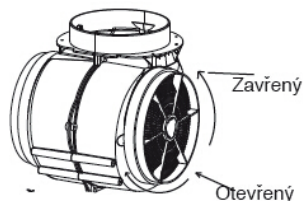
– Po nainstalování se ujistěte, že je kuchyňský zvon nivelovaný, aby se zabránilo hromadění mastnoty na konci. Viz. Obrázek 5.



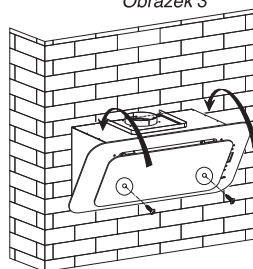
Obrázek 1



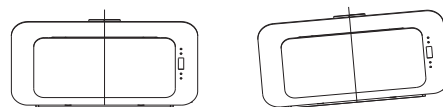
Obrázek 2



Obrázek 3



Obrázek 4



Dobře

Špatně

Obrázek 5

CZ 2 / INSTALACE VAŠEHO PŘÍSTROJE

• Odsávání ven (volitelné)

– Jakmile je instalační výška daná, namontuje na vhodné místo hák a ujistěte se, že je ve správné poloze. Viz Obrázek. 2.

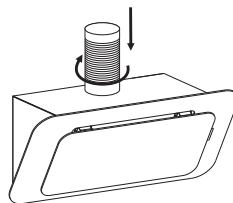
– Demontujte pojistnou kovovou svorku v horní části výstupu vzduchu.

– Napojte na výstup vzduchu prodlužovací trubku (není součástí). Viz Obrázek. 6.

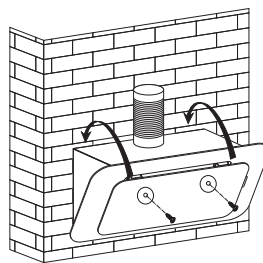
– Nasadte kuchyňskou digestoř na hák. Nejprve upravte polohu a poté těleso připevněte pomocí pojistných šroubů. Viz Obrázek. 7.

– Upevněte plochý držák za vnější komín. Viz Obrázek. 8.

– Upevněte komíny na digestoř. Zvedněte vrchní komín až ke stropu a pomocí šroubů ho uchyťte k držáku. Viz Obrázek. 9.

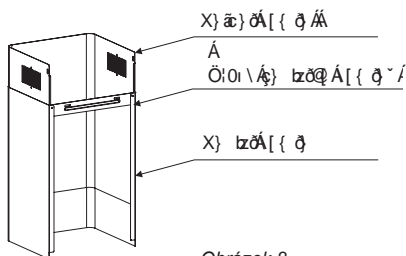


Obrázek 6

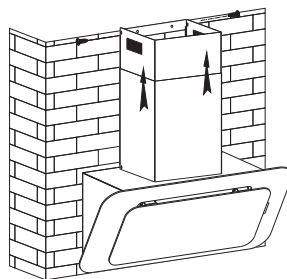


Obrázek 7

! POZNÁMKA
Doporučujeme použít komínovou sadu ATC-252X, která se prodává samostatně.



Obrázek 8



Obrázek 9

• POUŽITÍ VAŠEHO KUCHYŇSKÉHO ZVONU

Jak používat kontrolní panel. Viz. *Obrázek 10*.

1. Zapojte zvon: Když bude zapojený, bude svítit zadní světlo. Po zobrazení "systém 24 hodin", přístroj bude odpojený a stroj bude v čekacím režimu. Pokud se nespustí, zadní světlo se automaticky vypne po uplynutí 30 vteřin.

2. Stiskněte jednou tlačítko "☀️" a rozsvítí se žárovka, spolu s "☀️". Stiskněte znovu tlačítko a vypne se žárovka, spolu s "☀️".

3. Použití tlačítka Rychlost "🌀". Motor má tři rychlosti: Nízkou, střední nebo vysokou.

— Stiskněte jedenkrát tlačítko "🌀" a motor začne pracovat při NÍZKÉ rychlosti.

— Stiskněte znovu tlačítko "🌀" a motor začne pracovat při STŘEDNÍ rychlosti.

— Stiskněte znovu tlačítko "🌀" a motor začne pracovat při VYSOKÉ rychlosti.

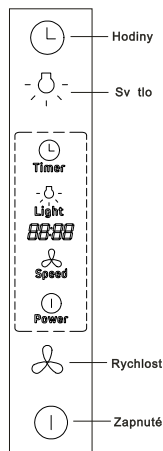
— Když bude fungovat, stiskněte tlačítko "🌀" pro zvolení rychlosti motoru: "NÍZKÁ- STŘEDNÍ VYSOKÁ - NÍZKÁ - STŘEDNÍ..." stále dokola.

4. Stiskněte jednou tlačítko Zapnuté "Ⓜ️" a motor zvonu začne fungovat při rychlosti, při které fungoval naposledy. Stiskněte znovu tlačítko "Ⓜ️" a motor se zastaví.

5. Použití tlačítka Hodiny "🕒". Nastavená standární hodina je 12:00. Po odpojení zvonu se hodiny automaticky nastaví na 12:00 a budete je muset znovu nařídit.

— Když tlačítko "☀️" a tlačítko "🌀" nefungují, tlačítko se používá pro nastavení hodiny "🕒".

— Stiskněte tlačítko "🕒" po dobu 2-5 vteřin, v časovém úseku "88:88" a první dvě čísla nastavení hodiny budou svítit. Stiskněte tlačítko "🌀" a číslo se zvýší po



Obrázek 10

stupních a stiskněte "0" a čísla se sníží po stupních. Konkrétně je proměnlivost 01, pokud se stiskne jednou, nejvyšší číslice je 23 a tlačítko "3" nefunguje, pokud je vyšší. Pokud se rovná 00, tlačítko "0" nefunguje.

— Stiskněte podruhé tlačítko Hodiny "

"0" Časový úsek "00:00" a poslední dvě čísla nastavení minut budou blikat.

Stiskněte tlačítko "3" a číslo se zvýší po stupních, stiskněte "0" a číslo se sníží po stupních.

Konkrétně je proměnlivost 01, pokud se stiskne jednou a nejvyšší číslice je 59.

Tlačítko "3" nefunguje, pokud je číslo vyšší. Pokud se rovná 00, tlačítko "0" nefunguje.

— Stiskněte potřetí tlačítko Hodiny "0", vyjdete a nastavíte hodiny.

— Stiskněte tlačítko Hodin "0" po dobu 2-5 vteřin v tomto způsobu, aby jste nastavili hodinu. Pokud stisknete podruhé, nastavíte minuty. Pokud stisknete potřetí, vyjdete a potvrdíte nastavení hodin. Tlačítko zopakuje akci vždy, když je stisknete (nemůže provést tuto akci, pokud je poprvé nestisknete na dobu delší než 2 vteřiny).



Doporučení pro úsporu energie

Upravte rychlost režimu vaření a počtu hrnců. Použijte co nejvíce zadní plotny varné desky.

• VÝMĚNA A ČIŠTĚNÍ PROTITUKOVÝCH FILTRŮ

— Zatáhněte dolů váš kuchyňský zvon, jak je ukázané na *Obrázek 11*.

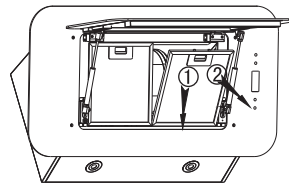
- Můžete vyčistit filtr tak, jak je dále popsané:
 1. Dejte jej namočit po dobu asi 3 minut do horké vody (40-50 stupňů) s čisticím prostředkem na odstranění mastnoty a potom jej opatrně vykartáčujte jemným kartáčkem. Prosíme, netlačte příliš, aby jste jej nepoškodili.
 2. Můžete jej umýt v myčce s čisticím prostředkem. Nastavte teplotu na přibližně 60 stupňů.

— Prosíme, aby jste nepoužívali abrazivní čisticí prostředek, poškodili by jste zvon.



Poznámka

Než začnete zvon čistit, ujistěte se, že je odpojený.



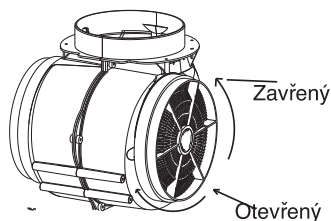
Obrázek 11

• INSTALACE UHLÍKOVÉHO FILTRU (VOLITELNÉ), VIZ. OBRÁZEK 12;

— Odstraňte filtry viz. *Obrázek 11*.

— Filtry s rostlinným uhlím (*Obrázek 12*) se nacházejí na obou koncích motoru. Otáčejte filtry z rostlinného uhlí proti směru hodinových ručiček, až dokud je nevyšroubujete.

— Postupujte opačně, pokud chcete odinstalovat filtr s rostlinným uhlím.



Obrázek 12



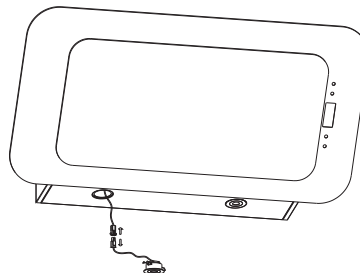
Varování

Rostlinné uhlí nelze mýt ani recyklovat. Je třeba jej vyměnit každé tři až šest měsíců, v závislosti na vašich zvycích týkajících se vaření.

• VÝMĚNA ŽÁROVKY

Vyjměte podstavec a sklo a následně vyjměte pokazenou žárovku, Viz. *Obrázek 13*.

Upevněte znovu žárovku, sklo a podstavec. Pozor: Než vyměníte světla, ujistěte se, že je přístroj odpojený.



Obrázek 13

CZ 4 / ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ VAŠEHO PŘÍSTROJE



Varování

Než začnete provádět jakékoliv práce, musíte přerušit přísun elektrického proudu tak, že odpojíte zvon ze zásuvky nebo použijete spínač.

• ÚDRŽBA VAŠEHO PŘÍSTROJE

ÚDRŽBA	JAK POSTUPOVAT	JAKÉ VÝROBKY / DOPLŇKY POUŽÍT
Horní část (povrch) a doplňky	Nikdy nepoužívejte kovové drátěnky, abrazivní výrobky ani příliš tvrdé kartáče.	Na čištění tělesa a otvoru pro světlo použijte čisticí prostředky určené pro domácí použití, které se ředí ve vodě a potom opláchněte čistou vodou a vysušte jemným hadříkem.
Filtrová náplň	Tento filtr zachycuje mastné výpary a prach. Hraje důležitou úlohu v zajištění účinnosti zvonu. Pokud se objeví odolné skvrny, použijte neabrazivní krém a potom opláchněte čistou vodou.	Použijte čisticí prostředky pro domácí použití a potom opláchněte dostatečným množstvím vody a vysušte. Filtry lze mýt ve vertikální poloze v myčce. (Nedovolte, aby se dotýkaly špinavého nádobí nebo stříbrných přiborů).
Filtr s aktivovaným uhlím	Tento filtr zachycuje pachy a musí se vyměňovat alespoň jednou ročně, v závislosti na četnosti používání. Objednejte tyto filtry u vašeho dodavatele (uvedte referenci, která je uvedena na identifikačním štítku uvnitř zvonu) a poznamenejte si datum výměny filtru.	

PŘÍZNAKY	ŘEŠENÍ
Zvon nefunguje ...	Zkontrolujte, zda : <ul style="list-style-type: none"> • se nepřerušila dodávka proudu. • byla zvolená rychlost.
Výkon zvonu je nedostatečný...	Zkontrolujte, zda : <ul style="list-style-type: none"> • vámi zvolená rychlost motoru je dostatečná pro množství vzniklého kouře a vodní páry. • je kuchyně dostatečně ventilovaná, aby mohl vcházet vzduch. • není opotřebovaný uhlíkový filtr (zvon v recyklačním způsobu).
Zvon se během fungování zastavil	Zkontrolujte, zda : <ul style="list-style-type: none"> • nebyla přerušena dodávka proudu. • nebyl aktivovaný mnohopólový vypínač.

Nezbytné zásahy na stroji musí provést:

- prodejce,
 - nebo jakýkoliv kvalifikovaný odborník, který je držitelem značky.
- Při telefonním kontaktu uveďte kompletní referenci stroje (model, typ a sériové číslo). Tyto údaje se nacházejí na identifikačním štítku, umístěném na stroji.

Toto zařízení splňuje přenesená nařízení Evropské komise (EU) 65/2014 a 66/2014 o požadavcích na ekodesign a energetické štítky u digestoří pro domácnost.

	Symbol	Hodnota	Jednotka
Značka	Brandt		
Číslo modelu	BHV6661B		
Roční spotřeba energie	AEC	61.6	kWh/annum
Index energetické účinnosti	EEI	68.1	-
Index účinnosti proudění tekutin	FDE	21.0	-
Index účinnosti osvětlení	LE	51.2	-
Účinnost filtrování mastnoty	GFE	54.7	-
Faktor navýšení času	<i>f</i>	1.2	-
Maximální objemový průtok vzduchu digestoří	Q_{max}	547.2	m ³ /h
Objemový průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Statický tlak v bodu nejlepší účinnosti	P_{BEP}	336	P
Spotřeba energie v bodu nejlepší účinnosti	W_{BEP}	130.7	W
Nominální spotřeba energie osvětlovacího systému	W_L	6.0	W
Průměrná intenzita osvětlovacího systému	E_{middle}	307	Lux/W
Spotřeba energie v režimu vypnutí	P_o	0.00	W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	P_s	0.44	W
Objemový průtok vzduchu při maximální rychlosti v normálním režimu	-	524.4	m ³ /h
Objemový průtok vzduchu při minimální rychlosti v normálním režimu	-	313.8	m ³ /h
Objemový průtok vzduchu v intenzivním režimu/boost	-	--	m ³ /h
Emise akustického výkonu při maximální rychlosti v normálním režimu	-	69	dB(LWA)
Emise akustického výkonu při minimální rychlosti v normálním režimu	-	57	dB(LWA)
Emise akustického výkonu v intenzivním režimu/Boost	-	--	dB(LWA)

	Symbol	Hodnota	Jednotka
Značka	Brandt		
Číslo modelu	BHV6961B		
Roční spotřeba energie	AEC	93.0	kWh/annum
Index energetické účinnosti	EEi	81.6	-
Index účinnosti proudění tekutin	FDE	16.8	-
Index účinnosti osvětlení	LE	38.8	-
Účinnost filtrování mastnoty	GFE	53.4	-
Faktor navýšení času	<i>f</i>	1.4	-
Maximální objemový průtok vzduchu digestoří	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Objemový průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Statický tlak v bodu nejlepší účinnosti	P_{BEP}	288	P
Spotřeba energie v bodu nejlepší účinnosti	W_{BEP}	173.5	W
Nominální spotřeba energie osvětlovacího systému	W_L	6.0	W
Průměrná intenzita osvětlovacího systému	E_{middle}	233	Lux/W
Spotřeba energie v režimu vypnutí	P_o	0.00	W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	P_s	0.44	W
Objemový průtok vzduchu při maximální rychlosti v normálním režimu	-	597.6	m ³ /h
Objemový průtok vzduchu při minimální rychlosti v normálním režimu	-	425.4	m ³ /h
Objemový průtok vzduchu v intenzivním režimu/boost	-	--	m ³ /h
Emise akustického výkonu při maximální rychlosti v normálním režimu	-	72	dB(LWA)
Emise akustického výkonu při minimální rychlosti v normálním režimu	-	60	dB(LWA)
Emise akustického výkonu v intenzivní režimu/Boost	-	--	dB(LWA)

1 / BEMÆRKNINGER TIL BRUGEREN	
• Sikkerhedsanbefalinger _____	92
• Miljøbeskyttelse _____	97
• Beskrivelse af apparatet _____	98
2 / INSTALLATION AF APPARATET	
• Miljøbeskyttelse _____	99
3 / BRUG AF APPARATET	
• Brug af emhætten _____	101
4 / PLEJE OG RENGØRING AF APPARATET	
• Udskiftning og rengøring af anti-fedt filtrene _____	103
• Installation af kulfiltret _____	103
• Udskiftning af pæren _____	103
• Vedligeholdelse af apparatet _____	103
5 / FEJLFINDING _____	104
6 / EFTERSALGSSERVICE _____	104

Som en del af vores forpligtelse til løbende at forbedre vores produkter, forbeholder vi os retten til at foretage ændringer på dem på baggrund af tekniske fremskridt i forhold til deres tekniske og funktionelle egenskaber og udseende.

**Vigtigt:**

Inden du installerer og bruger dette apparat, skal denne Installations- og brugsvejledning læses grundigt, hvilket tillader dig hurtigt at blive bekendt med apparatets virkemåde.

**Vigtigt**

Gem denne brugsanvisning sammen med apparatet. Hvis apparatet på noget tidspunkt sælges eller videregives til andre, skal du sørge for, at den nye ejer får denne brugsanvisning. Gør dig venligst bekendt med disse anbefalinger inden du installerer og bruger enhættten. Anbefalingerne er udarbejdet for at værne om din og andres sikkerhed.

Sikkerhed og vigtige forsigtighedsregler

Denne vejledning findes også på Brandt mærkets hjemmeside.

Læs venligst disse anvisninger, før du installerer og bruger dit apparat. De er blevet udarbejdet af hensyn til din egen og andres sikkerhed. Opbevar denne vejledning sammen med dit apparat. Hvis apparatet sælges til en anden person, skal du sørge for at denne vejledning følger med.

- Da vi konstant ønsker at forbedre vores produkter, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer af deres tekniske, funktionelle eller æstetiske egenskaber i forbindelse med den tekniske udvikling.
- Vi anbefaler at skrive dit apparats varenummer op på siden "Kundeservice", så du let kan finde det, hvis du får brug for det.

Vigtige forsigtighedsregler

- Dette apparat er designet til at blive brugt i en almindelig husholdning. Det må ikke anvendes til en erhvervsmæssig eller industriel brug eller til andre formål end det, det er beregnet til.
- Når dette apparat modtages, skal det straks pakkes ud. Kontroller apparatets generelle fremtoning. Formulér eventuelle forbehold skriftligt på fragsedlen og behold et eksemplar af den.
- Dette apparat kan bruges af børn på mindst 8 år og af personer med et fysisk, sensorisk eller mentalt handicap eller manglende kendskab, hvis de er under korrekt opsyn eller hvis de har modtaget instrukser om sikker brug af apparat og hvis der er taget højde for de risici, de udsætter sig for. Børn må ikke lege med apparatet. Brugerens rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke udføres af børn uden opsyn.
- OBS: De dele, der er tilgængelige på denne emhætte, kan blive meget varme, når emhætten bruges over et komfur.

Elektriske risici

- Alle strømkredsløb skal afbrydes, før man får adgang til tilslutningsklemmerne. Hvis el-kablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes eftersalgsservice eller en person med lignende kvalificering for at undgå enhver fare.
- For at afbryde strømmen kan man forudse at tilslutte apparatet ved en tilgængelig stikkontakt eller indskyde en afbryder i kredsløbet i overensstemmelse med installationsreglerne.
- Forsøg ikke at ændre eller foretag ikke ændringer af dette apparats egenskaber. Det kan være farligt for brugeren.
- Reparationer må udelukkende udføres af en autoriseret tekniker.
- Tag altid emhættens stik ud før rengøring eller vedligeholdelse.
- Rengør aldrig apparat ved hjælp af dampspuling eller højtryksspuling (krav i forbindelse med elektrisk sikkerhed).
- For at afbryde strømmen kan man forudse at tilslutte apparatet ved en tilgængelig stikkontakt eller indskyde en afbryder i kredsløbet i overensstemmelse med

Installationsreglerne.

- Forsøg ikke at ændre eller foretag ikke ændringer af dette apparats egenskaber. Det kan være farligt for brugeren.
- Reparationer må udelukkende udføres af en autoriseret tekniker.
- Tag altid emhættens stik ud før rengøring eller vedligeholdelse.
- Rengør aldrig apparat ved hjælp af dampspuling eller højtryksspuling (krav i forbindelse med elektrisk sikkerhed).

Risiko for kvælning

- Bestemmelserne vedrørende udledning af luft skal overholdes. Luften må ikke føres ind i kanaler, der bruges til at udlede røg fra apparater, som fungerer med gas eller et andet brændstof (gælder ikke for apparater, som udelukkende fører luften tilbage i rummet).
- Der skal forudses passende ventilation af rummet, når en emhætte bruges samtidig med apparater, der fungerer med gas eller et andet brændstof (gælder ikke for apparater, som udelukkende fører luften tilbage i rummet).

Risiko for antændelse

- Det er forbudt at flambere fødevarer eller lade gasblus fungere under emhætten uden gryde eller pande (flammerne, som suges op, risikerer at beskadige apparatet).
- Hvis der laves friturestegninger under emhætten, skal det ske under konstant opsyn. Meget varm olie og fedt kan antænde.
- Overhold intervallerne mellem rengøring og udskiftning af filtre. Ophobning af fedtdepoter indebærer en risiko for antændelse.
- Det er ikke tilladt at bruge emhætten ovenover et ildsted (træ, kul m.m.).
- Når emhætten er placeret ovenover et gaskomfur, skal den minimale afstand mellem komfurets overflade og den nederste del af emhætten være på mindst 70 cm. Hvis brugsanvisningen til det installerede komfur under emhætten specificerer en større afstand end 70 cm, skal denne afstand overholdes.



Advarsel

Hvis dit køkken er opvarmet af en anordning, som er tilsluttet en skorsten (for eksempel en brændeovn skal "recirkulerings-" versionen af emhætten installeres. Brug ikke emhætten uden metalfiltrene.

Der bør sørges for hensigtsmæssig ventilering i lokaler, hvor emhætten bruges samtidigt med apparater, som bruger gas eller et andet brændbart drivmiddel.

• MILJØBESKYTTELSE

- Dette apparats emballagemateriale er genbrugeligt. Hjælp med at genbruge det og beskyt miljøet ved at aflevere det på et kommunalt genbrugscenter til dette formål.
- En stor del af apparatets materiale er også genbrugeligt. Det er mærket med denne etiket for at indikere de brugte dele af apparatet, som ikke bør blandes med andet affald.



Således vil genanvendelsen af apparatet, der organiseres af fabrikanten, blive udført under de bedst mulige forhold, i henhold til EU-direktivet 2002/96/EF om Affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Kontakt din kommune eller din forhandler for at blive oplyst om genbrugscentraler i nærheden af, hvor du bor.

- Vi takker dig for, at du gør dit til at beskytte miljøet.

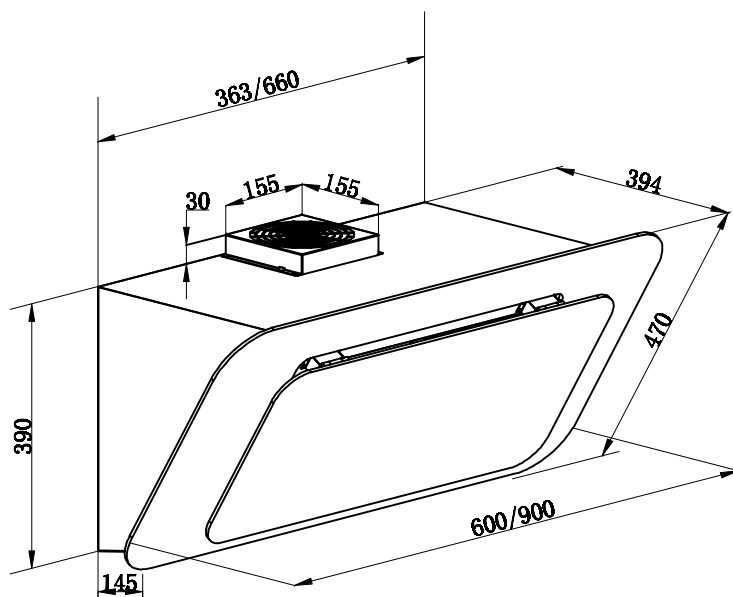
**Advarsel**

Installationen bør kun udføres af installatører og kvalificerede teknikere.

**Advarsel**

Fjern beskyttelsesfolien fra filtret inden brug.

• BESKRIVELSE AF APPARATET



• MONTERING AF HÆTTEN

– Emhætten bør monteres med en afstand på 65-75 cm (26-30 tommer) fra komfurets overkant for at opnå den bedste effekt. Se *Illustration 1*.

• Genbrugstilstand

– Monter hagen på et passende sted når installationshøjden er bestemt og sørg for, at den sidder lige. Se *Illustration 2*.

– Tag aluminiumsiltret ud og installer kulfiltret på begge sider af motoren. Se *Illustration 3*.

– Sæt emhætten på hagen. Når installationspunktet er bestemt, fastgøres hoveddelen med en sikkerhedsskrue. Se *Illustration 4*.

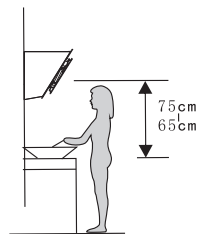


Illustration 1

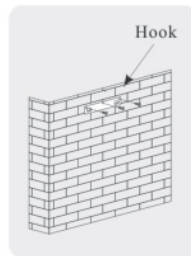


Illustration 2



Note

De to sikkerheds udsugningskanaler sidder på kassens bagside, og de har en diameter på 6 mm.



Note

Alle former for installationsarbejder bør kun udføres af en kvalificeret elektriker eller af en kompetent person.

– *Emhættens aftrækssystem må ikke tilsluttes nogen andre eksisterende ventilationssystemer, som bruges af andre apparater, såsom et varmerør, et gasrør eller et rør til varm luft.*

– *Vinklen på ventilationsrørets bøjning må ikke være under 120°. Røret skal føres vandret og, hvis dette ikke er muligt, skal det gå opad fra udgangspunktet og derefter føres til en ydervæg.*

– *Efter installationen skal du sikre dig, at emhætten er i vandret for at undgå, at der ophober sig fedt i den ene side. Se *Illustration 5*.*

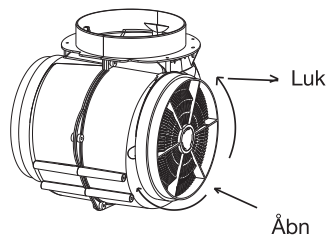


Illustration 3

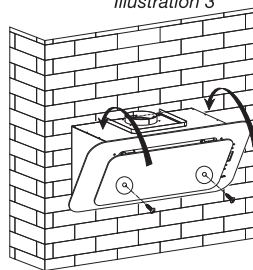
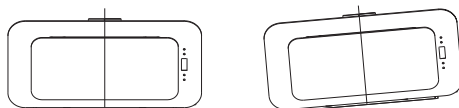


Illustration 4



Rigtigt

Forkert

Illustration 5

• **Udendørs evakuering (valgfrit)**

– Når installationshøjden er fastlagt, skal du installere krogen på et passende sted, og holde den på linje. Se Illustration. 2.

– Afmonter det sikre metalgreb på toppen af luftudløbet.

– Forbind forlængerrøret (medfølger ikke) til luftudløbet. Se Illustration. 6.

– Sæt emhætten på krogen. Når du har justeret positionen, skal du fastsætte kroppen med sikkerhedsskruer. Se Illustration.7.

– Fastgør det flade beslag på bagsiden af skorstenens yderside. Se Illustration. 8.

– Fastgør skorstenene til hættten. Løft den øverste skorsten op til loftet, og fastgør den til beslaget med skruerne. Se Illustration. 9.

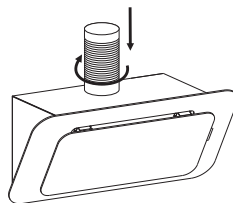


Illustration 6

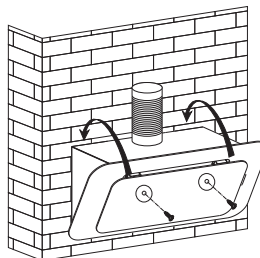


Illustration 7

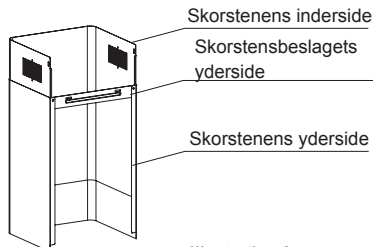


Illustration 8



BEMÆRK

Det anbefales at bruge skorstenssæt ATC-252X, som sælges separat.

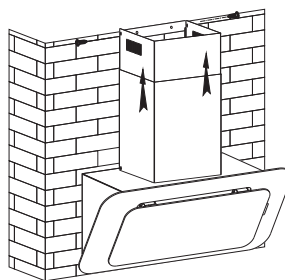


Illustration 9

• BRUG AF EMHÆTTEN

Sådan bruger du knapperne Se *Illustration 10*:

1. Sæt emhættens stik i stikkontakten: Når den er tændt, er baglyset tændt. Når "24-timers systemet" derimod vises, er apparatet slukket, og motoren står på standby. Hvis apparatet ikke sættes i gang, slukkes baglyset automatisk efter 30 sekunder.

2. Tryk på knappen "☉" én gang og lampen og "☉" tændes. Tryk igen på knappen og lysene og "☉" slukkes.

3. Tryk på hastighedsknappen "☼". Motoren har tre hastigheder: Lav, Middel eller Høj.

– Tryk på knappen "☼" én gang og motoren begynder at arbejde ved LAV hastighed.

– Tryk igen på knappen "☼" og motoren begynder at arbejde ved MIDDEL hastighed.

– Tryk på knappen "☼" en gang til og motoren begynder at arbejde ved HØJ hastighed.

– Når motoren er i gang, kan du trykke på knappen "☼" for at vælge motorens hastighed: LAV-MIDDEL-HØJ – LAV – MIDDEL...og så fremdeles.

4. Tryk på tænd-knappen "Ⓜ" én gang og emhættens motor begynder at arbejde ved den hastighed, som den arbejdede ved sidste gang. Tryk igen på knappen "Ⓜ" og motoren stopper med at arbejde.

5. Tryk på ur-knappen "⌚". Når emhætten har været frakoblet strømnettet, står uret på 12:00 og tiden skal indstilles igen.

– Når knappen "☉" og knappen "☼" ikke er i brug, bruges disse til at indstille tiden med "⌚".

– Tryk på knappen "⌚" i cirka 2-5

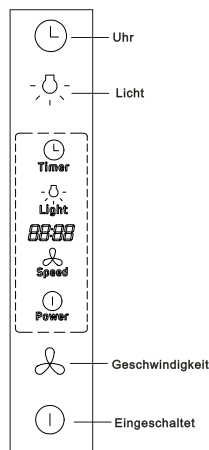


Illustration 10

sekunder for at få et tidssegment frem "88:88" og de første tal til indstilling blinker. Tryk på knappen "⌚" og tallet stiger i grader og tryk på "⌚" og tallet falder i grader. Nærmere betegnet er forskellen 01 hver gang der trykkes en gang og det største tal er 23. Knappen "⌚" virker ikke, når det er større. Hvis det er lig med 00, virker knappen "⌚" ikke.

— Tryk på ur-knappen "⌚" for anden gang. Tidssegmentet "88:88" og de sidste to sidste tal til tidsindstilling blinker. Tryk på knappen "⌚" og tallet stiger i grader og tryk på "⌚" og tallet falder i grader. Nærmere betegnet er forskellen 01 hver gang der trykkes en gang og det største tal er 59. Knappen "⌚" virker ikke, hvis dette tal overstiges. Hvis det er lig med 00, virker knappen "⌚" ikke.

— Tryk på ur-knappen "⌚" for tredje gang betyder, at du går ud af funktionen og tidsindstillingen bekræftes.

— Tryk på ur-knappen "⌚" i cirka 2-5 sekunder i denne funktion for at indstille timen. Hvis du trykker på denne knap for anden gang kan du indstille minutterne. Hvis du trykker på denne knap for tredje gang, går du ud af funktionen og bekræfter tidsindstillingen. Knappen gentager handlingen igen og igen, når du trykker på den (den kan ikke udføre dette forløb, hvis du ikke trykker på den første gang i over 2 sekunder).

**Gode råd om energibesparelse**

For optimal brug af dit apparat skal du begærne antallet af knærør og rørlængden mest muligt.

**Gode råd om energibesparelse**

Reguler tilberedningshastigheden efter tilberedningsmåden og antallet af gryder. Brug først og fremmest de bagerste blus på kogeapparatet.

• UDSKIFTNING OG RENGØRING AF ANTI-FEDT FILTRENE

– Træk ned i emhætten som vist på *Illustration 11*.

– Filtret kan rengøres som beskrevet herunder:

1. Læg det i blød i cirka 3 minutter i varmt vand (40-50) grader med et fedtløsningsmiddel og skrub det derefter forsigtigt med en blød børste. Undgå venligst at udsætte filtret for et for stort tryk, for at undgå at beskadige det.

2. Filtret kan sættes i opvaskemaskinen med opvaskemiddel. Indstil temperaturen til cirka 60 grader.

– Undgå venligst at bruge et slibende rengøringsmiddel, da dette skader emhætten.



Note

Kontroller at emhætten er koblet fra strømmettet inden den rengøres.

• INSTALLATION AF KULFILTRET (VALGFRI), SE ILLUSTRATION 12

– Afmonter filtrene. Se *Illustration 11*.

– Trækulsfiltrene (*Illustration 12*) sidder på enden af motoren. Drej trækulsfiltrene i modsat retning af uret indtil du har skruet dem løs.

– Udfør forløbet i omvendt rækkefølge for at afmontere trækulsfiltret.

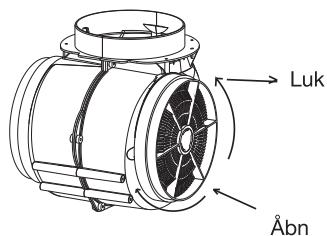


Illustration 12



Advarsel:

Trækulsfiltret kan ikke vaskes eller genbruges. Det bør udskiftes hver tredje eller sjette måned afhængig af, hvor ofte du laver mad.

• UDSKIFTNING AF PÆREN

Tag beslag og glas af og derefter den defekte pære. Se *Illustration 13*.

Isæt den nye pære, glasset og beslaget.

Vigtigt: Inden du udskifter pæren, skal du kontrollere, at strømforsyningen til emhætten er slået fra.

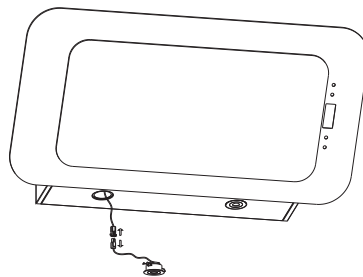


Illustration 13

SYMPTOMER	LØSNINGER
Emhætten virker ikke...	Kontroller at: <ul style="list-style-type: none"> • Strømmen ikke er slået fra. • En hastighed er valgt.
Emhættens præstation er utilstrækkelig...	Kontroller at: <ul style="list-style-type: none"> • Den valgte motorhastighed er tilstrækkelig for den mængde af mados og damp som skal suges ud. • Køkkenet er tilstrækkeligt ventileret for at tillade indtag af frisk luft. • Kulfiltret ikke er opbrugt (emhætte som fungerer med recirkuleringsversionen).
Emhætten er gået i stå	Kontroller at: <ul style="list-style-type: none"> • Strømmen ikke er slået fra. • De enpolede automatsikringer ikke er blevet aktiveret.

Al vedligeholdelse på dit udstyr bør foretages af:

- enten din forhandler,
- eller en anden kvalificeret mekaniker, som er autoriseret til reparation af apparater af dette mærke.

Når du laver aftale med ovenstående, skal du opgive hele dit udstyrs reference (model, type og serienummer). Disse oplysninger findes på fabrikantens navneskilt påsat dit udstyr.

Denne enhed overholder de delegerede regulativer (EU) 65/2014 og 66/2014 for Europakommissionen om de økologiske designkrav og energimærkning af husholdningsemhætters.

	Symbol	Værdi	Enhed
Mærke	Brandt		
Modelnummer	BHV6661B		
Årligt energiforbrug	AEC	97.4	kWh/annum
Energieffektivitetsindeks	EEi	86.9	-
Dynamisk væske effektivitetsindeks	FDE	14.5	-
Belysnings effektivitetsindeks	LE	51.2	-
Fedt filtreringseffektivitet	GFE	53.8	-
Tids stigningsfaktor	f	1.5	-
Emhættens maksimale volumetriske luftstrøm	Q_{\max}	550.6	m ³ /h
Volumetrisk luftstrøm ved det bedste effektivitetspunkt	Q_{BEP}	295.8	m ³ /h
Statisk tryk ved det bedste effektivitetspunkt	P_{BEP}	299	P
Strømforsøg ved det bedste effektivitetspunkt	W_{BEP}	169.9	W
Belysningsystemets nominelle strømforsøg	W_L	6.0	W
Belysningsystemets gennemsnitlige oplysning	E_{middle}	307	Lux/W
Strømforsøg i slukket tilstand	P_o	0.00	W
Strømforsøg i slumretilstand	P_s	0.45	W
Volumetrisk luftstrøm ved maksimal hastighedindstilling i normal tilstand	-	524.4	m ³ /h
Volumetrisk luftstrøm ved minimal hastighedindstilling i normal tilstand	-	328.8	m ³ /h
Volumetrisk luftstrøm i intensiv/forstærket tilstand	-	--	m ³ /h
Lydeffektmissioner ved maksimal hastighedindstilling i normal tilstand	-	68	dB(LWA)
Lydeffektmissioner ved minimal hastighedindstilling i normal tilstand	-	61	dB(LWA)
Lydeffektmissioner i intensiv/forstærket tilstand	-	--	dB(LWA)

	Symbol	Værdi	Enhed
Mærke	Brandt		
Modelnummer	BHV6961B		
Årligt energiforbrug	AEC	93.0	kWh/annum
Energieffektivitetsindeks	EEi	81.6	-
Dynamisk væske effektivitetsindeks	FDE	16.8	-
Belysnings effektivitetsindeks	LE	38.8	-
Fedt filtreringseffektivitet	GFE	53.4	-
Tids stigningsfaktor	<i>f</i>	1.4	-
Emhættens maksimale volumetriske luftstrøm	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Volumetrisk luftstrøm ved det bedste effektivitetspunkt	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Statisk tryk ved det bedste effektivitetspunkt	P_{BEP}	288	P
Strømforbrug ved det bedste effektivitetspunkt	W_{BEP}	173.5	W
Belysningssystemets nominelle strømforbrug	W_L	6.0	W
Belysningssystemets gennemsnitlige oplysning	E_{middle}	233	Lux/W
Strømforbrug i slukket tilstand	P_o	0.00	W
Strømforbrug i slumretilstand	P_s	0.44	W
Volumetrisk luftstrøm ved maksimal hastighedindstilling i normal tilstand	-	597.6	m ³ /h
Volumetrisk luftstrøm ved minimal hastighedsindstilling i normal tilstand	-	425.4	m ³ /h
Volumetrisk luftstrøm i intensiv/forstærket tilstand	-	--	m ³ /h
Lydeffektemissioner ved maksimal hastighedsindstilling i normal tilstand	-	72	dB(LWA)
Lydeffektemissioner ved minimal hastighedsindstilling i normal tilstand	-	60	dB(LWA)
Lydeffektemissioner i intensiv/forstærket tilstand	-	--	dB(LWA)

1 / INFORMATION TILL ANVÄNDAREN	
● Säkerhetsinformation _____	108
● Miljöskydd _____	113
● Beskrivning av din apparat _____	114
2 / INSTALLERA DIN APPARAT	
● Installera din spiskåpa _____	115
3 / ANVÄND DIN APPARAT	
● Att använda din spiskåpa _____	117
4 / RENGÖRING OCH UNDERHÅLL FÖR DIN APPARAT	
● Rengör filterpatronerna _____	119
● Byte av kolfilteren _____	119
● Byte av glödlampan _____	119
● Underhåll av apparat _____	120
5 / FELSÖKNING _____	121
6 / SERVICE OCH SUPPORT _____	122

Som en del i vårt arbete att hela tiden förbättra våra produkter så vill vi meddela att vi förbehåller oss rätten att göra ändringar baserade på tekniska framsteg och ändra funktion och utseende utan föregående information.

**Varning:**

Innan du installerar och använder din apparat bör du läsa igenom informationen i denna manual noggrant. Detta gör att du kan bekanta dig med apparaten innan du använder den.

**Observera:**

Förvara den här manualen väl för framtida bruk. Om du säljer apparaten eller för den vidare till tredje person så ska du se till så att manualen medföljer. Vänligen läs igenom informationen nedan innan du påbörjar installationen och innan du börjar använda apparaten. Detta för din och andras säkerhet.

Säkerhet och viktiga försiktighetsåtgärder

Denna bruksanvisning finns även på märket Brandts webbplats.

Studera dessa råd innan du installerar och använder din apparat. De har utarbetats för din och andras säkerhets skull. Spara denna bruksanvisning tillsammans med apparaten. Se till att bruksanvisningen medföljer apparaten om den skulle säljas eller överlåtas till någon annan.

- Vår strävan är att ständigt förbättra våra produkter och vi förbehåller oss därför rätten att göra varje ändring av deras specifikationer i tekniskt, funktionellt eller utseenderelaterat hänseende med anknytning till den tekniska utvecklingen.
- För att i framtiden lätt hitta referensnummer för er apparat rekommenderar vi att du skriver ned dem på sidan Kundservice.

Viktiga föreskrifter

- Denna apparat har konstruerats för att användas av privatpersoner på deras bostadsort. Använd den inte i kommersiellt eller industriellt syfte eller för annat ändamål än för det den har konstruerats.
- Packa upp eller låt packa upp apparaten omedelbart vid mottagandet. Kontrollera dess allmänna skick. Notera eventuella förbehåll skriftligen på leveransnotan och spara ett exemplar av denna.
- Denna apparat kan användas av barn som är minst åtta år gamla och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller person som saknar erfarenhet eller kunskaper, då sådan person står under vederbörlig tillsyn eller har erhållit anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och om de risker som föreligger har uppfattats. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av användare får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Observera: De delar som är åtkomliga på denna apparat kan bli varma när den används med apparater avsedda för matlagning.

Elrisker

- Samtliga strömförsörjningskretsar måste fränkopplas innan man närmar sig anslutningsplintarna. För att undvika fara måste nätsladden, om den är skadad, bytas av tillverkaren, dennes servicepersonal eller någon med motsvarande behörighet.
- Fränkoppling kan uppnås genom att se till att nätkontakten är åtkomlig eller genom att integrera en brytare i de fasta ledningarna enligt installationsbestämmelserna.
- Ändra inte eller försök ändra denna apparats egenskaper. Det skulle medföra fara för dig.
- Reparation ska endast utföras av auktoriserad specialist.
- Koppla alltid från fläkten före rengöring och service.
- Använd aldrig apparat som använder ånga eller högtryck för att rengöra apparaten (krav som rör elsäkerheten).
- Fränkoppling kan uppnås genom att se till att nätkontakten är åtkomlig eller genom att integrera en brytare i de fasta ledningarna enligt installationsbestämmelserna.
- Ändra inte eller försök ändra denna apparats egenskaper. Det skulle medföra fara för dig.

- Reparation ska endast utföras av auktoriserad specialist.
- Koppla alltid från fläkten före rengöring och service.
- Använd aldrig apparat som använder ånga eller högtryck för att rengöra apparaten (krav som rör elsäkerheten).

Kvävningsrisk

- Bestämmelser rörande uttag av frånluft måste respekteras. Luften får inte föras ut i ledning som används för utluftning av ångor från apparater som använder gas eller annat bränsle (gäller inte för apparater som endast för ut luft i rummet).
- Vederbörlig luftväxling i rummet måste säkerställas då köksfläkten används samtidigt med apparater som använder gas eller annat bränsle (gäller inte för apparater som endast för ut luft i rummet).

Brandrisk

- Det är förbjudet att flambra mat eller att använda gasbrännare utan kokkärl under fläkten (lågor som sugas in skulle riskera att skada apparaten).

- Fritering under apparaten måste göras under ständig tillsyn. Olja och fett som blir mycket varma kan antändas.
- Respektera intervall för rengöring och filterbyte. Ansamling av fett riskerar att orsaka eldsvåda.
- Användning över en eldhärd (ved, kol m.m.) är inte tillåten.
- Om köksfläkten placeras över en apparat som fungerar med gas ska avståndet mellan hällens övre del och fläktens undre del vara minst 70 cm. Om anvisningarna till den häll som finns installerad under fläkten anger ett längre avstånd än 70 cm ska detta beaktas.

**Observera:**

I de fall där ett kök värms upp av en apparat som är ansluten till en skorsten (t ex en kamin) så ska "återvinning" versionen av kåpan installeras. Använd inte kåpan utan metallfilter.

Bra ventilation måste finnas i rummet då kåpan används samtidigt som maskiner/apparater som drivs av bensin/gas eller liknande bränslen.

MILJÖSKYDD

- Den här apparatens förpackningsmaterial kan återvinnas. Gör detta för att skydda miljön genom att lämna materialet på den återvinningscentral som anvisas av din kommun.

- Din apparat innehåller också mycket material som kan återvinnas. Detta är märkt med en etikett som indikerar att elektroniskt avfall inte bör blandas med vanligt hushållsavfall.



På detta sätt kan apparaten till stora delar återvinnas av din tillverkare under bästa möjliga förhållanden enligt det Europeiska direktivet 2002/96/EC förande elektriskt avfall och elektronisk utrustning. Vänd dig till din återförsäljare för information om vart du kan lämna apparaten för återvinning.

- Vi tackar dig för att du gör din del i att skydda miljön.

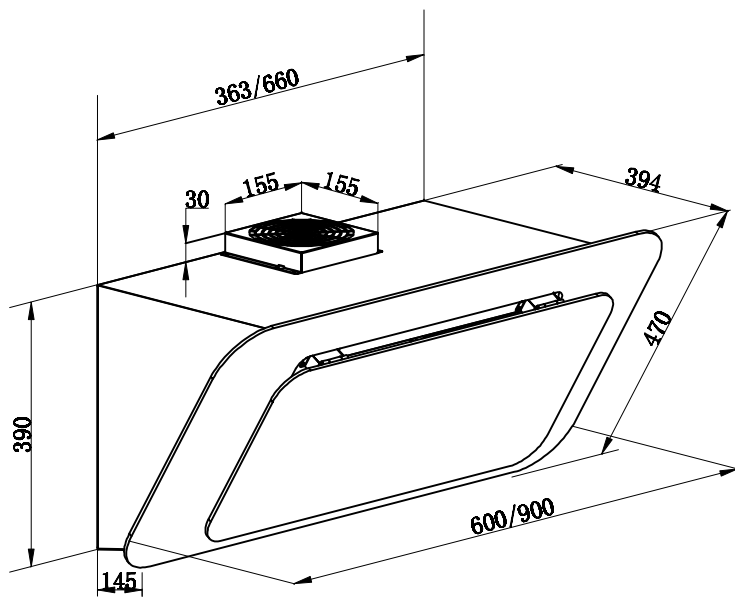
**Varning**

Installationen bör bara utföras av kvalificerade tekniker eller annan kompetent personal.

**Varning**

Ta bort det skyddande plasthöljet från patronfiltret innan första användning.

● BESKRIVNING AV APPARATEN



● MONTERA KÅPAN

- Spiskåpan ska placeras på ett avstånd på 65-75cm (26-30tum) från plattorna för bästa effekt.

Se Bild 1.

● Återcirkulationsläge

- Installera krokarna på en lämplig plats då installationshöjden har bestämts och se till så att de sitter i linje. Se Bild 2.

- Ta ut aluminiumfiltret och installera kolfiltret på båda sidor om motorn. Se Bild 3.

- Fäst spiskåpan på krokarna. Efter att du justera positionen ska du fixera kåpan med en säkerhetsskruv. Se Bild 4.



Notera

De två säkerhetsventilerna finns på baksidan av kåpan och har en diameter på 6mm.



Notera

Allt installationsarbete måste utföras av en kvalificerad elektriker eller annan kompetent personal.

- Anslut inte kanalsystemet på spiskåpan till ett annat ventilationssystem som används med andra apparater, så som gasrör, upphettningsskanaler och liknande.

- Vinkeln på böjningen av ventilationsröret ska inte vara mindre än 120°. Du måste rikta röret horisontellt, eller alternativt så kan röret gå upp direkt från initialpunkten och ledas vidare till en yttervägg.

- Då installationen är klar, se till så att spiskåpan sitter plant för att undvika att fetter samlas vid ändarna. Se Bild 5.



Energisparråd

Optimal drift av apparaten uppnås genom att ha så kort kanal och så få krökar som möjligt.

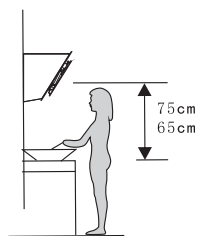


Bild 1

Krokar

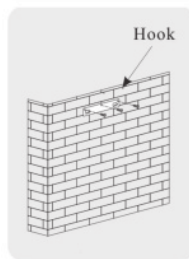
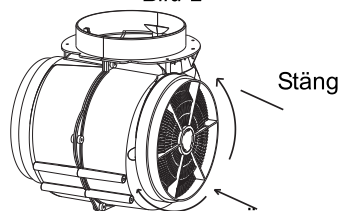


Bild 2



Öppna

Bild 3

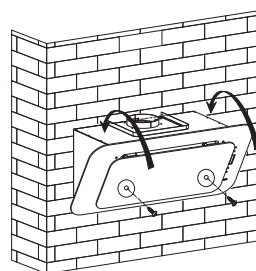
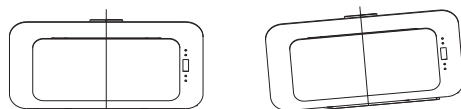


Bild 4



Rätt

Fel

Bild 5

• **Frånluftsutsläpp utomhus (valfritt)**

— Installera kroken på en lämplig plats så snart installationshöjden är fixerad, och håll den rak. Se Bild 2.

— Avlägsna säkerhetsgreppet i metall högst upp på frånluftsutsläppet.

— Fäst ventilationsslangen (inte inkluderad) till frånluftsutsläppet. Se Bild 6.

— Sätt flätkåpan på kroken. Efter att ha justerat positionen, fixera kåpan med säkerhetsskruvar. Se Bild 7.

— Fäst den platta konsolen bakom utomhusskorstenen. Se Bild 8.

— Fäst skorstenen till kåpan. Lyft den övre skorstenen upp till taket och fast den till konsolen genom att använda skruvarna. Se Bild 9.

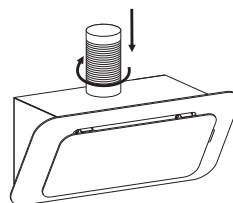


Bild 6

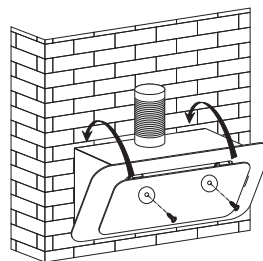


Bild 7

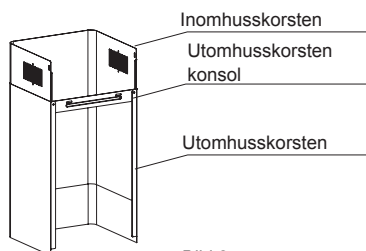


Bild 8

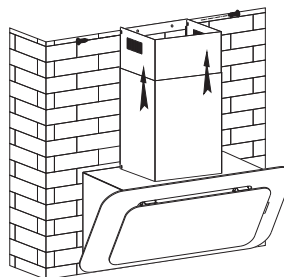


Bild 9



OBS!

Vi rekommenderar att använda skorstenskit ATC-252X, som säljs separat.

• HUR DU ANVÄNDER DIN SPISKÅPA

Hur man använder kontrollpanelen. Se Bild 10:

1. Koppla in spiskåpan: När den är inkopplad, är det bakre ljuset tänd. Därefter, när "24 timmars systemet" uppträder, är apparaten fränkopplad och maskinen befinner sig i beredskap. Om den inte sätts i drift, kommer det bakre ljuset automatiskt att släckas efter 30 sekunder.

2. Tryck på tryckknappen "☀️" en gång och lampan kommer att tändas "☀️". Tryck återigen på tryckknappen och lampan slocknar "☀️".

3. För att använda knappen Hastighet "🌀". Motorn har tre hastigheter: Låg, Medel eller Hög.

— Tryck på tryckknappen "🌀" en gång och motorn börjar att gå på LÅG hastighet.

— Tryck återigen på knappen "🌀" och motorn kommer att gå på MEDEL hastighet.

— Tryck på tryckknappen "🌀" en gång till och el motorn kommer att gå på HÖG hastighet.

— När denna är i drift, trycker man på tryckknappen "🌀" för att välja hastigheten på motorn: "LÅG- MEDEL HÖG - LÅG - MEDEL..." omväxlande.

4. Tryck på tryckknappen för Start "Ⓜ️" en gång och motorn i spiskåpan kommer att gå på den hastigheten som den hade den sista gången som den användes. Tryck återigen knappen "Ⓜ️" och motorn stannar.

5. För att använda knappen för Klocka "🕒". Den förinställda standard tiden är 12:00. När spiskåpan kopplas ifrån kommer tiden automatiskt att gå tillbaka till 12:00 och man måste åter ställa in densamma.

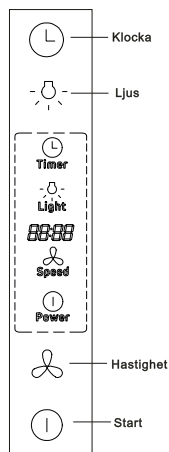


Bild 10

– När knappen "0:" och knappen "0" inte är i drift, används knappen för att ställa in tiden "0".

– Om Man trycker på tryckknappen "0" under cirka 2-5 sekunder, kommer tidssegmentet "88:88" och de två första siffrorna för inställningen av tiden att blinka. Om man trycker på tryckknappen "0" kommer numret att ökas och om man trycker på "0:" kommer det att minskas. Närmare bestämt, förändringen är 01 varje gång man trycker på densamma och den högsta siffran är 23 och knappen "0" reagerar inte. Om det är lika med 00, fungerar inte knappen "0:".

– Tryck på tryckknappen för Klocka "0" för andra gången. Tidssegmentet "88:88" och de två sista siffrorna i inställningen för minuterna kommer att blinka. Tryck på tryckknappen "0" och numret ökar och tryck på "0:" och numret minskar. Närmare bestämt, förändringen är 01 för varje gång som man trycker och det högsta numret är 59. Knappen "0" fungerar inte om man överskrider detta nummer. Om det är lika med 00, kommer knappen "0:" inte att fungera.

– Om du trycker på tryckknappen för Klockan "0" en tredje gång lämnar och bekräftar du tidsinställningen.

– Tryck på tryckknappen "0" för Klocka under cirka 2-5 sekunder för att gå in på inställning av timme. Om man trycker på densamma en andra gång ställer man in minuterna. Och om man tryck på den en tredje gång bekräftar man och lämnar tidsinställningen. Detta kan upprepas om och om igen varje gång som man trycker på Knappen (men man kommer inte in på denna inställning om man inte första gången håller den intrycket under mer än 2 sekunder).



Energisparråd

Anpassa hastigheten efter tillagningssätt och antalet kastruller. Använd i första hand spishällens bakre plattor.

● RENGÖR FILTERPATRONERNA

- Ta ur filtren så som visas i bild 11.
- Du kan rengöra filtren på följande olika sätt:
 1. Låt dem dra cirka 3 minuter i hett vatten (40-50 grader) med lite fettlösende rengöringsmedel och sedan rengöra dem försiktigt med en mjuk borste. Använd inte tryck vid rengöring, du kan då skada filtren.
 2. Du kan diska dem i maskin med maskindiskmedel. Ställ in temperaturen på 60 grader.
- Undvik att använda starka rengöringsmedel då dessa kan skada kåpan;
- Se till så att kåpan är av slagen innan du påbörjar rengöring;

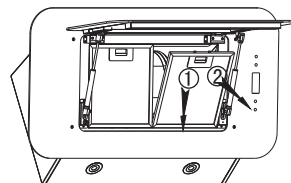


Bild 11

● BYTA UT KOLFILTREN (valfritt)

Byt ut dessa efter cirka 120 timmars användning.

- Ta ur kolfiltren.
- Vrid kolfiltret för att ta ur det.
- Gör om proceduren baklänges för att sätta tillbaka ett nytt filter.

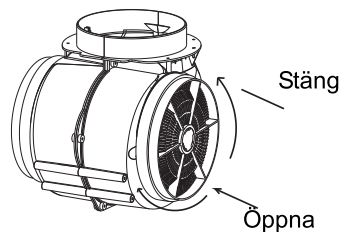


Bild 12



Varning

Kolrester kan inte diskas bort eller återvändas. Du måste byta ut kolfiltret var fjärde månad.

● BYTA UT GLÖDLAMPAN



Observera

Innan du byter ut glödlampnan ska du se till att spiskåpan är avslagen.

Ta loss fästet och glaset och ta sedan ut den trasiga glödlampnan, se bild 13.

Skruva fast den nya glödlampnan och sätt tillbaka fästet och glaset.

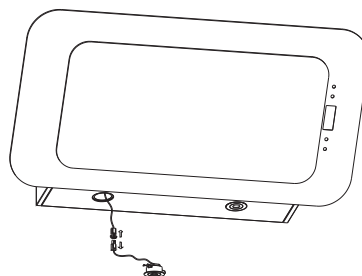


Bild 13

**Varning**

Innan underhåll påbörjas måste elanslutningen till kåpan brytas, antingen genom att dra ur kontakten eller genom att slå av säkringen i säkringskåpet.

● **UNDERHÅLL AV DIN APPARAT**

UNDERHÅLL	ATT GÖRA	PRODUKTER/TILLBEHÖR SOM BEHÖVS
Ytterhölje och tillbehör	Använd aldrig stålull eller liknande produkter, ej heller skrubborstar och sådant som kan skada ytan.	För att rengöra hölje och belysningsporten ska du använda vanligt diskmedel utblandat i vatten. Skölj av och torka ordentligt med en mjuk, fuktig trasa.
Filterpatroner	Detta filter gör att fett och damm samlas på vissa platser. Filtret spelar också en viktig roll för att apparaten ska fungera som den ska. Om tuffa fläckar har uppstått så ska du använda ett mildt fläckmedel och sedan skölja rent med vatten.	Använd ett vanligt medel för hushållsbruk och skölj av och torka ordentligt. Dessa filter kan rengöras i vertikalt läge i en diskmaskin. (Låt dem inte komma i kontakt med smutsig disk och annat.)
Aktiverat kolfilter	Det här filtret fångar obehagliga lukter och måste bytas ut minst en gång per år beroende på hur mycket kåpan används. Du kan beställa nya filter från din återförsäljare (du behöver nämna referensnumret på identifikationsplattan) och notera det datum och den tid som filtret byttes ut.	

PROBLEM	LÖSNING
Kåpan fungerar inte...	<p>Se till att:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Strömtillförseln är påslagen. ● Ett hastighetsläge har valts.
Kåpan fungerar inte särskilt bra...	<p>Se till att:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Den valda fläkthastigheten är tillräcklig för det os som uppstår vid matlagningen. ● Köket har bra ventilation så att tillräckligt med frisk luft kommer in. ● Kolfiltret inte är slutet (om kåpan kör i återvinningsläge).
Kåpan fungerar inte längre.	<p>Se till att:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Strömförsörjningen inte har brutits. ● Att eventuella avslagningsenheten inte har aktiverats.

Allt underhåll på din apparat ska utföras av:

- din återförsäljare,
 - eller en annan kvalificerad mekaniker som är auktoriserad för underhåll av apparaten.
- Då du bokar in ett möte, ange hela referensnumret för din utrustning (modell, typ och serienummer). Den här informationen finns på tillverkarens platta som är fäst på utrustningen.

Denna enhet uppfyller delegerade förordningar (EU) 65/2014 och 66/2014 från Europeiska kommissionen angående konstruktionskrav för eco-utformning och energimärkning av hushållsfläktar.

	Symbol	Värde	Enhet
Märke	Brandt		
Modellnummer	BHV6661B		
Årlig energiförbrukning	AEC	61.6	kWh/annum
Energieffektivitetsindex	EEi	68.1	-
Vätskedynamiskt effektivitetsindex	FDE	21.0	-
Belysning effektivitetsindex	LE	51.2	-
Fettfiltreringseffektivitet	GFE	54.7	-
Tidsökningfaktor	f	1.2	-
Spiskåpens maximala volymetriska luftflöde	Q _{max}	547.2	m ³ /h
Volymetriskt luftflöde vid optimal effektivitetspunkt	Q _{BEP}	294.0	m ³ /h
Statiskt tryck vid bästa effektivitetspunkt	P _{BEP}	336	P
Strömförbrukning vid bästa effektivitetspunkt	W _{BEP}	130.7	W
Nominell effektförbrukning av belysningssystem	W _L	6.0	W
Genomsnittlig illumination av belysningssystemet	E _{middle}	307	Lux/W
Strömförbrukning i avstängt läge	P _o	0.00	W
Strömförbrukning i standby-läge	P _s	0.44	W
Volymetriskt luftflöde vid högsta hastighetsinställning i normalläge	-	524.4	m ³ /h
Volymetriskt luftflöde vid minsta hastighetsinställning i normalläge	-	313.8	m ³ /h
Volymetriskt luftflöde vid intensivt/Boost-läge	-	--	m ³ /h
Bullernivå vid högsta hastighetsinställning i normalläge	-	69	dB(LWA)
Bullernivå vid minsta hastighetsinställning i normalläge	-	57	dB(LWA)
Bullernivå vid intensivt / Boost-läge	-	--	dB(LWA)

	Symbol	Värde	Enhet
Märke	Brandt		
Modellnummer	BHV6961B		
Årlig energiförbrukning	AEC	93.0	kWh/annum
Energieffektivitetsindex	EEi	81.6	-
Vätskedynamiskt effektivitetsindex	FDE	16.8	-
Belysning effektivitetsindex	LE	38.8	-
Fettfiltreringseffektivitet	GFE	53.4	-
Tidsökningsfaktor	<i>f</i>	1.4	-
Spiskåpens maximala volymetriska luftflöde	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Volymetriskt luftflöde vid optimal effektivitetspunkt	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Statiskt tryck vid bästa effektivitetspunkt	P_{BEP}	288	P
Strömförbrukning vid bästa effektivitetspunkt	W_{BEP}	173.5	W
Nominell effektförbrukning av belysningssystem	W_L	6.0	W
Genomsnittlig illumination av belysningssystemet	E_{middle}	233	Lux/W
Strömförbrukning i avstängt läge	P_o	0.00	W
Strömförbrukning i standby-läge	P_s	0.44	W
Volymetriskt luftflöde vid högsta hastighetsinställning i normalläge	-	597.6	m ³ /h
Volymetriskt luftflöde vid minsta hastighetsinställning i normalläge	-	425.4	m ³ /h
Volymetriskt luftflöde vid intensivt/Boost-läge	-	--	m ³ /h
Bullernivå vid högsta hastighetsinställning i normalläge	-	72	dB(LWA)
Bullernivå vid minsta hastighetsinställning i normalläge	-	60	dB(LWA)
Bullernivå vid intensivt / Boost-läge	-	--	dB(LWA)

1 / ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ	
● Συστάσεις ασφαλείας _____	126
● Περιβαλλοντική προστασία _____	132
● Περιγραφή της συσκευής σας _____	133
2 / ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ	
● Εγκατάσταση του απορροφητήρα _____	134
3 / ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ	
● Για τη χρήση του απορροφητήρα σας _____	137
4 / ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ	
● ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΥΣΙΓΓΙΩΝ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ _____	139
● ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ _____	139
● ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΛΑΜΠΑΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ _____	140
● ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ _____	141
5 / ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ _____	143
6 / ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ _____	144

Στα πλαίσια της δέσμευσης μας για τη διαρκή βελτίωση των προϊόντων μας, διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε αλλαγές με βάση τις τεχνολογικές εξελίξεις των τεχνικών και λειτουργικών χαρακτηριστικών καθώς και της εμφάνισης των προϊόντων.



Προειδοποίηση:

Πριν εγκαταστήσετε και λειτουργήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το παρόν Εγχειρίδιο Εγκατάστασης και Χρήσης για να εξοικειωθείτε με τη λειτουργία της συσκ

**Προσοχή:**

Φυλάξτε αυτό τον οδηγό χρήσης μαζί με τη συσκευή. Εάν η συσκευή πουληθεί ή μεταβιβαστεί σε άλλο άτομο, σιγουρευτείτε ότι ο νέος ιδιοκτήτης θα λάβει τον οδηγό χρήσης. Σας παρακαλούμε να διαβάσετε και να κατανοήσετε τις παρούσες συστάσεις πριν εγκαταστήσετε και λειτουργήσετε τη συσκευή. Γράφτηκαν για τη δικιά σας και την ασφάλεια των άλλων.

Ασφάλεια και σημαντικές προφυλάξεις

Οι παρούσες οδηγίες διατίθενται επίσης στη διαδικτυακή τοποθεσία της εταιρείας Brandt.

Σας παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις συμβουλές, πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής σας. Προορίζονται για την προστασία της δικής σας ασφάλειας, αλλά και της ασφάλειας των άλλων. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης μαζί με τη συσκευή σας. Εάν χρειαστεί να πουλήσετε ή να εκχωρήσετε τη συσκευή σε άλλο άτομο, βεβαιωθείτε ότι οι οδηγίες χρήσης θα συνοδεύσουν τη συσκευή.

- Με γνώμονα τη διαρκή βελτίωση των προϊόντων μας, διατηρούμε το δικαίωμα να πραγματοποιούμε κάθε είδους τροποποιήσεις στα τεχνικά, λειτουργικά ή αισθητικά χαρακτηριστικά τους, οι οποίες αφορούν την τεχνολογική τους εξέλιξη.

- Προκειμένου να βρίσκετε εύκολα στο μέλλον τους αριθμούς αναφοράς της συσκευής σας, σας συνιστούμε να τους σημειώσετε στη σελίδα «Εξυπηρέτηση Πελατών».

Σημαντικές προφυλάξεις

- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται από ιδιώτες στον χώρο κατοικίας τους. Μην τη χρησιμοποιείτε για εμπορικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς ή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτόν για τον οποίο σχεδιάστηκε.
- Κατά την παραλαβή της συσκευής, αφαιρέστε τη συσκευασία ή φροντίστε να αφαιρεθεί η συσκευασία αμέσως. Ελέγξτε τη γενική της κατάσταση. Διατυπώστε γραπτώς ενδεχόμενες επιφυλάξεις στο δελτίο παράδοσης, του οποίου θα κρατήσετε ένα αντίτυπο.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό κατάλληλη επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Προσοχή: Τα προσβάσιμα μέρη αυτής της συσκευής μπορεί να αναπτύξουν υψηλές θερμοκρασίες όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με συσκευές μαγειρέματος.

Κίνδυνοι ηλεκτροπληξίας

- Προτού προσεγγίσετε το κιβώτιο ηλεκτρικών συνδέσεων, όλα τα κυκλώματα τροφοδοσίας πρέπει να έχουν αποσυνδεθεί. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία σέρβις μετά την πώληση ή από ειδικά καταρτισμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- Η αποσύνδεση επιτυγχάνεται χρησιμοποιώντας ένα προσβάσιμο φισ συνδεδεμένο σε πρίζα ή ενσωματώνοντας έναν διακόπτη στο σταθερό δίκτυο σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης.
- Μην τροποποιείτε ή μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε τα χαρακτηριστικά αυτής της συσκευής. Κάτι τέτοιο θα απέβαινε επικίνδυνο για εσάς.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Αποσυνδέετε πάντα τον απορροφητήρα για να τον καθαρίσετε ή για εργασίες συντήρησης.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συσκευές με ατμό ή υψηλής πίεσης για να καθαρίσετε τη συσκευή σας (απαιτήσεις σχετικές με τον διακόπτη ασφαλείας).
- Η αποσύνδεση επιτυγχάνεται χρησιμοποιώντας ένα προσβάσιμο φως συνδεδεμένο σε πρίζα ή ενσωματώνοντας έναν διακόπτη στο σταθερό δίκτυο σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης.
- Μην τροποποιείτε ή μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε τα χαρακτηριστικά αυτής της συσκευής. Κάτι τέτοιο θα απέβαινε επικίνδυνο για εσάς.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Αποσυνδέετε πάντα τον απορροφητήρα για να τον καθαρίσετε ή για εργασίες συντήρησης.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συσκευές με ατμό ή υψηλής πίεσης για να καθαρίσετε τη συσκευή σας (απαιτήσεις σχετικές με τον διακόπτη ασφαλείας).

Κίνδυνος ασφυξίας

- Πρέπει να τηρούνται οι κανονισμοί που αφορούν την απαγωγή του αέρα. Ο αέρας δεν πρέπει να διοχετεύεται σε αγωγό που

Χρησιμοποιείται για την απαγωγή των αναθυμιάσεων από συσκευές που χρησιμοποιούν υγραέριο ή άλλο καύσιμο αέριο (δεν ισχύει για συσκευές που εκτελούν μόνο ανακύκλωση του αέρα στο χώρο).

- Πρέπει να προβλέπεται ο κατάλληλος εξαερισμός του χώρου όταν ο απορροφητήρας κουζίνας χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με συσκευές που χρησιμοποιούν υγραέριο ή άλλο καύσιμο αέριο (δεν ισχύει για συσκευές που εκτελούν μόνο ανακύκλωση του αέρα στο χώρο).

Κίνδυνοι πυρκαγιάς

- Απαγορεύεται να μαγειρεύετε φαγητά φλαμπέ ή να ανάβετε τις εστίες γκαζιού χωρίς να υπάρχει επάνω κάποιο σκεύος, κάτω από τον απορροφητήρα (τυχόν αναρρόφηση φλόγας ή σπινθήρα θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή).

- Το τηγάνισμα κάτω από τη συσκευή πρέπει να γίνεται υπό συνεχή επίβλεψη. Τα λάδια και τα λίπη που θερμαίνονται σε πολύ υψηλή θερμοκρασία μπορούν να αναφλεγούν.

- Καθαρίζετε και αντικαθιστάτε τα φίλτρα στα διαστήματα που υποδεικνύονται. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς από τη συσσώρευση υπολειμμάτων από λίπη.
- Δεν επιτρέπεται η λειτουργία πάνω από ανοικτές εστίες φωτιάς (ξύλα, κάρβουνα κ.λπ.).
- Όταν ο απορροφητήρας της κουζίνας τοποθετείται πάνω από συσκευή υγραερίου, η ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στο επάνω μέρος της κουζίνας και στο κάτω μέρος του απορροφητήρα πρέπει να είναι τουλάχιστον 70 εκ. Εάν οι οδηγίες της κουζίνας που είναι τοποθετημένα κάτω από τον απορροφητήρα καθορίζουν απόσταση μεγαλύτερη των 70 εκ., η απόσταση αυτή πρέπει να τηρείται.

**Προσοχή:**

Στην περίπτωση που η κουζίνα θερμαίνεται από συσκευή που είναι συνδεδεμένη σε καπνοδόχο (ένα φούρνο για παράδειγμα) πρέπει να γίνει εγκατάσταση της έκδοσης "recycling-ανακύκλωσης" του απορροφητήρα. Μη χρησιμοποιείτε τον απορροφητήρα χωρίς μεταλλικά φίλτρα.

Πρέπει να παρέχεται επαρκής εξαερισμός στο χώρο όταν ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με συσκευές που χρησιμοποιούν υγραέριο ή άλλο αναφλέξιμο καύσιμο.

● ΠΕΡΙΒΑΛΜΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

- Το υλικό της συσκευασίας της παρούσας συσκευής είναι ανακυκλώσιμο. Βοηθήστε στην ανακύκλωση του και προστατέψτε το περιβάλλον απορρίπτοντας τη στους δημοτικούς κάδους που προορίζονται για αυτό το σκοπό.

- Επίσης, η συσκευή σας καθεαυτή περιέχει ένα σημαντικό ποσοστό ανακυκλώσιμου υλικού. Φέρει τη σήμανση με αυτή την ετικέτα για να υποδηλώσει ότι οι μεταχειρισμένες συσκευές δεν πρέπει να αναμιγνύονται με άλλα σκουπίδια. Με αυτό τον τρόπο, η ανακύκλωση της συσκευής γίνεται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC σχετικά με την Απόρριψη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού. Επικοινωνήστε με το δήμο ή με το λιανοπωλητή σας για τα σημεία περισυλλογής μεταχειρισμένων συσκευών που είναι πλησιέστερα στην κατοικία σας.



- Σας ευχαριστούμε για τη συμβολή σας στην προστασία του περιβάλλοντος.

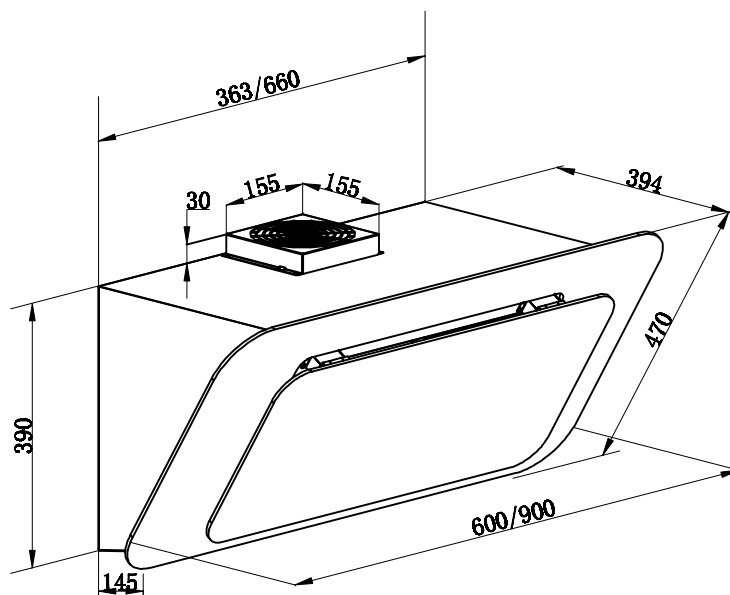
**Προειδοποίηση**

Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικούς εγκατάστασης και ειδικευμένους τεχνικούς.

**Προειδοποίηση**

Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από το φυσίγγιο του φίλτρου πριν τη χρήση.

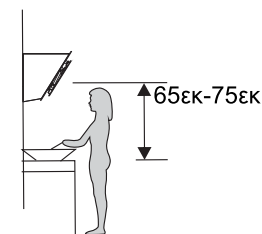
● ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ



● ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ

- Ο απορροφητήρας πρέπει να τοποθετηθεί 65-75εκ (26-30ίντσες) από την επιφάνεια ψησίματος για τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα.

Δείτε την Εικ. 1.



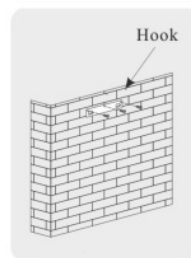
Εικ 1

Γάντζος

- Εγκαταστήστε το γάντζο στην κατάλληλη θέση όταν έχει προσδιοριστεί το ύψος της εγκατάστασης, και διατηρήστε το ευθυγραμμισμένο. Δείτε την Εικ. 2.

- Αφαιρέστε το φίλτρο αλουμινίου και τοποθετήστε το φίλτρο άνθρακα στις δύο πλευρές του μοτέρ. Δείτε Εικ 3.

- Τοποθετήστε τον απορροφητήρα επάνω στο γάντζο. Όταν τελειώσετε με τη μικρορύθμιση της θέσης του, στηρίξτε το σώμα με τη βίδα ασφαλείας. Δείτε την Εικ. 4.



Εικ 2



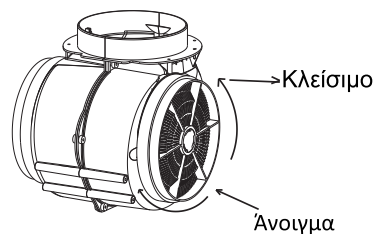
Σημείωση

Οι δύο οπές ασφαλείας βρίσκονται στην πίσω πλευρά του περιβλήματος, και έχουν διάμετρο 6 χιλ.



Σημείωση

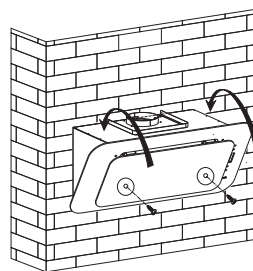
- Όλες οι εργασίες εγκατάστασης πρέπει να εκτελούνται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή άτομο με τα αντίστοιχα προσόντα.



Εικ 3

- Μη συνδέετε τον αγωγό του απορροφητήρα σε υπάρχον σύστημα εξαερισμού που χρησιμοποιείται για άλλη συσκευή, όπως για παράδειγμα σε σωλήνα θέρμανσης, σε σωλήνα υγραερίου, ή σε σωλήνα ζεστού ατμού.

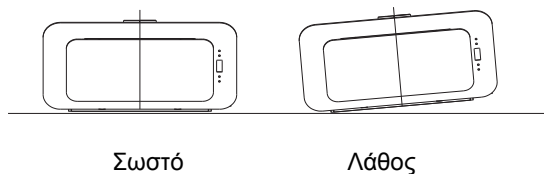
- Η γωνία στρέβλωσης του σωλήνα εξαερισμού δεν πρέπει να είναι λιγότερη από 120°. Πρέπει να τοποθετήσετε το σωλήνα οριζόντια, ή εναλλακτικά, ο σωλήνας πρέπει να έχει κατεύθυνση προς τα πάνω από το σημείο εκκίνησης και



Εικ 4

πρέπει να κατευθύνεται σε εξωτερικό τοίχο.

- **Μετά την εγκατάσταση, σιγουρευτείτε ότι ο απορροφητήρας είναι οριζοντιοποιημένος για την αποφυγή συγκέντρωσης λίπους στα άκρα. Δείτε την Εικ. 5**



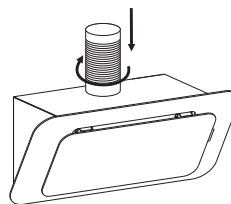
Εικ 5

📌 Συμβουλή εξοικονόμησης ενέργειας

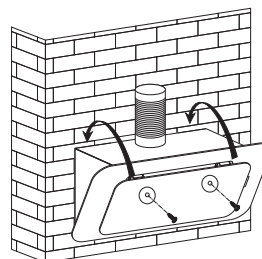
Προσαρμόστε την ταχύτητα στον τρόπο μαγειρέματος και στον αριθμό των κατσαρολών. Δώστε προτεραιότητα στις πίσω εστίες της συσκευής μαγειρέματός σας.

• **Εξαγωγή σε εξωτερικό χώρο (προαιρετική)**

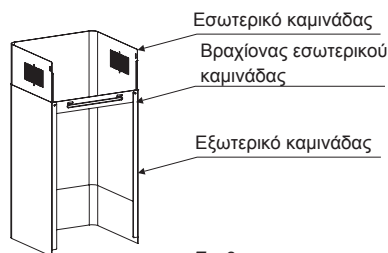
- Τοποθετήστε τον απορροφητήρα σε κατάλληλο σημείο place αφού έχετε σταθεροποιήσει το ύψος, και ευθυγραμμίστε τον. Δείτε την Εικ 2.
- Αποσυνδέστε τη μεταλλική λαβή ασφαλείας στο πάνω μέρος της εξόδου αέρα.
- Συνδέστε το σωλήνα επέκτασης (δεν περιλαμβάνεται) στην έξοδο του αέρα. Δείτε την.
- Τοποθετήστε τον απορροφητήρα στο γάντζο. Αφού ρυθμίσετε τη θέση, στερεώστε το σώμα με βίδες. Δείτε την Εικ 7.
- Στερεώστε τον επίπεδο βραχίονα πίσω στην εξωτερική πλευρά της καμινάδας. Δείτε την Εικ 8.
- Στερεώστε την καμινάδα στον απορροφητήρα. Σηκώστε το πάνω μέρος της καμινάδας όσο πάει και στερεώστε το στο βραχίονα στήριξης με βίδες. Δείτε την Εικ 9.



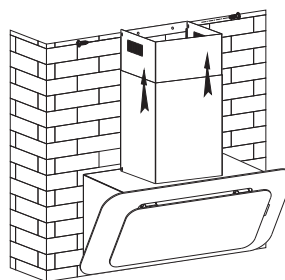
Εικ 6



Εικ 7



Εικ 8



Εικ 9



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε kit καμινάδας ATC-252X, το οποίο πωλείται ξεχωριστά.

■ ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ

1. Συνδέστε τον απορροφητήρα: Όταν ξεκινήσει η τροφοδοσία, μπαίνει σε λειτουργία ο οπίσθιος φωτισμός. Η ένδειξη της ώρας "24-ωρη", η έξοδος του αεραγωγού είναι εκτός λειτουργίας, και η συσκευή είναι σε κατάσταση αναμονής. Εάν δε μπει σε λειτουργία, ο οπίσθιος φωτισμός απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα.

2. Πατώντας το πλήκτρο "☺" μια φορά, μπαίνει σε λειτουργία η λάμπα και ανάβει η ένδειξη "☺". Πατώντας το πλήκτρο ξανά, σβήνει η λάμπα και η ένδειξη "☺".

3. Για να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο της ταχύτητας "☺". Ο κινητήρας διαθέτει τρεις ταχύτητες: Χαμηλή, Μεσαία, Υψηλή.

- Πατώντας το πλήκτρο "☺" μια φορά, ο κινητήρας ξεκινάει να λειτουργεί σε ΧΑΜΗΛΗ ταχύτητα.

- Πατώντας το πλήκτρο "☺" ξανά, ο κινητήρας μεταβαίνει στη ΜΕΣΑΙΑ ταχύτητα λειτουργίας.

- Πατώντας το πλήκτρο "☺" μία ακόμα φορά, ο κινητήρας μεταβαίνει στην ΥΨΗΛΗ ταχύτητα λειτουργίας.

- Όταν είναι σε λειτουργία, το πάτημα του πλήκτρου "☺" αλλάζει την ταχύτητα του κινητήρα μεταξύ: "ΧΑΜΗΛΗΣ ΜΕΣΑΙΣ ΥΨΗΛΗΣ – ΧΑΜΗΛΗΣ

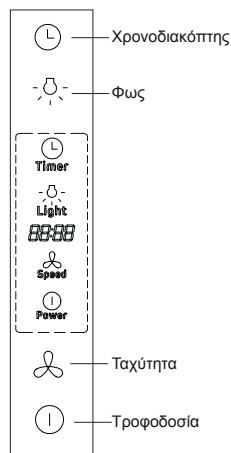
- ΜΕΣΑΙΣ..." κυκλικά

4. Πιέζοντας το πλήκτρο "Ⓜ" μια φορά, ο κινητήρας του απορροφητήρα ξεκινάει να λειτουργεί στην ταχύτητα που λειτούργησε την τελευταία φορά. Το πάτημα του πλήκτρου "Ⓜ" ξανά, σταματάει τη λειτουργία του κινητήρα.

5. Για να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη "Ⓜ":

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση της ώρας είναι 12:00. Όταν η λειτουργία του απορροφητήρα διακοπεί, η ώρα επιστρέφει αυτόματα στην ένδειξη 12:00, και θα χρειαστεί να ρυθμίσετε την ώρα ξανά.

- Όταν τα πλήκτρα "☺" και "☺" δε λειτουργούν, το πλήκτρο "Ⓜ" χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της ώρας.



Εικ. 10

- Πατώντας το πλήκτρο “⏻” για 2-5 δευτερόλεπτα , θα αναβοσβήσει η ενότητα “88:88”, και τα δύο τελευταία ψηφία της ένδειξης. Το πάτημα του πλήκτρου “⏻” αυξάνει την ένδειξη κατά ένα βαθμό, και το πάτημα του πλήκτρου “⏪” μειώνει την ένδειξη κατά ένα βαθμό. Το βήμα αύξησης/μείωσης είναι ένας βαθμός (01) κάθε φορά που πιέζονται τα αντίστοιχα πλήκτρα μια φορά. Το μεγαλύτερο ψηφίο που μπορεί να σχηματιστεί είναι 23. Το πλήκτρο “⏻” δε μπορεί να ξεπεράσει την εν λόγω τιμή. Εάν η ένδειξη γίνει 00, το πλήκτρο “⏪” σταματάει τη λειτουργία του.

- Πατώντας το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη “⏻” δεύτερη φορά, η ενότητα “88:88” και τα δύο τελευταία ψηφία που ρυθμίζουν τα λεπτά, αναβοσβήνουν. Το πάτημα του πλήκτρου “⏻” αυξάνει την ένδειξη κατά ένα βαθμό, και το πάτημα του πλήκτρου “⏪” μειώνει την ένδειξη κατά ένα βαθμό. Το βήμα αύξησης/μείωσης είναι ένας βαθμός (01) κάθε φορά που πιέζονται τα αντίστοιχα πλήκτρα μια φορά. Το μεγαλύτερο ψηφίο που μπορεί να σχηματιστεί είναι 59. Το πλήκτρο “⏻” δε μπορεί να ξεπεράσει την εν λόγω τιμή. Εάν η ένδειξη γίνει 00, το πλήκτρο “⏪” σταματάει τη λειτουργία του.

- Το πάτημα του πλήκτρου “⏻” τρίτη φορά δηλώνει έξοδο και επιβεβαίωση της ρύθμισης της ώρας.

- Το πάτημα του πλήκτρου “⏻” για 2-5 δευτερόλεπτα στη συγκεκριμένη λειτουργία, αντιστοιχεί στη ρύθμιση της ώρας. Το πάτημα του δεύτερη φορά ρυθμίζει τα λεπτά. Το πάτημα Τρίτη φορά δηλώνει την έξοδο και την επιβεβαίωση της ρύθμισης. Η ίδια διαδικασία επαναλαμβάνεται ξανά και ξανά με το πάτημα των αντίστοιχων πλήκτρων. (Η διαδικασία δεν ξεκινάει εάν δεν προηγηθεί πάτημα του πλήκτρου για πάνω από 2 δευτερόλεπτα, την πρώτη φορά).

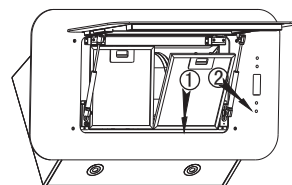


Συμβουλή εξοικονόμησης ενέργειας

Για βέλτιστη χρήση της συσκευής σας, περιορίστε όσο το δυνατόν περισσότερο τον αριθμό των κάμψεων και το μήκος της θωράκισης.

● ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΥΣΙΓΓΙΩΝ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

- Αφαιρέστε τα φίλτρα όπως φαίνεται στις οδηγίες στην εικόνα 11.
- Μπορείτε να καθαρίσετε τα φίλτρα όπως φαίνεται παρακάτω:
 1. Βυθίστε τα για περίπου 3 λεπτά σε καυτό νερό (40-50 βαθμούς) σε απορρυπαντικό διάλυσης λίπους και βουρτσάτε τα ευγενικά με απαλή βούρτσα..
Μην ασκείτε μεγάλη πίεση. Μπορεί να προκαλέσει ζημιές.
 2. Μπορείτε να τα βάλετε στο πλυντήριο πιάτων και να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία γύρω στους 60 βαθμούς.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικό απορρυπαντικό. Θα καταστρέψει τον απορροφητήρα
- Πριν προβείτε σε καθαρισμό, σιγουρευτείτε ότι ο απορροφητήρας είναι εκτός λειτουργίας.



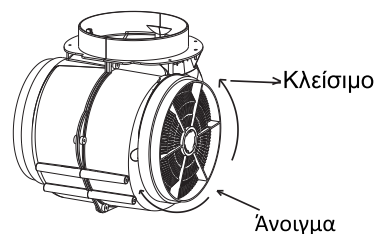
Εικ 11

● ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

(προαιρετική)

Αντικαταστήστε το μετά από περίπου 120 ώρες λειτουργίας.

- Αφαιρέστε το φυσίγγιο του φίλτρου.
- Στρέψτε το φίλτρο του άνθρακα για να το αφαιρέσετε.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία αντίστροφα για να τοποθετήσετε στη θέση του το νέο φίλτρο.
- Επιστρέψτε στη θέση τους τα φυσίγγια του φίλτρου.



Εικ 12



Προειδοποίηση

Το κάρβουνο δεν πλένεται και δεν ανακυκλώνεται. Πρέπει να αλλάζεται τουλάχιστον κάθε τέσσερις μήνες.

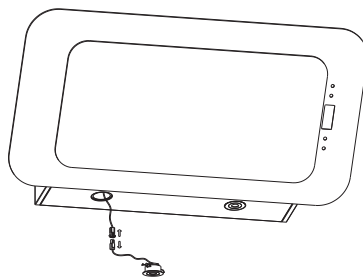
■ ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΛΑΜΠΑΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

Αφαιρέστε το πλαίσιο και το τζάμι και στη συνέχεια αφαιρέστε την καμένη λάμπα. Δείτε την εικόνα 9.

Τοποθετήστε τη νέα λάμπα, και βάλτε ξανά πίσω στη θέση τους το τζάμι και το πλαίσιο.



Προσοχή
Πριν αλλάξετε τις
λάμπες σιγουρευτείτε ότι η συσκευή είναι
εκτός λειτουργίας.



Εικ.13

**Προειδοποίηση**

Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία, πρέπει να διακοπεί η τροφοδοσία ρεύματος στον απορροφητήρα, βγάζοντάς τη από την πρίζα είτε χρησιμοποιώντας το διακόπτη του ηλεκτρικού ρεύματος.

● **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ**

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	ΠΡΟΙΟΝΤΑ/ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΠΟΥ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ
Η άνω επιφάνεια και τα παρελκόμενα	Μη χρησιμοποιείτε συρμάτινα σφουγγαράκια, λειαντικά προϊόντα ή πολύ σκληρές βούρτσες.	Για να καθαρίσετε το σώμα και τη κάλυμμα του φωτιστικού, χρησιμοποιήστε μόνο οικιακά προϊόντα καθαρισμού του εμπορίου, διαλυμένα σε νερό και στη συνέχεια ξεβγάλετε με καθαρό νερό, και στεγνώστε τα με απαλό ύφασμα.
Φυσίγγιο φίλτρου	Αυτό το φίλτρο παγιδεύει υδατμούς λίπους και σκόνη. Το συγκεκριμένο εξάρτημα παίζει σημαντικό ρόλο στη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας του απορροφητήρα. Στην περίπτωση δύσκολων λεκέδων χρησιμοποιήστε μη λειαντική κρέμα, και ξεβγάλετε με καθαρό νερό.	Χρησιμοποιήστε οικιακό προϊόν καθαρισμού του εμπορίου και στη συνέχεια ξεβγάλετε με άφθονο νερό και στεγνώστε το. Αυτά τα φίλτρα καθαρίζονται σε κατακόρυφη θέση στο νιπτήρα σας. (Προσέξτε να μην έλθουν σε επαφή με βρώμικα πιάτα ή με μαχαιροπήρουνα.)
Ενεργοποιημένο φίλτρο άνθρακα	Αυτό το φίλτρο παγιδεύει τις οσμές και πρέπει να καθαρίζεται τουλάχιστον μία φορά το χρόνο ανάλογα με το επίπεδο της χρήσης του. Πρέπει να παραγγείλετε αυτά τα φίλτρα από το μεταπωλητή σας (αναφέροντας τα στοιχεία του προϊόντος που αναγράφονται στο εσωτερικό του απορροφητήρα) και να	

GR

4 / ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ

	σημειώσετε την ημερομηνία αλλαγής του φίλτρου.	
--	--	--

ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ	ΛΥΣΕΙΣ
Ο απορροφητήρας δε λειτουργεί...	<p>Σιγουρευτείτε ότι:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Δεν έχει διακοπεί η τροφοδοσία. ● Έχει επιλεγεί ταχύτητα λειτουργίας.
Ο απορροφητήρας δε λειτουργεί ικανοποιητικά...	<p>Σιγουρευτείτε ότι:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Η επιλεγμένη ταχύτητα του μοτέρ επαρκεί για τον καθαρισμό της ποσότητας του καπνού και των υδρατμών που εκλύονται. ● Η κουζίνα αερίζεται επαρκώς με φρέσκο αέρα. ● Το φίλτρου του άνθρακα δεν έχει φθορές (ο απορροφητήρας λειτουργεί στη λειτουργία της ανακύκλωσης-recycling)
Ο απορροφητήρας σταμάτησε να λειτουργεί.	<p>Σιγουρευτείτε ότι:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Δεν έχει διακοπεί η τροφοδοσία. ● Δεν έχει ενεργοποιηθεί η συσκευή διακοπής μονής πόλωσης.

Οποιαδήποτε συντήρηση του εξοπλισμού σας πρέπει να εκτελείται από:

- το μεταπωλητή σας,
- ή ειδικευμένο μηχανικό που είναι εξουσιοδοτημένος για τις συσκευές της συγκεκριμένης μάρκας. Όταν κανονίσετε ραντεβού, αναφέρετε τα πλήρη στοιχεία του εξοπλισμού σας (μοντέλο, τύπος και σειριακό αριθμό). Οι πληροφορίες βρίσκονται στην ετικέτα του κατασκευαστή που είναι προσκολλημένη στον εξοπλισμό σας.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τους κανονισμούς (ΕΕ) 65/2014 και 66/2014 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με τις απαιτήσεις για τον οικολογικό σχεδιασμό και την ενεργειακή σήμανση των οικιακών απορροφητήρων.

	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
Μάρκα	Brandt		
Αριθμός μοντέλου	BHV6661B		
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	AEC	61.6	kWh/annum
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	EEi	68.1	-
Μεταβλητός δυναμικός δείκτης απόδοσης	FDE	21.0	-
Δείκτης απόδοσης φωτισμού	LE	51.2	-
Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	GFE	54.7	-
Συντελεστής αύξησης χρόνου	<i>f</i>	1.2	-
Μέγιστη ογκομετρική ροή του αέρα του απορροφητήρα	Q_{max}	547.2	m ³ /h
Ογκομετρική ροή του αέρα στο καλύτερο σημείο απόδοσης	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Στατική πίεση στο καλύτερο σημείο απόδοσης	P_{BEP}	336	P
Κατανάλωση ρεύματος στο καλύτερο σημείο απόδοσης	W_{BEP}	130.7	W
Ονομαστική κατανάλωση ρεύματος του συστήματος φωτισμού	W_L	6.0	W
Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού	E_{middle}	307	Lux/W
Κατανάλωση ρεύματος όταν η συσκευή είναι σβηστή	P_o	0.00	W
Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής	P_s	0.44	W
Ογκομετρική ροή του αέρα στη μέγιστη ρύθμιση της ταχύτητας σε κανονική λειτουργία	-	524.4	m ³ /h
Ογκομετρική ροή του αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα σε κανονική λειτουργία	-	313.8	m ³ /h
Ογκομετρική ροή του αέρα σε Εντατική λειτουργία/λειτουργία Boost.	-	--	m ³ /h
Εκπομπές ήχου στη μέγιστη ρύθμιση ταχύτητας σε κανονική λειτουργία	-	69	dB(L _{WA})
Εκπομπές ήχου στην ελάχιστη ρύθμιση ταχύτητας σε κανονική λειτουργία	-	57	dB(L _{WA})
Εκπομπές ήχου σε Εντατική λειτουργία/λειτουργία Boost	-	--	dB(L _{WA})

	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
Μάρκα	Brandt		
Αριθμός μοντέλου	BHV6961B		
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	AEC	93.0	kWh/annum
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	EEl	81.6	-
Μεταβλητός δυναμικός δείκτης απόδοσης	FDE	16.8	-
Δείκτης απόδοσης φωτισμού	LE	38.8	-
Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	GFE	53.4	-
Συντελεστής αύξησης χρόνου	<i>f</i>	1.4	-
Μέγιστη ογκομετρική ροή του αέρα του απορροφητήρα	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Ογκομετρική ροή του αέρα στο καλύτερο σημείο απόδοσης	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Στατική πίεση στο καλύτερο σημείο απόδοσης	P_{BEP}	288	P
Κατανάλωση ρεύματος στο καλύτερο σημείο απόδοσης	W_{BEP}	173.5	W
Ονομαστική κατανάλωση ρεύματος του συστήματος φωτισμού	W_L	6.0	W
Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού	E_{middle}	233	Lux/W
Κατανάλωση ρεύματος όταν η συσκευή είναι σβηστή	P_o	0.00	W
Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής	P_s	0.44	W
Ογκομετρική ροή του αέρα στη μέγιστη ρύθμιση της ταχύτητας σε κανονική λειτουργία	-	597.6	m ³ /h
Ογκομετρική ροή του αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα σε κανονική λειτουργία	-	425.4	m ³ /h
Ογκομετρική ροή του αέρα σε Εντατική λειτουργία/λειτουργία Boost.	-	--	m ³ /h
Εκπομπές ήχου στη μέγιστη ρύθμιση ταχύτητας σε κανονική λειτουργία	-	72	dB(Lwa)
Εκπομπές ήχου στην ελάχιστη ρύθμιση ταχύτητας σε κανονική λειτουργία	-	60	dB(Lwa)
Εκπομπές ήχου σε Εντατική λειτουργία/λειτουργία Boost	-	--	dB(Lwa)

1 / A LA ATENCIÓN DEL USUARIO	
• Consignas de seguridad _____	148
• Conservación del medio ambiente _____	154
• Descripción del aparato _____	155
2 / INSTALACIÓN DE SU APARATO	
• Protección medioambiental _____	156
3 / USO DE SU APARATO	
• Para usar su campana de cocina _____	158
4 / CUIDADO Y LIMPIEZA DE SU APARATO	
• Cambio y limpieza de los filtros anti-grasa _____	160
• Instalación del filtro de carbón _____	160
• Sustitución de la bombilla _____	160
• Mantenimiento de su aparato _____	161
5 / ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO _____	162
6 / SERVICIO TÉCNICO _____	162

Con el objetivo de mejorar constantemente nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones en sus características técnicas, funcionales o estéticas vinculadas con los avances técnicos.



Importante:

Antes de poner en marcha su aparato, lea atentamente este manual de instalación y utilización para familiarizarse lo más rápidamente posible con su funcionamiento.

**Importante**

Conserve este manual con el aparato. Si debe vender o ceder el aparato a otra persona, asegúrese de que el manual de utilización va con él. Por favor, lea estos consejos antes de instalar y utilizar el aparato. Han sido redactados pensando en su seguridad y la de los demás.

Seguridad y precauciones importantes

Este manual también está disponible en el sitio Internet de la marca Brandt.

Por favor lea estos consejos antes de instalar y utilizar su aparato. Han sido redactados para su seguridad y la de los demás. Conserve este manual de utilización con su aparato. Si el aparato tuviera que venderse o cederse a otra persona, cerciórese de que el manual de utilización lo acompañe.

- Con el objeto de una mejora constante de nuestros productos, nos reservamos el derecho a aportar a sus características técnicas, funcionales o estéticas cualesquiera modificaciones de sus características vinculadas a la evolución técnica.
- Con el fin de encontrar fácilmente en el futuro las referencias de su aparato, le aconsejamos anotarlos en la página "Servicio Consumidores".

Precauciones importantes

- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado por particulares en su lugar de vivienda. No lo utilice con fines comerciales o industriales o para otros objetivos distintos a aquellos para los que ha sido diseñado.
- En el momento de la recepción del aparato, desembálelo o hágalo desembalar inmediatamente. Verifique su aspecto general. Realice las eventuales reservas por escrito en la orden de entrega de la que conserva un ejemplar.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o privadas de experiencia o de conocimiento, si son correctamente supervisadas o si se les ha proporcionado instrucciones relativas a la utilización del aparato en total seguridad y si se han comprendido los riesgos que se corren. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por el usuario no deben ser efectuados por los niños sin supervisión.

- **Atención:** Las partes accesibles de este aparato pueden calentarse cuando se utiliza con aparatos de cocción.

Riesgos eléctricos

- Antes de acceder a los bornes de conexión, deben desconectarse todos los circuitos de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, se le debe hacer reemplazar por el fabricante, su servicio de postventa o una persona que tenga una cualificación similar, para evitar un riesgo de peligro.
- La desconexión puede obtenerse previendo un enchufe de toma de corriente accesible o incorporando un interruptor en las canalizaciones fijas de acuerdo con las reglas de instalación.
- No modifique o no intente modificar las características de este aparato. Esto representaría un peligro para usted.
- Las reparaciones deben ser efectuadas exclusivamente por un especialista autorizado.
- Siempre desconecte la campana extractora antes de proceder a su limpieza o a su mantenimiento.

- Nunca utilice aparatos de vapor o de alta presión para limpiar su aparato (exigencias relativas a la seguridad eléctrica).
- La desconexión puede obtenerse previendo un enchufe de toma de corriente accesible o incorporando un interruptor en las canalizaciones fijas de acuerdo con las reglas de instalación.
- No modifique o no intente modificar las características de este aparato. Esto representaría un peligro para usted.
- Las reparaciones deben ser efectuadas exclusivamente por un especialista autorizado.
- Siempre desconecte la campana extractora antes de proceder a su limpieza o a su mantenimiento.
- Nunca utilice aparatos de vapor o de alta presión para limpiar su aparato (exigencias relativas a la seguridad eléctrica).

Riesgo de asfixia

- Deben respetarse las reglamentaciones concernientes a la evacuación del aire. El aire no debe enviarse por un conducto utilizado para evacuar los humos de aparatos que utilicen gas u otro combustible (no se aplica a

los aparatos que expulsan únicamente aire en la estancia).

- Debe preverse una ventilación adecuada de la estancia cuando se utilice simultáneamente una campana extractora de cocina con aparatos que utilizan gas u otro combustible (no se aplica a los aparatos que expulsan únicamente aire en la estancia).

Riesgos de incendio

- Está prohibido flamear alimentos o hacer funcionar hogares a gas sin recipientes de cocción debajo de la campana extractora (las llamas aspiradas correrían el riesgo de deteriorar el aparato).

- Las frituras efectuadas debajo del aparato deben ser objeto de una vigilancia constante. Los aceites y grasas llevados a muy altas temperaturas pueden incendiarse.

- Respete la frecuencia de limpieza y reemplazo de los filtros. La acumulación de depósitos de grasa corre el riesgo de causar un incendio.

- El funcionamiento encima de un hogar de combustible (madera, carbón...) no está autorizado.

- Cuando la campana extractora de cocina se coloca encima de un aparato a gas, la distancia mínima entre la parte de la encimera y la parte inferior de la campana extractora debe ser de al menos 70 cm. Si las instrucciones de la encimera instalada debajo de la campana extractora especifican una distancia mayor a 70 cm, ésta debe tenerse en cuenta.

**Atención**

Si la cocina calienta con un aparato conectado a una chimenea (por ejemplo, una estufa), se debe instalar la campana en versión reciclaje. No utilice la campana sin los filtros modulares.

Hay que prever una ventilación adecuada cuando se utilice una campana extractora de cocina al mismo tiempo que otros aparatos que funcionen con gas u otro combustible.

• PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

— Los materiales utilizados para el embalaje de este aparato son reciclables. Participe en su reciclaje y contribuya así a conservar el medio ambiente tirándolos a los contenedores municipales previstos para ellos.

— Su aparato también contiene materiales reciclables, por lo que está marcado con este



logotipo que le indica que los aparatos desechados no deben mezclarse con otros residuos. Actuando así, el reciclaje de los aparatos que organiza su fabricante se efectuará en las mejores condiciones posibles, de acuerdo con la directiva europea 2002/96/CE sobre los residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Consulte en su ayuntamiento o a su vendedor para conocer dónde se encuentran los puntos de recogida de aparatos desechados más cercanos a su domicilio.

— Le damos las gracias por su colaboración en la protección del medio ambiente.

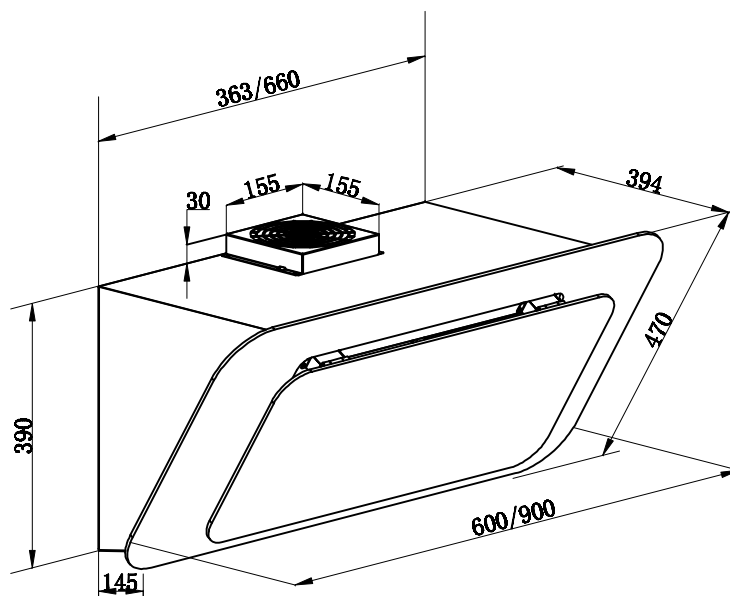
**Atención**

La instalación está reservada a los instaladores y técnicos cualificados.

**Atención**

Antes de utilizar por primera vez el filtro modular, retire la película protectora.

• DESCRIPCIÓN DEL APARATO



• ENSAMBLE DE LA CAMPANA

— Pour de meilleurs résultats, la hotte doit être installée à une distance de 65-75 cm sur le comptoir. Voir Figure 1.

• Modo de reciclado

— Extraiga el filtro de aluminio e instale el filtro de carbón en ambos lados del motor. Vea la Figure. 3.

— Installez le tube d'extension de la hotte. Voir Figure 3.

— Accrochez la cloche sur le crochet. Voir Figure 4.

Après réglage de la position, mettre le corps avec des vis de sécurité.

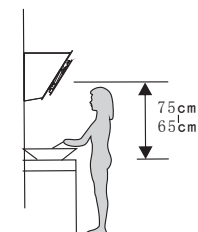


Figure 1

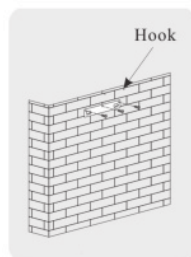


Figure 2



Nota

Deux trous de sécurité sont positionnés dans le boîtier arrière, avec un diamètre de 6 mm.



Nota

— Cualquier trabajo de instalación debe ser realizado por un electricista acreditado o por una persona competente.

— No conecte el sistema de conductos de la campana a ningún sistema de ventilación existente que esté siendo usado por otro aparato, como un tubo templado, un tubo de gas o un tubo de aire caliente.

— El ángulo de la curva de la tubería de ventilación no debería ser inferior a 120°. Debe dirigir la tubería horizontalmente o, si no, la tubería podría subir por el punto inicial y debería conducirse a una pared exterior.

— Después de la instalación, asegúrese de que la campana de la cocina está nivelada a fin de evitar que se acumule grasa en la parte final. Ver Imagen 5.



Consejo para economizar energía

Para que su aparato funcione en las mejores condiciones, reduzca al mínimo el número de codos y la longitud del conducto.

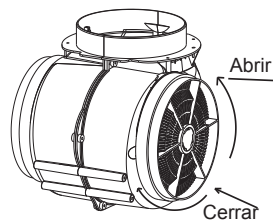


Figure 3

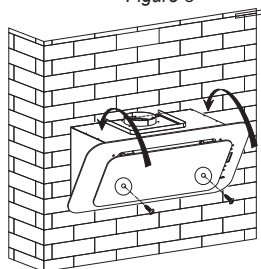
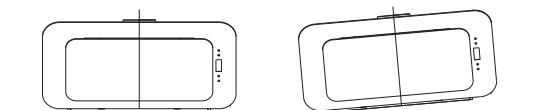


Figure 4



Right

Wrong

Figure 5

• Evacuación exterior (opcional)

— Instale la campana en un lugar adecuado una vez fijada la altura de instalación, y manténgala en línea. Vea la Figure. 2.

— Desmunte el asa de metal en la parte superior de la salida de aire.

— Conecte el tubo de extensión (no incluido) a la salida de aire. Vea la Figure. 6.

— Coloque la campana sobre el gancho. Después de ajustar la posición, fije el cuerpo con los tornillos de seguridad. Vea la Figure. 7.

— Fije el soporte plano detrás del conducto de salida. Vea la Figure. 8.

— Fije los conductos a la campana. Levante el conducto superior hasta el techo y fíjelo al soporte usando los tornillos. Vea la Figure. 9.

⚠ NOTA
Recomendamos que use el kit del conducto ATC-252X, que se vende por separado.

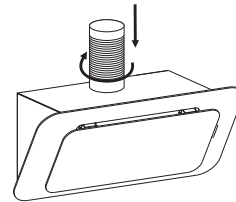


Figure 6

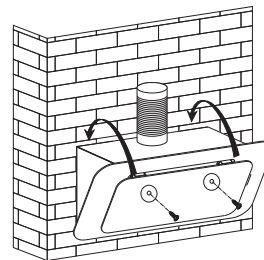


Figure 7

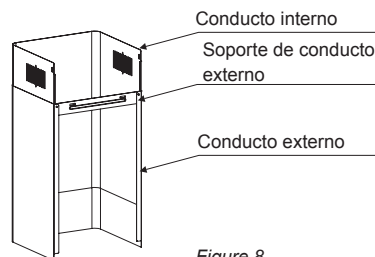


Figure 8

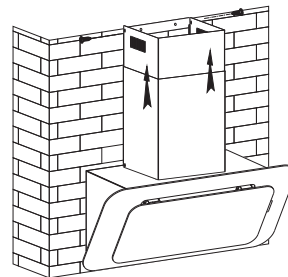







Figure 9


• PARA USAR SU CAMPANA DE COCINA


Comment utiliser le panneau de contrôle. Voir Illustration 10 :


1. Branchez la hotte : le voyant lumineux supérieur s'allume lorsque la hotte est en marche, puis l'équipement est à l'arrêt et prêt à l'emploi lorsque le « mode 24 heures » s'affiche. Le voyant disparaît automatiquement au bout de 30 secondes en l'absence d'action.


2. Appuyez une fois sur le bouton «  », la lumière et l'icône «  » s'allument. Appuyer à nouveau sur le bouton «  » et la lumière et l'icône «  » s'éteignent.



3. Utilisation du bouton de vitesse «  ». Le moteur comporte trois vitesses : lente ; moyenne ; rapide.


1) Appuyez une fois sur le bouton «  » et le moteur démarre en mode vitesse LENTE.

2) Appuyez à nouveau sur le bouton «  » et le moteur fonctionne en mode vitesse MOYENNE.

3) Appuyez une dernière fois sur le bouton «  » et le moteur fonctionne en mode vitesse RAPIDE.

4) Vous pouvez changer la vitesse du moteur lorsque l'appareil est en marche en appuyant sur «  » : « LENTE-MOYENNE - RAPIDE-LENTE-MOYENNE..... » dans l'ordre.

4. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT «  » une fois et le moteur de la hotte se met en marche à la vitesse définie lors de la dernière utilisation. Appuyez à nouveau sur «  » pour arrêter le moteur.

5. Utilisation du bouton du minuteur «  » : L'heure réglée par défaut est 12:00. L'heure se remet automatiquement à 12:00 lorsque la hotte est débranchée. Vous devez alors redéfinir l'heure.

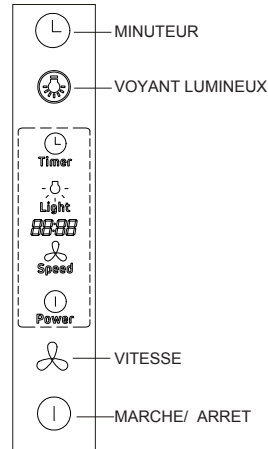





















Figure 10

3) Si aucun des deux boutons «» et «» ne fonctionnent, le bouton «» sert à régler l'heure.

- ①. Appuyez sur le bouton «» pendant 2 à 5 secondes et le segment de l'heure «**88:88**» ainsi que les deux premiers chiffres du réglage de l'heure clignoteront. Appuyez sur le bouton «» pour augmenter le chiffre et sur le bouton «» pour le diminuer graduellement. Le chiffre varie ainsi d'1 unité à chaque pression du bouton et ce jusqu'à 23. Le bouton «» arrête de fonctionner au-delà de ce chiffre. Le bouton «» ne fonctionne plus si le chiffre est égal à 00.
- ②. Appuyez sur le bouton du minuteur «» une deuxième fois, et le segment de l'heure «**88:88**» ainsi que les deux derniers chiffres des minutes clignoteront. Appuyez sur le bouton «» pour augmenter le chiffre et sur le bouton «» pour le diminuer graduellement. Le chiffre varie ainsi d'1 unité à chaque pression du bouton et ce jusqu'à 59. Le bouton «» arrête de fonctionner au-delà de ce chiffre. Le bouton «» ne fonctionne plus si le chiffre est égal à 00.
- ③. Appuyez sur le bouton du minuteur «» une troisième fois pour confirmer et sortir des paramètres de réglage de l'heure.
- ④. Appuyez sur le bouton du minuteur «» pendant 2 à 5 secondes pour régler l'heure. Appuyez à nouveau pour changer les minutes, puis une troisième fois pour confirmer et quitter. La procédure se répètera aussi souvent que vous appuierez sur le bouton (elle ne fonctionnera pas si vous n'avez pas appuyé au minimum 2 secondes la première fois).

2) Pour utiliser le "compte à rebours", appuyez sur le bouton du minuteur «» quand le capot est working. Select l'heure en utilisant le «» et «» bouton. Puis appuyez sur le bouton de la minuterie «» et le compte à rebours commence.

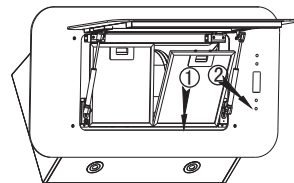


Consejo para economizar energía

Adapte la velocidad al modo de cocción y al número de utensilios de cocina. Utilice, de preferencia, los fuegos posteriores de su tabla de cocción.

• **CAMBIO Y LIMPIEZA DE LOS FILTROS ANTI-GRASA**

- Tear Quite los filtros tal y como se indica en la Imagen 11;
- Puede limpiar el filtro tal y como se describe a continuación:
 1. Póngalo a remojo durante unos 3 minutos en agua caliente (40-50 grados) con un detergente quita grasa y luego cepíllelo suavemente con un cepillo suave. Por favor, no aplique demasiada presión para evitar daños.
 2. puede introducirlo en el lavavajillas con detergente, pero debe configurar la temperatura alrededor de los 60 grados.
- Por favor, no use un detergente abrasivo ya que dañaría la campana.
- Asegúrese de que la campana está desconectada antes de limpiarla.



Pic 11

⚠ Nota
Compruebe que la campana está apagada antes de limpiarla

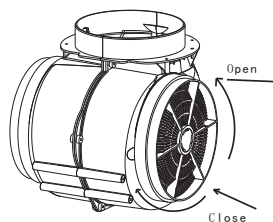
• **INSTALACIÓN DEL FILTRO DE CARBÓ**

- Quite los filtros.
- Los filtros de carbón vegetal se encuentran en los extremos del motor. Gire los filtros de carbón vegetal en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las haya desatornillado
- Realice el procedimiento inverso para instalar el filtro de carbón vegetal.

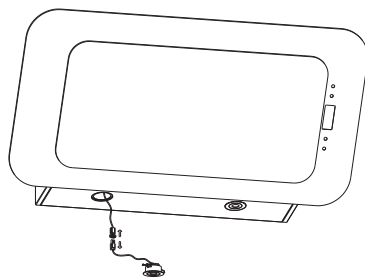
⚠ Advertencia:
El carbón vegetal no puede lavarse o reciclarse. Deberá cambiarlo al menos cada cuatro meses.

• **SUSTITUCIÓN DE LA BOMBILLA**

Extraiga el soporte y el cristal y luego extraiga la bombilla estropeada. Ver Imagen 13. Fije la nueva bombilla, el cristal y el soporte. Atención: antes de cambiar las luces, asegúrese de que el aparato está desconectado.



Pic 12



Pic 13

**Advertencia**

Antes de realizar cualquier trabajo, el suministro eléctrico de la campana debe estar desconectado, bien desenchufándola o usando un disyuntor.

- **MANTENIMIENTO DE SU APARATO**

MANTENIMIENTO	QUÉ HACER	PRODUCTOS / ACCESORIOS QUE SE DEBEN USAR
Parte superior (superficie) y accesorios	Nunca use estropajos metálicos, productos abrasivos o cepillos demasiado duros.	Para limpiar el cuerpo y el orificio de encendido, deberá usar productos de limpieza de uso doméstico diluidos en agua y luego aclarar usando agua limpia, secando posteriormente con un trapo suave.
Cartucho de filtro	Este filtro retiene vapores grasos y polvo. Este componente juega un papel importante para garantizar la eficacia de su campana. En el caso de manchas resistentes, use una crema no abrasiva y aclárela posteriormente con agua limpia.	Utilice un producto de limpieza de uso doméstico y luego aclárelo con abundante agua y séquelo. Estos filtros se pueden limpiar en posición vertical en su lavavajillas. (No permita que entren en contacto con platos sucios o platería).
Filtro de carbón activado	Este filtro retiene olores y debe cambiarse al menos una vez al año, dependiendo del nivel de uso. Deberá pedir estos filtros a su distribuidor (indicando la referencia que se muestra en la placa de identificación que se encuentra en el interior de la campana) y anote la fecha de sustitución del filtro.	

SINTOMAS	SOLUCIONES
La campana no funciona...	<p>Compruebe que :</p> <ul style="list-style-type: none"> • no hay un corte de corriente. • se ha seleccionado una velocidad.
El rendimiento de la campana es insuficiente...	<p>Compruebe que :</p> <ul style="list-style-type: none"> • la velocidad del motor que ha seleccionado es suficiente para la cantidad de humo y el vapor de agua producido. • la cocina esta suficientemente ventilada para que pueda entrar aire. • el filtro de carbono no esta gastado (campana en version reciclaje).
La campana se ha parado mientras estaba funcionando.	<p>Compruebe que :</p> <ul style="list-style-type: none"> • no hay un corte de corriente. • no se ha activado el dispositivo de corte omnipolar.

Las intervenciones que requiera la máquina deberán ser efectuadas:

- por el revendedor,
- o por cualquier profesional cualificado depositario de la marca.

Al llamar, mencione la referencia completa de la máquina (modelo, tipo y número de serie).

Estos datos figuran en la placa de identificación situada en la máquina.

Información sobre diseño ecológico/Ficha técnica de producto

ES

Este dispositivo cumple con los reglamentos delegados (UE) 65/2014 y 66/2014 de la Comisión Europea sobre los requisitos de diseño ecológico y etiquetado energético de las campanas extractoras.

	Símbolo	Valor	Unidad
Marca	Brandt		
Número de modelo	BHV6661B		
Consumo de energía anual	AEC	61.6	kWh/annum
Índice de eficiencia energética	EEi	68.1	-
Índice de eficiencia de dinámica de fluidos	FDE	21.0	-
Índice de eficiencia de iluminación	LE	51.2	-
Eficiencia de filtración de grasa	GFE	54.7	-
Factor de aumento de tiempo	<i>f</i>	1.2	-
Flujo de aire volumétrico máximo de la campana	Q_{max}	547.2	m ³ /h
Flujo de aire volumétrico en el mejor punto de eficiencia	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Presión estática en el mejor punto de eficiencia	P_{BEP}	336	P
Consumo de energía en el mejor punto de eficiencia	W_{BEP}	130.7	W
Consumo de energía nominal del sistema de iluminación	W_L	6.0	W
Iluminación media del sistema de iluminación	E_{middle}	307	Lux/W
Consumo de energía en modo apagado	P_o	0.00	W
Consumo de energía en modo de espera	P_s	0.44	W
Flujo de aire volumétrico en el ajuste de velocidad máxima en modo normal	-	524.4	m ³ /h
Flujo de aire volumétrico en el ajuste de velocidad mínimo en modo normal	-	313.8	m ³ /h
Flujo de aire volumétrico en modo intensivo/propulsor	-	--	m ³ /h
Emisiones de potencia acústica en el ajuste de velocidad máxima en el modo normal	-	69	dB(LWA)
Emisiones de potencia acústica en el ajuste de velocidad mínima en el modo normal	-	57	dB(LWA)
Emisiones de potencia acústica en modo intensivo/propulsor	-	--	dB(LWA)

	Símbolo	Valor	Unidad
Marca	Brandt		
Número de modelo	BHV6961B		
Consumo de energía anual	AEC	93.0	kWh/annum
Índice de eficiencia energético	EEi	81.6	-
Índice de eficiencia de dinámica de fluidos	FDE	16.8	-
Índice de eficiencia de iluminación	LE	38.8	-
Eficiencia de filtración de grasa	GFE	53.4	-
Factor de aumento de tiempo	<i>f</i>	1.4	-
Flujo de aire volumétrico máximo de la campana	Q_{\max}	632.8	m ³ /h
Flujo de aire volumétrico en el mejor punto de eficiencia	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Presión estática en el mejor punto de eficiencia	P_{BEP}	288	P
Consumo de energía en el mejor punto de eficiencia	W_{BEP}	173.5	W
Consumo de energía nominal del sistema de iluminación	W_L	6.0	W
Iluminación media del sistema de iluminación	E_{middle}	233	Lux/W
Consumo de energía en modo apagado	P_o	0.00	W
Consumo de energía en modo de espera	P_s	0.44	W
Flujo de aire volumétrico en el ajuste de velocidad máxima en modo normal	-	597.6	m ³ /h
Flujo de aire volumétrico en el ajuste de velocidad mínimo en modo normal	-	425.4	m ³ /h
Flujo de aire volumétrico en modo intensivo/propulsor	-	--	m ³ /h
Emisiones de potencia acústica en el ajuste de velocidad máxima en el modo normal	-	72	dB(LWA)
Emisiones de potencia acústica en el ajuste de velocidad mínima en el modo normal	-	60	dB(LWA)
Emisiones de potencia acústica en modo intensivo/propulsor	-	--	dB(LWA)

1 / OHJEITA KÄYTTÄJÄLLE	
● Turvallisuusohjeet _____	166
● Ympäristönsuojelu _____	172
● Laitteen kuvaus _____	173
2 / LAITTEEN ASENNUS	
● Liesituulettimen asennus _____	174
3 / LAITTEEN KÄYTTÖ	
● Liesituulettimen käyttö _____	176
4 / LAITTEEN HUOLTO JA PUHDISTUS	
● Suodattimien puhdistus _____	178
● Hiilisudattimen vaihtaminen _____	178
● Lampun vaihto _____	178
● Laitteen huolto _____	179
5 / VIANETSINTÄ _____	181
6 / ASIAKASPALVELU _____	182

Koska parannamme jatkuvasti tuotteitamme, pidätämme oikeuden tehdä niihin muutoksia, jotka perustuvat tuotteiden teknisten ja toiminnallisten ominaisuuksien kehittelyyn.



Varoitus:

Lue huolellisesti nämä asennus- ja käyttöohjeet ennen kuvun asennusta ja käyttöä. Näin voit nopeasti tutustua sen toimintaan.



Huom.:

Nämä käyttöohjeet on säilytettävä laitteen mukana. Jos laite myydään tai luovutetaan toiselle henkilölle, on varmistettava että uusi omistaja saa myös käyttöohjeet. Tutustu näihin ohjeisiin ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Ohjeet on laadittu sinun ja muiden turvallisuutta ajatellen.

Turvallisuus ja tärkeät varotoimenpiteet

Nämä käyttöohjeet ovat saatavilla myös Brandtin verkkosivustolla.

Lue nämä ohjeet ennen laitteen asentamista ja käyttöä. Ohjeet on laadittu sinun ja muiden turvallisuuden takaamiseksi. Säilytä käyttöohjeet laitteen kanssa. Jos laite myydään tai annetaan toiselle henkilölle, tarkista että laite sisältää käyttöohjeet.

- Koska haluamme jatkuvasti parantaa tuotteidemme laatua, pidätämme oikeuden muokata tuotteiden teknisiä, toiminnallisia tai esteettisiä ominaisuuksia teknisen kehityksen mukaisesti.
- Suosittelemme, että kirjaat laitteen viitetiedot sivulle "Kuluttajapalvelut" löytääksesi ne nopeasti tarvittaessa.

Tärkeät varotoimenpiteet

- Tämä laite on suunniteltu yksityisten henkilöiden käyttöön kotitalouksissa. Laitetta ei saa käyttää kaupallisissa tai teollisissa tarkoituksissa tai muissa tarkoituksissa, jota varten sitä ei ole suunniteltu.
- Kun vastaanotat laitteen, pura se pakkauksesta tai pyydä sen purkamista pakkauksesta välittömästi. Tarkasta laitteen yleinen kunto. Kirjoita mahdolliset huomiot toimituslomakkeeseen ja säilytä lomakkeen yksi kappale itselläsi.
- Tätä laitetta saa käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos he ovat valvonnan alaisina tai jos heille on annettu laitteen turvalliseen käyttöön liittyviä ohjeita ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa käyttäjälle sallittua laitteen puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Huomio: laitteen näkyvät osat saattavat lämmetä, kun laitetta käytetään ruoanlaittolaitteiden kanssa.

Sähköiset vaarat

- Ennen kuin kosket yleisliittimiin, kytke irti kaikki syöttöjärjestelmät. JOS virtakaapeli on vioittunut, valmistajan, valmistajan huoltopalvelun tai samanlaisen pätevyyden omaavan henkilön tulee vaihtaa se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Irtikytkeminen suoritetaan käytettävissä olevan pistotulpan avulla tai lisäämällä katkaisin kiinteisiin putkistoihin asennussääntöjen mukaisella tavalla.
- Älä muokkaa tai yritä muokata laitteen ominaisuuksia. Seurauksena saattaa olla vaaratilanne.
- Vain valtuutettu asiantuntija saa korjata laitteen.
- Kytke liesituuletin irti aina ennen kuin puhdistat tai huollat sitä.
- Älä koskaan puhdista laitetta höyry- tai painepesurilaitteilla (sähköturvallisuuteen liittyvät vaatimukset).
- Irtikytkeminen suoritetaan käytettävissä olevan pistotulpan avulla tai lisäämällä katkaisin kiinteisiin putkistoihin asennussääntöjen mukaisella tavalla.

- Älä muokkaa tai yritä muokata laitteen ominaisuuksia. Seurauksena saattaa olla vaaratilanne.
- Vain valtuutettu asiantuntija saa korjata laitteen.
- Kytke liesituuletin irti aina ennen kuin puhdistat tai huollat sitä.
- Älä koskaan puhdista laitetta höyry- tai painepesurilaitteilla (sähköturvallisuuteen liittyvät vaatimukset).

Tukehtumisvaara

- Noudata ilmanpoistoon liittyviä säännöksiä. Ilmaa ei saa lähettää putkeen, jota käytetään kaasua tai muuta palavaa ainetta käyttävästä laitteesta pääsevän savun evakuoimiseen (ei koske laitteita, joista pääsee huoneeseen vain ilmaa).
- Huoneessa tulee olla asianmukainen tuuletus, kun liesituuletinta käytetään samanaikaisesti kaasua tai muuta palavaa ainetta käyttävän laitteen kanssa (ei koske laitteita, joista pääsee huoneeseen vain ilmaa).

Tulipalovaarat

- Liesituulettimen alla on kiellettyä liekittää ruokia tai käyttää kaasuliettä ilman keittoastioita (liesituulettimen imemät liekit voivat vioittaa laitetta).
- Laitteen alla paistettavia ruokia tulee valvoa jatkuvasti. Korkeaan lämpötilaan kuumennetut öljyt ja rasvat saattavat syttyä palamaan.
- Noudata suodattimien puhdistus- ja vaihtotiheyttä. Rasvan kerääntyminen saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Laitetta ei saa käyttää palavien aineiden kanssa toimivien liesien kanssa (puu, hiili...).
- Kun liesituuletin on asennettu kaasulieden yläpuolelle, keittolieden yläosan ja liesituulettimen alaosan vähimmäisetäisyyden tulee olla vähintään 70 cm. Jos liesituulettimen alle asennetun keittolieden ohjeissa vähimmäisetäisyys on määritelty suuremmaksi kuin 70 cm, tätä ohjetta tulee noudattaa.



Huom:

Jos keittiön lämmitykseen käytetään poistoilmahormiin liitettyä laitetta (esim. takka), täytyy kuvun “kierrätys” versio olla asennettuna. Älä käytä kupua ilman metallisia suodattimia.

Huone on aina tuuletettava hyvin, kun tuuletinta käytetään yhtäaikaisesti kaasulla tai muilla polttoaineilla toimivien laitteiden kanssa.

● YMPÄRISTÖNSUOJELU

- Tämän laitteen pakkausmateriaali voidaan kierrättää. Osallistu kierrättämiseen ja ympäristönsuojeluun jättämällä materiaali asianmukaisiin jäteastioihin.

- Myös laitteessa on paljon kierrätettävää materiaalia. Tämä kuva tuotteessa merkitsee, että sitä ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Näin valmistajan järjestämä



laitteen kierrätys tapahtuu parhaalla mahdollisella tavalla, EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Kysy kunnastasi tai vähittäismyyjältäsi tietoja sinua lähimpänä sijaitsevasta keräyspisteestä.

- Kiitämme sinua ympäristönsuojeluun osallistumisesta.

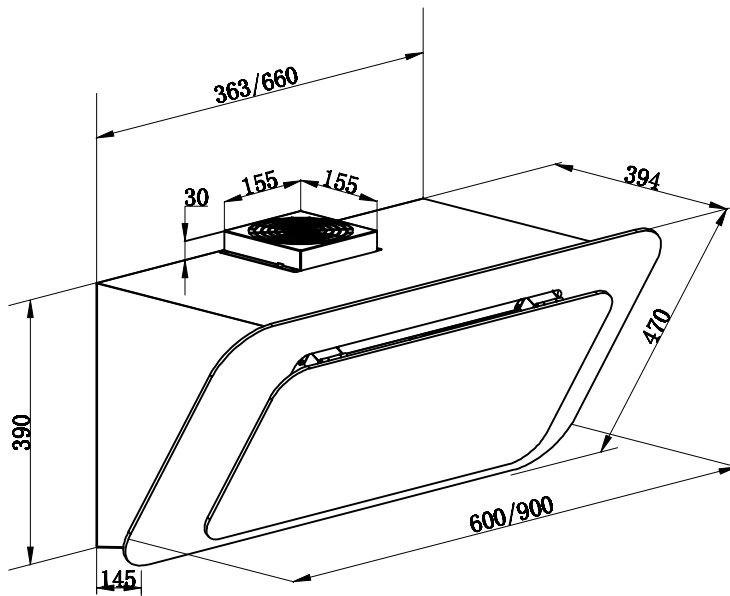
**Varoitus**

Asennuksen saa suorittaa ainoastaan ammattitaitoinen asentaja ja tehtävään koulutettu teknikko.

**Varoitus**

Poista suojakalvo suodatinpatruunasta ennen käyttöä.

● LAITTEEN KUVAUS



● Kuvun asennus

- Parhaan toiminnan takaamiseksi on liesukuvun ja keittotason väliin jätettävä 65-75cm (26-30 tuumaa).

Katso Kuva 1.

● Kierrätystoiminto

- Kun asennuskorkeus on säädetty, aseta koukku sopivaan paikkaan ja pidä se linjattuna
Katso Kuva 2.

- Poista alumiinisuodatin ja asenna hiilisuodatin moottorin molemmille puolille. Katso Kuva 3.

- Aseta liesikupu koukkuun. Kun olet säätänyt asennon, kiinnitä runko varmistusruuvilla.
Katso Kuva 4.



Huom.
Kaksi ilmanavaa on sijoitettu takakehykseen, läpimitta 6 mm.

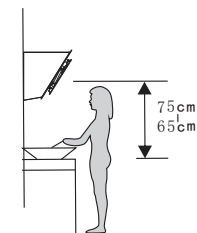


Huom
-Ainoastaan ammattitaitoinen sähkötekniikko tai tehtävään koulutettu henkilö saa suorittaa asennustoimenpiteet.

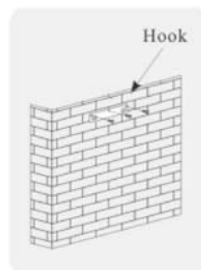
- Kuvun putkistoa ei saa liittää muiden laitteiden ilmastointijärjestelmiin, esimerkiksi lämmitys-, kaasui- tai kuumailmaputkiin.

- Ilmastointiputkessa olevan kulman tulee olla vähintään 120°; putki tulee suunnata vaakatasoon, tai vaihtoehtoisesti sen tulee olla suunnattuna ylöspäin lähtöpisteestä, ulkoseinään johdettuna.

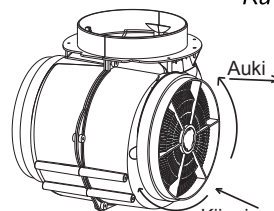
- Varmista asennuksen jälkeen, että liesikupu on oikein linjattuna, rasvakerrostumien välttämiseksi. Katso Kuva 5



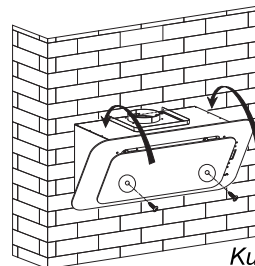
Kuva 1



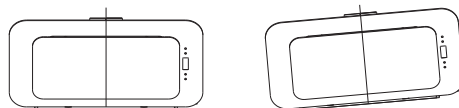
Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4



Oikein

Väärin

Kuva 5

• Ilmanpoisto ulos (valinnainen)

— Kun asennuskorkeus on määriteltä, aseta koukku sopivaan paikkaan ja pidä se linjassa. Katso Kuva 2.

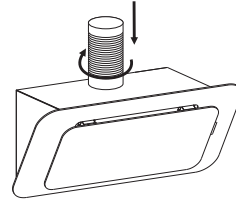
— Irrota ilmanpoistoaukon yläpuolella oleva metalliosa.

— Liitä jatkoputki (ei kuulu toimitukseen) ilmanpoistoaukkoon Katso Kuva 6.

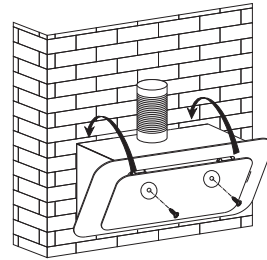
— Aseta liesituuletin kiinnittimeen. Kun olet säätänyt asennon, kiinnitä runko varmistusruuveilla. Katso Kuva 7.

— Kiinnitä litteä kiinnitin ulkohormin taakse. Katso Kuva 8.

— Kiinnitä hormit kupuun. Nosta ylempi hormi kattoon ja kiinnitä se ruuveilla kiinnittimeen. Katso Kuva 9.



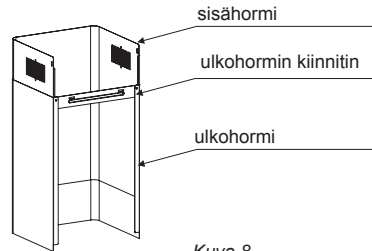
Kuva 6



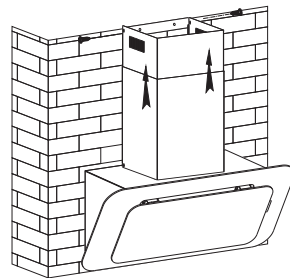
Kuva 7



HUOM
Suosittelemme ATC-252X sarjaa, joka myydään erikseen.



Kuva 8



Kuva 9

● LIESITUULETTIMEN KÄYTTÖOHJEET

Ohjauspaneelin käyttö, katso kuva. 10:

1. Liitä liesituuletin sähköverkkoon: Kun virta on päällä, takavallo syttyy. Käyttötila menee pois päältä, "24 tunnin järjestelmä" on näytöllä, ja laite on valmiustilassa. Jos mitään toimintoja ei käytetä, takavallo sammuu automaattisesti 30 sekunnin jälkeen.

2. Paina "☹️" painiketta kerran, valo ja "☹️" syttyvät. Paina painiketta uudelleen, ja valo ja "☹️" sammuvat.

3. Nopeus "☞" painikkeen käyttö. Moottorilla on kolme nopeutta: Alhainen, Keski, Suuri.

- Kun painat "☞" painiketta kerran, moottori käynnistyy ALHAISELLA nopeudella.

- Kun painat "☞" painiketta uudelleen, moottori käy KESKI-nopeudella.

- Kun painat "☞" painiketta vielä kerran, moottori käy SUURELLA nopeudella.

- Kun laite on toiminnassa, voidaan "☞" painiketta kääntämällä valita moottorin nopeus: "ALHAINEN KESKI SUURI - ALHAINEN - KESKI..."

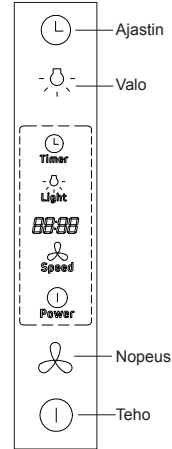
4. Paina "⌚" virtapainiketta kerran, tuuletin alkaa toimia sillä nopeudella, kun sitä on viimeksi käytetty. Paina "⌚" painiketta uudelleen, ja moottori sammuu.

5. Ajastin "⌚" painikkeen käyttö:

Vakioasetus on 12:00. Kun tuulettimesta kytketään virta pois päältä, aika menee automaattisesti takaisin asetukseen 12:00, ja se tulee nollata.

- Kun "☹️" ja "☹️" painikkeet eivät toimi, "⌚" painiketta käytetään ajan asetukseen.

- Paina "⌚" painiketta 2 - 5 sekunnin ajan, ajan näytön numerot "88:88" ja aika-asetuksen kaksi ensimmäistä numeroa vilkkuvat. Kun painat "☞" painiketta, numero suurenee asteittain, kun painat "☹️", numero pienenee asteittain. Muuttuvuus on 01 aina kun painiketta painetaan kerran; suurin luku on 23, "☞" painikkeen käyttö toimii vain tähän lukuun asti. Jos arvo on 00, ei "☹️" painike toimi.

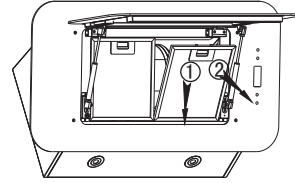


Kuva 10

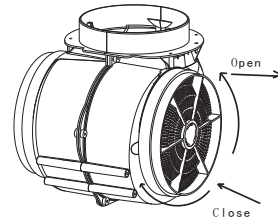
- Paina Ajastin “⌚” painiketta uudelleen, ajan näytön numerot “99:99” ja asetuksen kaksi viimeistä numeroa vilkkuvat. Kun painat “⌚” painiketta, numero suurenee asteittain, kun painat “⌚”, painiketta, numero pienenee asteittain. Muuttuvuus on 01 aina kun painiketta painetaan kerran; suurin luku on 59, “⌚” painikkeen käyttö toimii vain tähän lukuun asti. Jos arvo on 00, ei “⌚” painike toimi.
- Paina Ajastin “⌚” painiketta kolmannen kerran, jolloin aika-asetus tallentuu ja poistutaan ajan asetustilasta.
- Kun pidät Ajastin “⌚” painiketta painettuna 2-5 sekunnin ajan, voit suorittaa tuntien asetuksen. Paina toistamiseen: minuuttien asetus. Paina kolmannen kerran: aika-asetus tallentuu ja poistutaan ajan asetustilasta. Tämä toistuu aina, kun painiketta painetaan. (toimenpide ei onnistu, jos painiketta ei ensimmäisellä kerralla ole painettu yli 2 sekunnin ajan).

● SUODATTIMIEN PUHDISTUS

- Poista suodattimet kuvassa 11 esitetyllä tavalla.
- Suodattimet voidaan puhdistaa seuraavasti:
 1. Liota niitä noin 3 minuuttia kuumassa vedessä (40-50 astetta), johon on lisätty rasvanpoistavaa pesuainetta. Harjaa sitten kevyesti pehmeällä harjalla.
 - Käsittele suodattimia varovasti, etteivät ne vaurioidu.
 2. Suodattimet voidaan laittaa astianpesukoneeseen pesuainetta käyttäen. Aseta lämpötila noin 60 asteeseen..
- Älä käytä hankaavia pesuaineita, sillä ne vaurioittavat kupua.
- Varmista, että kupu on pois päältä kytkettynä ennen puhdistusta;



Kuva 11



Kuva 12

● HIILISUODATTIMEN VAIHTAMINEN (lisävaruste)

Vaihda noin 120 käyttötunnin jälkeen.

- Poista suodatinpatruunat.
- Käännä hiilisuodatinta sen poistamiseksi.
- Toista toimenpide päinvastaisessa järjestyksessä uuden suodattimen paikalleenasettamiseksi.
- Laita suodatinpatruunat takaisin



Varoitus

Hiilisuodatinta ei voi pestä tai käyttää uudelleen. Se tulee vaihtaa vähintään neljän kuukauden välein..

● LAMPUN VAIHTO

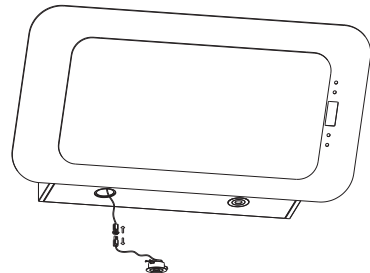
Poista pidin ja lasi, ja sen jälkeen rikkinäinen lamppu (katso kuva 13).

Vaihda tilalle uusi lamppu ja aseta lasi ja pidin paikoilleen.



Huom.

Varmista ennen lampun vaihtoa, ettei laite ole jännitteinen.



Kuva 13

**Varoitus**

Ennen minkäänlaisia toimenpiteitä, täytyy kupu irrottaa sähköverkosta, joko irrottamalla pistotulppa pistorasiasta tai pääkatkaisimen avulla

● **LAITTEEN HUOLTO**

HUOLTO	TOIMENPITEET	KÄYTETTÄVÄT TUOTTEET VÄLINEET
Yläpinta varusteet ja	Älä koskaan käytä metallisia hankaussieniä, hankaavia tuotteita tai kovin jäykkiä harjoja.	Käytä rungon ja lampun suojuksen puhdistamiseen ainoastaan myynnissä olevia kotitalouksien puhdistustuotteita veteen laimennettuina. Huuhtelee puhtaalla vedellä ja kuivaa pehmeällä liinalla.
Suodatinpatruuna	Tämä suodatin imee rasvahöyryt ja pölyn. Tämä komponentti on merkittävä tekijä kuvun tehokkuuden takaamisessa. Käytä sitkeisiin tahroihin hankaamatonta voidetta ja huuhtelee puhtaalla vedellä.	Käytä myynnissä olevaa kotitalouksien puhdistustuotetta. Huuhto hyvin ja kuivaa. Nämä suodattimet voidaan pestä pystyasennossa astianpesukoneessa. (Älä anna niiden joutua kosketuksiin likaisten astioiden tai hopeaesineiden kanssa).
Aktiivihiihisiuodatin	Tämä suodatin sitoo hajut ja se tulee vaihtaa vähintään kerran vuodessa, käyttötiheydestä riippuen. Suodattimet tilataan jälleenmyyjältä (ilmoittamalla kuvun sisäpuolella olevassa tunnistelaaatassa olevat tiedot) Pidä muistissa suodattimen vaihtopäivämäärä.	

Suosittellemme Clearit puhdistustuotteita laitteen suojaamiseksi.



Ammattitaitoista
kokemusta
yksilölliseen
palveluun

Clearit tarjoaa sinulle tehokkaita tuotteita ja ratkaisuja, jotka on suunniteltu kotitaloustarvikkeiden ja keittiön päivittäiseen huoltoon.

Voit ostaa niitä jälleenmyyjältäsi, muiden tarvikkeiden ja kulutustuotteiden lisäksi.

HÄIRIÖ	SUORITETTAVAT TOIMENPITEET
Tuuletin ei toimi...	Varmista, että: <ul style="list-style-type: none">● Virta ei ole pois päältä.● Nopeus on valittu.
Tuuletin ei toimi tehokkaasti...	Varmista, että: <ul style="list-style-type: none">● Moottorin valittu nopeus on riittävä haihdutettavan käryn ja höyryjen määrään nähden.● Keittiön ilmanvaihto on riittävä raittiin ilman saamiseksi.● Hiilisuodatin ei ole kulunut (kupu suodatinversiona).
Tuuletin on pysähtynyt.	Varmista, että: <ul style="list-style-type: none">● Virta ei ole pois päältä.● Yksinapainen katkaisin ei ole aktivoitunut.

Laitteen kaikki huoltotoimenpiteet suorittaa:

- jälleenmyyjä,
- tai joku muu valmistajan valtuuttama ammattitaitoinen mekaanikko. Ottaessasi yhteyttä, ilmoita kaikki laitteeseen liittyvät tiedot (malli, tyyppi ja sarjanumero). Nämä tiedot löytyvät valmistajan kyltistä, joka on kiinnitetty laitteeseen.

Tämä laite täyttää Euroopan komission delegeoitujen asetusten (EU) 65/2014 ja 66/2014 vaatimukset kotitalouksien liesituulettimien ekosuunnittelun ja energiamerkintöjen osalta.

	Symboli	Arvo	Yksikkö
Tavaramerkki	Brandt		
Mallitunniste	BHV6661B		
Vuotuinen energiankulutus	AEC	61.6	kWh/annum
Energiatehokkuusluokka	EEi	68.1	-
Virtausdynaaminen hyötysuhde	FDE	14.5	-
Valotehokkuus	LE	51.2	-
Rasvansuodatuksen erotusaste	GFE	54.7	-
Ajan korotuskerroin	<i>f</i>	1.2	-
Liesituulettimen suurin ilmavirta	Q_{max}	547.2	m ³ /h
Virtausdynaaminen hyötysuhde parhaan hyötysuhteen pisteessä	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Staattinen paine parhaan hyötysuhteen pisteessä	P_{BEP}	336	P
Tehonkulutus parhaan hyötysuhteen pisteessä	W_{BEP}	130.7	W
Valaistusjärjestelmän nimellisteho	W_L	6.0	W
Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus	E_{middle}	307	Lux/W
Tehonkulutus pois päältä-tilassa	P_o	0.00	W
Tehonkulutus valmiustilassa	P_s	0.44	W
Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella	-	524.4	m ³ /h
Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella	-	313.8	m ³ /h
Ilmavirta suurteho toiminnolla/boost-tilassa	-	--	m ³ /h
Äänitehotaso tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella	-	69	dB(LWA)
Äänitehotaso tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella	-	57	dB(LWA)
Äänitehotaso suurteho toiminnolla/boost-tilassa	-	--	dB(LWA)

	Symboli	Arvo	Yksikkö
Tavaramerkki	Brandt		
Mallitunniste	BHV6961B		
Vuotuinen energiankulutus	AEC	93.0	kWh/annum
Energiätehokkuusluokka	EEi	81.6	-
Virtausdynaaminen hyötysuhde	FDE	16.8	-
Valotehokkuus	LE	38.8	-
Rasvansuodatuksen erotusaste	GFE	53.4	-
Ajan korotuskerroin	<i>f</i>	1.4	-
Liesituulettimen suurin ilmavirta	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Virtausdynaaminen hyötysuhde parhaan hyötysuhteen pisteessä	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Staattinen paine parhaan hyötysuhteen pisteessä	P_{BEP}	288	P
Tehonkulutus parhaan hyötysuhteen pisteessä	W_{BEP}	173.5	W
Valaistusjärjestelmän nimellisteho	W_L	6.0	W
Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus	E_{middle}	233	Lux/W
Tehonkulutus pois päältä-tilassa	P_o	0.00	W
Tehonkulutus valmiustilassa	P_s	0.44	W
Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella	-	597.6	m ³ /h
Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella	-	425.4	m ³ /h
Ilmavirta suurtehoiminnolla/boost-tilassa	-	--	m ³ /h
Äänitehotaso tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella	-	72	dB(LWA)
Äänitehotaso tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella	-	60	dB(LWA)
Äänitehotaso suurtehoiminnolla/boost-tilassa	-	--	dB(LWA)

1 / MERKNADER FOR BRUKER	
● Sikkerhetsanbefalinger _____	186
● Miljømessig beskyttelse _____	192
● Beskrivelse av ditt apparat _____	193
2 / INSTALLERING AV DITT APPARAT	
● Installering av avtrekksvifte _____	194
3 / BRUK AV APPARATET	
● Bruk av avtrekksvifte _____	196
4 / VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING AV APPARATET	
● Rengjøring av filterpatroner _____	198
● Bytte av karbonfilteret _____	198
● Bytte lyspæren _____	198
● Vedlikehold av apparatet _____	199
5 / FEILSØKING _____	201
6 / ETTERKJØPS-SERVICE _____	202

Som en del av vår forpliktelse til stadig å forbedre produktene våre, forbeholder vi oss retten til å gjøre endringer i dem basert på fremskritt i tekniske og funksjonelle egenskaper og utseende.



Advarsel:

Før du installerer og bruker apparatet, vennligst les nøye denne guiden for installasjon og bruk, for å raskt gjøre deg kjent med apparatet.

**Advarsel:**

Oppbevar denne bruksanvisningen ved komfyren. Hvis apparatet noen gang blir solgt eller overført til en annen person, sørg for at den nye eieren får med bruksanvisningen. Gjør deg kjent med disse anvisningene før du monterer og bruker apparatet. Anvisningene ble skrevet for din og andres sikkerhet.

Viktige sikkerhets- og forholdsregler

Denne brukerveiledningen finnes også på nettstedet til Brandt.

Gjør deg kjent med disse anvisningene før du monterer og begynner å bruke apparatet. De har blitt skrevet for din og andres sikkerhet. Oppbevar denne brukerveiledningen sammen med apparatet. Dersom apparatet skal selges eller gis bort til en annen person, sørg for at brukerveiledningen følger apparatet.

- Vi ønsker å stadig forbedre våre produkter. Derfor forbeholder vi oss retten til å endre produktenes tekniske, funksjonelle og/eller estetiske egenskaper basert på tekniske fremskritt.
- For å enkelt finne igjen apparatets referanser til senere bruk, anbefaler vi at du skriver dem ned på siden "Brukerservice".

Viktige forholdsregler

- Dette apparatet er beregnet til å kunne brukes av privatpersoner til hjemmebruk. Det skal ikke brukes til nærings- eller industribruk eller til andre formål enn det apparatet er beregnet til.
- Når apparatet mottas, pakk det ut eller få det pakket ut umiddelbart. Sjekk det generelle utseendet. Ta eventuelt skriftlig forbehold på leveringsseddelen som du får et eksemplar av.
- Dette apparatet kan brukes av barn på minst 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, så lenge de får tilsyn eller forhåndsinstruksjoner om anvendelsen av apparatet og forutsatt at de forstår risikoen ved å bruke det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold utført av brukeren, skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Merk: De tilgjengelige delene av apparatet kan være varme når det brukes med kokeapparater.

Elektrisk risiko

- Før du har tilgang til kabelfestene, må alle strømforsyningskretser være frakoblet. Hvis strømledningen er skadet, skal den av

sikkerhetsmessige årsaker erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner.

- Apparatet kan kobles fra ved å bruke et tilgjengelig støpsel eller ved å inkludere en bryter i de faststående rørene i samsvar med instruksjonene for installasjon.
- Apparatet egenskaper må ikke endres eller forsøkes endret. Dette kan utgjøre en risiko for deg.
- Reparasjoner skal kun utføres av en godkjent spesialist.
- Viften må alltid frakobles før den rengjøres eller vedlikeholdes.
- Bruk aldri damp- eller høytrykksapparater for å rengjøre apparatet (krav med hensyn til strømsikkerhet).
- Apparatet kan kobles fra ved å bruke et tilgjengelig støpsel eller ved å inkludere en bryter i de faststående rørene i samsvar med instruksjonene for installasjon.
- Apparatet egenskaper må ikke endres eller forsøkes endret. Dette kan utgjøre en risiko for deg.
- Reparasjoner skal kun utføres av en godkjent spesialist.

- Viften må alltid frakobles før den rengjøres eller vedlikeholdes.
- Bruk aldri damp- eller høytrykksapparater for å rengjøre apparatet (krav med hensyn til strømsikkerhet).

Kvelningsfare

- Forskrifter angående luftavtrekk må overholdes. Luften må ikke føres gjennom et rør brukt som avtrekk for røyk fra apparater som bruker gass eller et annet brennstoff (gjelder ikke apparater som kun sender luften tilbake til rommet).
- Rommet må være tilfredsstillende luftet når en kjøkkenvifte brukes samtidig med apparater som bruker gass eller et annet brennstoff (gjelder ikke apparater som kun sender luften tilbake til rommet).

Brannfare

- Det er forbudt å flambere mat eller bruke gassbluss uten kokekar, under viften (innsugde flammer risikerer å skade apparatet).
- Det må holdes konstant tilsyn med frityrsteking under viften. Oljer og fett kan antennes ved svært høy temperatur.

- Vær nøye med å rengjøre og bytte ut filtrene så ofte som anbefalt. Fettavleiringer kan forårsake brann.
- Det er ikke tillatt å bruke viften over et ildsted for brensel (tre, kull ...).
- Når kjøkkenviften plasseres over et gassapparat, skal avstanden mellom komfyoerflaten og nedre side av viften være minst 70 cm. Hvis instruksjonene for komfyren som er installert under viften, angir en større avstand enn 70 cm, skal denne avstanden brukes.

**Advarsel:**

I forbindelse med kjøkken oppvarmet av en enhet som er koblet til en skorstein (komfyr, for eksempel) skal "resirkulerings"-versjonen av viftedekket installeres. Bruk ikke hetten uten metallfiltre.

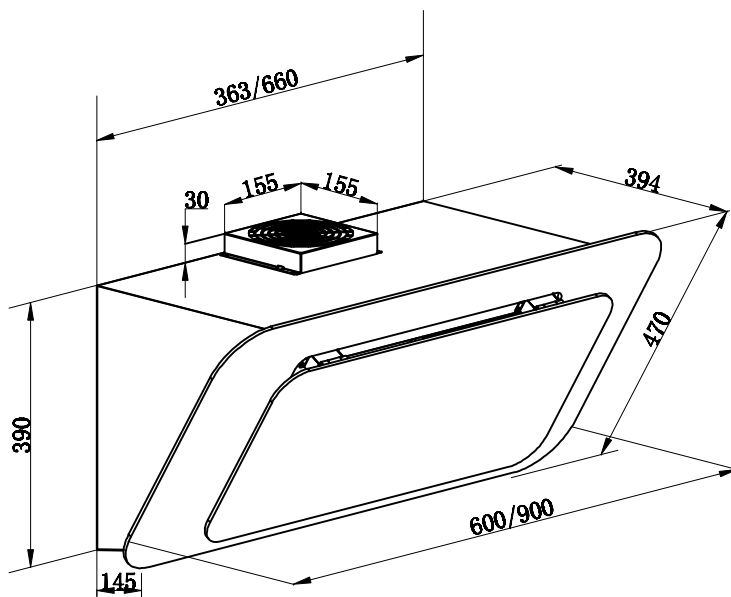
Tilstrekkelig v entilasjon bør være i rommet når hetten brukes samtidig som apparater drevet av gass eller annet brennbart drivstoff.

MILJØMESSIG BESKYTTELSE

- Dette apparatets emballasje er resirkulerbar. Hjelp til å resirkulere det og beskytte miljøet ved å kaste det i kommunale avfallsdunker til dette formålet.
- Apparatet inneholder også en stor mengde resirkulerbart materiale. Det er merket med denne etiketten for å indikere at de brukte apparatene ikke skal blandes med annet avfall. På denne måten vil gjenvinning av apparatet arrangert av fabrikanten gjøres under best mulige forhold, i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr. Kontakt rådhuset eller forhandleren for i nsamlingspunkt for brukte apparater nærmest ditt hjem.
- Vi takker du gjør din del for å beskytte miljøet.

**Advarsel*****Installasjon skal kun utføres av installatører og kvalifiserte teknikere.*****Advarsel*****Fjern den beskyttende filmen fra filteret før bruk.***

● BESKRIVELSE AV DITT APPARAT



● MONTERE HETTEN

- Ventilatoren bør plasseres i en avstand på 65-75cm (26-30inch) fra kokeoverflaten for best effekt.

Se figur 1.

● Resirkuleringsmodus

- Monter kroken på et egnet sted når monteringshøyden er satt, og hold den i vater.

Se figur 2.

- Ta ut aluminiumsfilteret og installer karbonfilteret på begge sider av motoren. Se figur 3.

- Fest ventilatoren på kroken. Når du har justert posisjonen, fest hoveddelen med sikkerhetsskruer. Se bilde 4.



Merk

De to sikkerhetsventilene er plassert på baksiden, med en diameter på 6 mm.



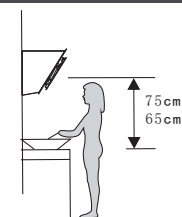
Merk

- Enhver installasjon skal utføres av en kvalifisert elektriker eller annen kompetent person.

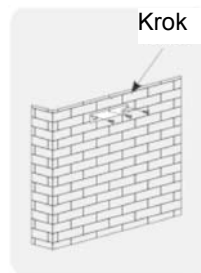
- Ikke koble kanalsystemet til hetten til et eksisterende ventilasjonsanlegg som blir brukt til andre apparater, for eksempel varmerør, gassrør, eller varmluftsør.

- Vinkelen på ventilasjonsrørets bøy bør ikke være mindre enn 120 °, røret må settes direkte horisontalt, eller alternativt bør røret gå opp fra første punkt og ledes til en yttervegg.

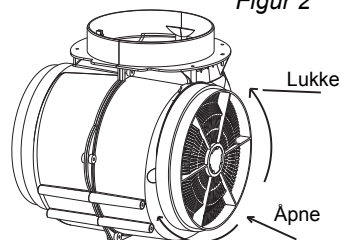
- Etter installasjonen, se til at kokeoverflaten er i vater for unngå oppsamling av fett. Se figur 5.



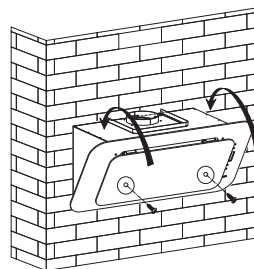
Figur 1



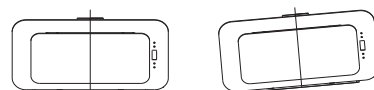
Figur 2



Figur 3



Figur 4



Rett

Galt

Figur 5

• Utendørsevakuering (valgfritt)

— Installer kroken på et egnet sted når installasjonshøyden er fastsatt og hold den på linje. Se figur 2.

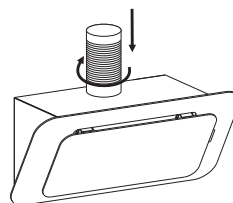
— Demonter det trygge metallgrepet på toppen av luftuttaket.

— Koble til utvidelsesrøret (ikke inkludert) til luftuttaket. Se figur 6.

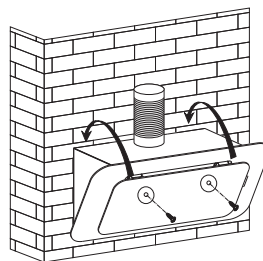
— Fest kokehodet på kroken. Etter Juster posisjonen, fest hoveddelen med sikkerhetsskruer. Se figur 7.

— Fest den flate klemmen bak på utsiden av pipen. Se figur 8.

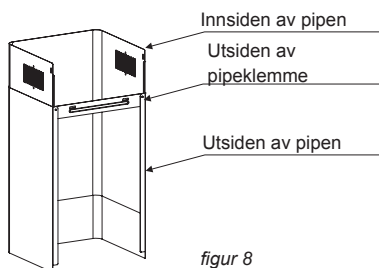
— Fest pipene til hetten. Løft den øvre pipen opp til taket og fest den til klemmen ved bruk av skruene. Se figur 9.



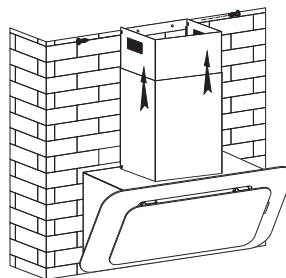
figur 6



figur 7



figur 8



figur 9



MERK

Vi anbefaler å bruke pipesett ATC-252X som selges separat.

● BRUK AV DIN VENTILATOREN

Slik bruker du kontrollpanelet, Se figur 10:

1. Plugg ventilatoren: Når det slås på, er bakgrunnsbelysningen tent. Deretter vises "24 - timers system", vil effekten av, og ventilatoren er i standby. Ved ingen operasjon, forsvinner baklyset automatisk etter 30 sekunder.

2. Trykk på "☼" knappen én gang, lampen og knappen "☼" er tent. Trykk på knappen igjen, lampen og knappen "☼" tennes av.

3. Bruk av Hastighet "☼" knappen. Viften har tre hastigheter: lav, medium eller høy.

- Trykk på "☼" knappen én gang, starter viften på lav hastighet.

- Trykk på "☼" knappen igjen, fungerer viften på medium hastighet.

- Trykk på "☼" knappen en gang til, vil viften kjøre i høy hastighet.

- Når viften kjører, trykk på "☼" -knappen til velge viftehastigheten: "LAV – MEDIUM - HØY - LAV - MEDIUM..." i sirkulært måte.

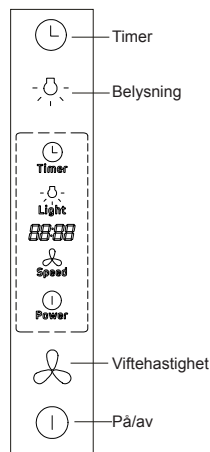
4. Trykk på På/Av "⏻" -knappen én gang, starter viften av ventilatoren ved hastigheten det fungerte siste gang. Trykk på "⏻" knappen igjen, slås viften av.

5. Bruk av Timer "⌚" -knappen:

Standard tidsinnstillingen er 12:00. Når ventilatoren er slått av, vil tiden automatisk gå tilbake til 12:00, og man må tilbakestille den.

- Når både "☼" -knappen og "☼" -knappen ikke fungerer, "⌚" -knappen brukes til tid-setting.

- Trykk på "⌚" knappen i 2 til 5 sekunder, display blir " 88:88 ", og de to første nummeret for timeinnstillingen blinker. Trykk på "☼" -knappen, antallet øker med grader, og trykk på "☼" for å redusere antallet med grader. Nemlig, er variasjonen lik 01 hver gang når det trykkes knappen, og den største sifferet er 23, etterhvert "☼" -knappen ikke fungerer noe lenger. Hvis display er lik 00, "☼" -knappen ikke fungerer.

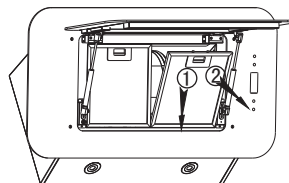


figur 10

- Trykk på Timer "⌚"-knappen for andre gang, display blir " 00:00 ", og de to siste tallene for minuttinnstillingen blinker. Trykk på "⌚"-knappen, antallet øker med grader, og trykk på "⌚"-knappen for å redusere antallet med grader. Nemlig, er variasjonen 01 hver gang når det trykkes knappen, og den største sifferet er 59, etterhvert "⌚"-knappen ikke fungerer noe lenger. Hvis display er lik 00, "⌚"-knappen ikke fungerer.
- Trykk på Timer "⌚" knappen for tredje gang for å gå ut fra tidsinnstillinger og bekreft innstillinger.
- Langt trykk på Timer "⌚" -knappen i 2-5 sekunder i modus, er det for timeinnstilling. Trykk den for andre gang: minuttinnstilling. Trykk den for tredje gang: tidsinnstilling utgang og bekreftelse. Det vil gjenta prosedyren igjen og igjen når den presses. (Det skjer ingenting hvis den første gang en trykker knappen mindre enn 2 sekunder).

● RENGJØRING AV FILTERPATRONER

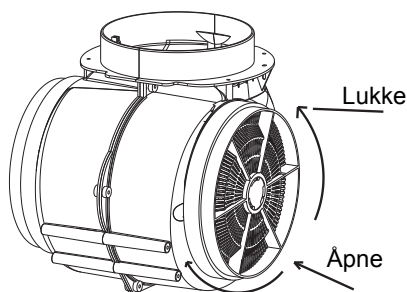
- Fjern filterene som anvist i figur 11.
- Du kan rengjøre filteret ved følgende tiltak:
 1. B løtlegg dem i ca. 3 minutter i varmt vann (40-50 grader) med en fettløsende vaskemiddel og børst den deretter forsiktig med en myk børste.
Vennligst ikke bruk for mye kraft, unn gå å skade den.
 2. Det kan vaske i oppvaskmaskin med vaskemiddel, sett temperaturen på rundt 60 grader.
 - Ikke bruk slipende vaskemiddel fordi det vil skade dekelet;
 - Pass på at kjøkkenviften er slått av før rengjøring;



figur 11

● BYTTE AV KARBONFILTERET (valgfritt)

- Bytt det etter ca. 120 timers bruk.
- Ta ut filterpatronen.
 - Vri kullfilteret for å fjerne det.
 - Gjør operasjonen i motsatt rekkefølge for å sette inn et nytt filter.
 - Sett filterpatronen tilbake.



figur 12

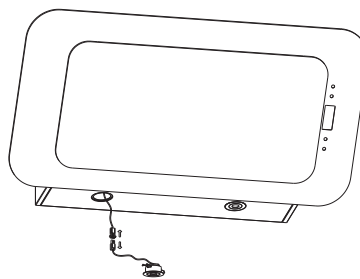


Advarsel

Kullet kan ikke vaskes eller gjenbrukes. Det bør byttes minst hver fjerde måned.

● BYTTE LYSPÆREN

- Fjern brakett og glass og ta deretter den ødelagte lyspæren av, se figur 13.
Fest den nye lyspæren, glass og beslaget.



figur 13



Advarsel

Før du endrer lysene, sørg for at apparatet ikke er skrudd på.

**Advarsel**

Før du utfører noen handlinger, må strømmen til apparatet slås av, enten ved å trekke ut kontakten eller ved hjelp av av/på-bryteren.

- **VEDLIKEHOLD AV APPARATET**

VEDLIKEHOLD	HVA EN SKAL GJØRE	PRODUKTER/TILBEØR SOM SKAL BRUKES
Toppoverflate og tilbehør	Bruk aldri skurepulver, slipende produkter eller overdrevent stive børster.	For å rense hoveddelen og belysningsområdet, bør du kun bruke kommersielle rengjøringsprodukter fortynnet i vann og skylle med rent vann, samt tørke med en myk klut.
Filterpatron	Dette filteret samler fettdamp og støv. Denne komponenten spiller en viktig rolle for å sikre viftens effektiviteten. Ved vanskelige flekker, bruk en ikke-slipende krem, og skylle med rent vann.	Bruk et kommersielt rengjøringsprodukt, og skylle rikelig og la tørke. Disse filterene kan rengjøres i vertikal posisjon i oppvaskmaskinen. (Ikke la dem komme i kontakt med skittent servise eller bestikk.)
Karbonfilter	Dette filteret fanger lukt og må skiftes minst en gang i året, avhengig av din bruk. Du bør bestille disse filterene fra din forhandler (oppgi referansenummeret som vises på identifikasjonsplaten plassert på innsiden av dekslet) og merk datoen filteret ble byttet.	

For å bevare apparatet, anbefaler vi at du bruker Clearit rengjøringsmidler.



Profesjonell ekspertise
for enkeltpersoner

Clearit tilbyr profesjonelle produkter og løsninger for det daglige vedlikeholdet av dine hvitevarer og kjøkken.

De selges hos din vanlige forhandler, sammen med et komplett utvalg av tilbehør og forbruksprodukter.

SYMPTOMER	LØSNINGER
Viften virker ikke...	Sørg for at: <ul style="list-style-type: none">● Strømmen ikke er skrudd av.● En hastighet er valgt.
Viften fungerer ikke effektivt...	Sørg for at: <ul style="list-style-type: none">● Den valgte viftehastigheten er tilstrekkelig for mengden av røyk og damp.● Kjøkkenet er tilstrekkelig ventilert for å tillate friskt luftinntak.● Kullfilteret er ikke slitt (viften opererer i resirkuleringsmodus).
Viften har stoppet å virke.	Se til at: <ul style="list-style-type: none">● Den ikke er skrudd av.● Stoppmekanismen ikke er aktivert.

Ethvert vedlikehold på apparatet bør foretas av:

- enten din forhandler,
- eller en annen kvalifisert mekaniker som er en autorisert agent for apparatets merke.

Når du gjør en avtale, oppgi full referanse til ditt apparat (modell, type og serienummer).

Denne informasjonen vises på produsentens navneskilt festet på utstyret.

Denne innretningen samsvarer med Forordning (EU) 65/2014 og 66/2014 fra Europakommisjonen, om krav til økologisk design og energimerking av kjøkkenvifter for bruk i husholdning.

	Symbol	Verdi	Enhet
Merke	Brandt		
Modellnummer	BHV6661B		
Årlig energiforbruk	AEC	61.6	kWh/annum
Energieffektivitetsindeks	EEi	68.1	-
Væskedynamisk effektivitetsindeks	FDE	21.0	-
Lyseffektivitetsindeks	LE	51.2	-
Smørefiltreringseffektivitet	GFE	54.7	-
Tidsøkningsfaktor	<i>f</i>	1.2	-
Maks luftstrømvolum i kjøkkenviften	Q_{max}	547.2	m ³ /h
Luftstrømvolum ved beste virkningsgrad	Q_{BEP}	294.0	m ³ /h
Statisk trykk ved beste virkningsgrad	P_{BEP}	336	P
Strømforbruk ved beste virkningsgrad	W_{BEP}	130.7	W
Nominelt strømforbruk for belysning	W_L	6.0	W
Gjennomsnittlig belysning fra lampene	E_{middle}	307	Lux/W
Strømforbruk når avslått	P_o	0.00	W
Strømforbruk i standby	P_s	0.44	W
Luftstrømvolum ved maks hastighet i normalmodus	-	524.4	m ³ /h
Luftstrømvolum ved minste hastighet i normalmodus	-	313.8	m ³ /h
Luftstrømvolum i intensiv/forsterket modus	-	--	m ³ /h
Støynivå ved maks hastighet i normalmodus	-	69	dB(LWA)
Støynivå ved minste hastighet i normalmodus	-) +	dB(LWA)
Støynivå i intensiv/forsterket modus	-	--	dB(LWA)

	Symbol	Verdi	Enhet
Merke	Brandt		
Modellnummer	BHV6961B		
Årlig energiforbruk	AEC	93.0	kWh/annum
Energieffektivitetsindeks	Eei	81.6	-
Væskedynamisk effektivitetsindeks	FDE	16.8	-
Lyseffektivitetsindeks	LE	38.8	-
Smørefiltreringseffektivitet	GFE	53.4	-
Tidsøkingsfaktor	<i>f</i>	1.4	-
Maks luftstrømvolum i kjøkkenviften	Q_{max}	632.8	m ³ /h
Luftstrømvolum ved beste virkningsgrad	Q_{BEP}	364.2	m ³ /h
Statisk trykk ved beste virkningsgrad	P_{BEP}	288	P
Strømforbruk ved beste virkningsgrad	W_{BEP}	173.5	W
Nominelt strømforbruk for belysning	W_L	6.0	W
Gjennomsnittlig belysning fra lampene	E_{middle}	233	Lux/W
Strømforbruk når avslått	P_o	0.00	W
Strømforbruk i standby	P_s	0.44	W
Luftstrømvolum ved maks hastighet i normalmodus	-	597.6	m ³ /h
Luftstrømvolum ved minste hastighet i normalmodus	-	425.4	m ³ /h
Luftstrømvolum i intensiv/forsterket modus	-	--	m ³ /h
Støynivå ved maks hastighet i normalmodus	-	72	dB(LWA)
Støynivå ved minste hastighet i normalmodus	-	60	dB(LWA)
Støynivå i intensiv/forsterket modus	-	--	dB(LWA)